

Wiener Stadtbibliothek

57291 F

F 57291 Sept 1973

Rathaus-Korrespondenz

Silber

gegründet 1861



Samstag, 1. September 1973

Blatt 1654

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

- Kommunal: Ausbau der Donaueschingerstraße
- Lokal: Keine Angst vor "Seuchenfleisch"
MKS-Virus befällt den Menschen nicht
- Wirtschaft: Agrarstatistische Erhebung im September
- Kulturdienst: Max Reinhardt zum Gedenken

Chef vom Dienst: 42 800, Durchwahl 2971

k o m m u n a l :

=====

ausbau der donaeschingenstrasse

2 wien, 1.9. (rk) in der brigittenau steht im bereich der donaeschingenstrasse eine grosse wohnhausanlage vor der fertigstellung, die im spaetherbst besiedelt werden kann. durch die wohnhausbauten ist ein neuer strassenzug entstanden, der, wie stadtrat hubert p f o c h im stadtsenat berichtete, mit einem kostenaufwand von 1,9 millionen schilling ausgebaut werden wird.

+++

l o k a l :

=====

keine angst vor ''seuchenfleisch''
das mks-virus befaellt den menschen nicht

4 wien, 1.9. (rk) die dramatik des letzten seuchenzuges der maul- und klauenseuche, der vor allem unter den schweinebestaenden in niederoesterreich grossen schaden angerichtet hat, hat zwangslaeufig dazu gefuehrt, dass auch dramatische ausdruecke verwendet wurden: vielfach war von ''seuchenfleisch'' die rede. empfindsame naturen goennten sich daraufhin nur mehr mit gemischten gefuehlen ihr schnitzel oder ihren schweinsbraten - mit der unbestimmten angst, ob man nicht vielleicht doch eventuell auch die krankheit kriegen koennte.

eine solche angst ist vollkommen unbegrundet. wie die ''rathaus-korrespondenz'' von veterinaeramtsdirektor dr. hermann s w o b o d a erfahrt, gelangt praktisch kein ''seuchenfleisch'' in den verkauf, beziehungsweise befaellt das mks-virus keinen menschen.

das fleisch ist schon deshalb nicht mit mks-viren verseucht, weil von den tieren, die der sogenannten seuchenschlachtung zugefuehrt wurden, nur ein ganz minimaler prozentsatz moeglicherweise von der krankheit angesteckt war. die tiere wurden praeventiv geschlachtet. aber selbst wenn viren im fleisch vorhanden waren, starben sie im verlauf der obligatorischen 48stuendigen ablagerung des fleisches durch die milchsaeurebildung ab. die kadaver eindeutig erkrankter tiere wurden auf alle faelle vernichtet.

das mks-virus befaellt deshalb keine menschen, weil nahezu alle viren auf ganz bestimmte lebewesen gewissermassen programmiert sind. die viren, die gefluegelpest oder geflugelcholera hervorrufen, befallen zum beispiel ausschliesslich gefluegel. die mks-viren sind wiederum nur auf klauentiere spezialisiert, also in erster linie auf rinder und schweine. eine ausnahme bildet das wut-virus, das voegel, saeugetiere, ueberhaupt alle warmbluetler - also auch den menschen - angreift.

+++

w i r t s c h a f t :

=====

agrарstatistische erhebung im september

1 wien, 1.9. (rk) von 4. bis 29. september wird in wien eine agrарstatistische erhebung durchgefuehrt, bei der die bodennuetzung, die land- und forstwirtschaftlichen arbeitskraefte und bestimmte landwirtschaftliche maschinen erfasst werden. die angaben der maschinenzaehlung sollen auch fuer die treibstoffverbilligung in der land- und forstwirtschaft verwendet werden.

die erhebung umfasst den erwerbsmaessigen garten-, obst- und weinbau ohne ruecksicht auf das flaechenausmass sowie alle flaechen von mindestens einem halben hektar, die land- oder forstwirtschaftlich genutzt werden. die bewirtschafter sind zur auskunfterteilung im magistratischen bezirksamt gesetzlich verpflichtet.

der stichtag fuer die erhebung ist fuer ganz oesterreich der 3. juni 1973. in wien wurde sie wegen der maul- und klauen-seuche verschoben. die fuer andere gemeinden angeordnete schweinezaehlung findet in wien nicht statt.

nach der letzten erhebung vom jahre 1970 gibt es in wien mehr als 2.000 landwirtschaftliche betriebe, die fast 20.000 hektar bewirtschaften. mehr als 4.000 unselbstaendig beschaeftigte sind in der land- und forstwirtschaft taetig. wien ist damit die groesste agrargemeinde oesterreichs.

+++

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



Montag, 3. September 1973

Blatt 1658

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Kommunal: Neue Wohnhausanlagen geplant
Ausstellung "wohnen aktuell" verlängert
Lehrlingspremiere bei den Stadtwerken

Lokal: Sicherheitsverhältnisse gut - Polizeidienst wieder attraktiv
WIG-Werbebus **wieder** auf Reise
Trauerfeier im Lainzer Krankenhaus

Kulturdienst: Walter Eckert - 60. Geburtstag

Chef vom Dienst 42 800 Durchwahl 2971

L o k a l :

sicherheitsverhaeltnisse gut - polizeidienst wieder attraktiv

wien, 2.9. (rk) die sicherheitsverhaeltnisse in wien sind besser als in anderen grossstaedten europas, von den usa gar nicht zu reden. dies ist die uebereinstimmende feststellung der spitzenfunktionaere der stadt wien und der wiener polizei.

freitag abend hatte buergermeister leopold g r a t z die mitglieder des wiener stadtsenats und die leitenden beamten der wiener polizei ins rathaus gebeten, um aus anlass der 25jaehrigen zugehoerigkeit des wiener polizeipraesidenten dr. karl r e i d i n g e r zur polizei die verbundenheit der wiener stadtverwaltung mit der polizei zu unterstreichen.

sehr oft werden aktionen und massnahmen der sicherheitsbehoerden von der bevoelkerung kritisiert, stellte buergermeister gratz fest. dabei wird vom einzelnen uebersehen, dass die arbeit der polizei im interesse der allgmeinheit geschieht. die taetigkeit der polizei erfordert verstaendnis von seiten der oeffentlichkeit. hier in der stadtverwaltung ist dieses verstaendnis vorhanden. wir muessen alle miteinander erkennen, dass die arbeit der polizei im interesse aller wiener und somit auch im interesse jedes einzelnen geschieht.

dr. reidinger dankte fuer den vertrauensbeweis und betonte, dass er und alle seine mitarbeiter ihren ergeiz darein setzen, die sicherheitsverhaeltnisse in wien noch zu verbessern. wenn auch keine grossstadt europas so gute sicherheitsverhaeltnisse aufzuweisen hat wie wien, so bedeutet dies keineswegs, dass es nicht doch noch besser werden koennte.

um weitere geplante massnahmen auf dem gebiet der sicherheit in wien verwirklichen zu koennen, werden mehr mitarbeiter benoetigt. die polizei hat deshalb im juni mit einer werbeaktion um junge polizisten begonnen. diese aktion hat ungeheuer gut eingeschlagen.. die vielen jungen maenner, die sich zum dienst bei der polizei gemeldet haben - und es werden auch weiterhin junge maenner aufgenommen - sind ein beweis dafuer, dass der ruf der polizei gut ist und dass die verbesserten dienstverhaeltnisse und die bessere technische ausruestung den dienst in der polizei wieder attraktiv gemacht haben. es ist erfreulich, schloss dr. reidinger seine rede, dass immer mehr junge menschen wieder daran interesse finden und auch bereit sind, der allgmeinheit zu dienen.

l o k a l :

=====

wig-werbebus wieder auf reise

1 wien, 3.9. (rk) route und terminplan fuer die zweite europareise des werbebusse der wig 74 stehen nunmehr fest. demnach wird der 'tatzelwurm' (ein gelenkbus, wie er von den wiener verkehrsbetrieben auch im normalen linienbetrieb verwendet wird) am mittwoch, dem 12. september, seine zweite fahrt antreten. sie wird zunaechst nach deutschland fuehren, dann in die schweiz, nach norditalien, jugoslawien und ungar. erste station wird der werbebus am freitag, dem 14. september, in muenchen machen. in budapest wird am dienstag, dem 30. oktober, die reise beendet sein.

wie berichtet, hat sich die wig-werbung mit dem europabus zum ziel gesetzt, mit allen interessenten (grossgaertnereien, stadtgartenaemtern usw.) sowie mit den zubringern (reisebueros) kontakt aufzunehmen und fuer die wig 74 zu werben. auf seiner ersten tournee (von maerz bis juni) hat der wig-bus 33 staedte in 9 laendern besucht und 8.000 kilometer zurueckgelegt. mehr als 3.000 gaeste waren mit mokka, sachertorte und wein (eine gumpoldskirchner sorte, die im naechsten jahr als wig-wein auf den heimischen markt kommen wird) bewirtet worden.

0923

k o m m u n a l :

=====

neue wohnhausanlagen geplant
versuchsbau mit ziegelfertigteilen

2 wien, 3.9. (rk) in der leopoldstadt, in rudolfsheim-fuenfhaus, in ottakring und in floridsdorf werden neue teils grosse, teils kleinere staedtische wohnhausanlagen geplant. der hochbauausschuss des gemeinderats vergab jetzt neun projektierungsauftraege an architekten.

von besonderem interesse ist dabei ein versuchsbau in der gerichtsgasse/peitlgasse in floridsdorf, wobei ein wohnblock in ziegelfertigteilbauweise und ein weiterer block in traditioneller bauweise erstellt werden soll. man will damit vergleichswerte hinsichtlich wirtschaftlichkeit, bauzeit, waerme- und schalldaemmung gewinnen.

weitere wohnhausanlagen werden fuer die gebiete engenthstrasse 150/siemensgruende (400 wohnungen), engenthstrasse 189 - 199/wehlstrasse/handelskai (1000 wohnungen), loesslweg/handelskai (187 wohnungen), an vier plaetzen in rudolfsheim-fuenfhaus (robert hamerling-gasse, meiselstrasse, jurekgasse und braunhirschengasse) sowie in der haberlgasse 86 in ottakring geplant.

0938

k o m m u n a l :

=====

ausstellung 'wohnen aktuell' verlaengert

3 wien, 3.9. (rk) die ausstellung 'wohnen aktuell' im oesterreichischen bauzentrum ist ein voller erfolg. bisher haben in drei monaten rund 10.000 wiener die schau besucht. die ausstellung wird noch bis einschliesslich 16. september verlaengert und ist montag bis samstag von 9 bis 18 uhr frei zugaenglich.

die schau im bauzentrum praesentiert modernste staedtische wohnbauprojekte. es werden fuenf von firmen moeblierte wohnungen in originalgroesse, modelle und schaubilder ueber neue projekte des wohnbauprogramms gezeigt.

die besucher koennen auf einem frageblatt anregungen und wuensche fuer kuenftige planungen mitteilen. ein teil der besucher hat bereits solche frageblaetter ausgefuellt. die auswertung der antworten ist derzeit im gang und man erwartet sich wichtige aufschluesse fuer entscheidungen bei kuenftigen projekten.

0945

k o m m u n a l :

=====

Lehrlingspremiere bei den stadtwerken

6 wien, 3.9. (rk) 142 Lehrlinge wurden montag im rahmen einer kleinen feier in die dienste der wiener stadtwerke aufgenommen: 101 kaufmaennische lehrlinge, 7 technische zeichner, ein laborlehrling und - erstmals in der geschichte der stadt wien - 33 starkstrommonteurlehrlinge.

waehrend der 21 jahre, die die lehrlingsausbildung bei den wiener stadtwerken besteht, erreichten mehr als 600 maedchen und burschen das ausbildungsziel. die 142 juengsten mitarbeiter der wiener stadtwerke, die heute ihren dienst begannen, stellen das bisher* groesste kontingent. die starkstrommonteurlehrlinge werden in der ersten phase bei ''jugend am werk''erfahrungen sammeln und dann praxisnah bei den teilunternehmungen die komplettierung ihres wissens erhalten.

wie die festredner - stadtrat n e k u l a , nationalrat k o s t e l e c k y und obersenatsrat dr. w i d h a l m - in ihren ausfuehrungen feststellen konnten, ist der trend zum oeffentlichen dienst in letzter zeit wieder im steigen begriffen. solide ausbildung, zukunftsraechtige taetigkeit und sichere stellung sind halt doch attraktionen, die neuerdings an wert gewinnen.

L o k a l :

=====

trauerfeier im lainzer krankenhaus

8 wien, 3.9. (rk) im lainzer krankenhaus gedachten montag die kolleginnen und kollegen in einer trauerfeier der wiener aerzte, die bei dem hotelbrand in kopenhagen ums leben gekommen sind. primarius dr. walter k o r p , geboren 1926, war leiter der 3. medizinischen abteilung, die sich mit stoffwechselerkrankungen befasst, dr. arnold l e n h a r d t , geboren 1927, war erster oberarzt an der gleichen abteilung. dr. heinrich h a m m e r l , geboren 1923, war oberarzt an der ersten medizinischen abteilung im wilhelminenspital. alle drei galten als hervorragende fachkraefte und waren in der kollegenschaft angesehen und beliebt.

1418



Dienstag, 4. September 1973

Blatt 1665

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

- Kommunal: Ab 30. September: Ausstellung "Rathaus-Jubiläum 73"
 Wiener Herbstmesse: Multivisions-Show "Freizeit in Wien"
- Lokal: Was sich Wiener Kinder wünschen - Verlosung der Gewinner des Wiener Ferienspiels
 Komet Kohoutek kommt zum "Tag der offenen Tür"
 Wiener Orden für Pressefotografen
 Die Verkehrsbetriebe zur Herbstmesse
- Kulturdienst: Ausklang des Musikalischen Sommers
 Dr. Rudolf Kassner zum Gedenken

Chef vom Dienst: 42 800/2971 (Durchwahl)

l o k a l :

=====

was sich wiener kinder wuenschen
verlosung der gewinner des wiener ferienspiels
viele haben bescheidene wuensche, aber sehr exakte

1 wien, 4.9. (rk) in anwesenheit von vizebuengermeister gertrude
f r o e h l i c h - s a n d n e r und eines notars fand im kultur-
amt die ziehung der gewinner des wiener ferienspiels statt. aus mehr
als 5.000 einsendungen wurden die 50 haupt- und 500 buchpreise ermit-
telt. besonderheit dieser verlosung: den hauptpreisgewinnern wird
bis zu einem hoechstbetrag von je 2.500 schilling ein lieblingswunsch
erfuellt. zu diesem zweck hatten die kinder im alter von 6 bis
14 jahren ihren gewinnwunsch auf die teilnahmekarte zu schreiben.

um es gleich vorwegzunehmen: keiner der kinderwuensche ueber-
schritt diesen hoechstbetrag, der den kindern vorher gar nicht be-
kannt war. viele der wuensche lassen sich mit einem geldbetrag er-
fuellen, der weit unter dem limit liegt. so ist etwa der wunsch der
neuneinhalbjaehrigen brigitte, die geschrieben hatte: ''wenn ich ge-
winne, wuensche ich mir grosse oelkreiden'', wirklich bescheiden.
das gleiche gilt fuer den siebenjaehrigen johannes aus dem 8. bezirk,
dessen wunsch ein ''lederner fussball'' ist.

den meisten wuenschen ist gemeinsam, dass sie sehr exakt
lauten. die kleine, neunjaehrige brigitte will nicht etwa einen
kleinen hund oder einen jungen dackel. sie wuenscht sich ganz genau
eine ''junge dackelhuendin''. und die achtjaehrige monika will
nicht einfach eine puppe oder schlafpuppe, sie will konkret ''ein
schlummerle''. die achtjaehrige karin erwuenscht sich ein ''rotes
klapprad'', andere kleine gewinner schrieben sogar wieviele gaenge
ihr rad haben und welche marke es sein soll. damit aber sind wir
beim haeufigsten gewinnwunsch des spiels ueberhaupt: das fahrrad
dominiert in weitem abstand alle anderen kinderwuensche. es folgen
andere sportgeraete wie eislaufschuhe und skiausruestungen. freilich

./.

werden auch vielfach wuensche nach technischen geraeten, wie foto-apparaten oder plattenrecordern geaeussert. etwas ausgefallene wuensche fuer ihr alter sprachen der siebeneinhaljaehrige harald, der sich "ein funkgeraet", und die elfjaehrige andrea, die sich eine schreibmaschine wuenscht, aus.

ein kleines maedchen jedoch, namens gabi, schrieb einfach hin: "ich habe keinen wunsch". wunschlosigkeit muss nicht immer gluecklichsein bedeuten. vizebuergemeister froehlich-sandner wird die kleine gewinnerin, die keinen wunsch genannt hat, einladen und mit ihr besprechen, ob sich nicht doch noch etwas finden laesst, was sie gerne haben moechte.

alle teilnehmer an dem ferienspiel, nicht nur die gewinner, werden morgen mittwoch gaeste von buergemeister leopold g r a t z bei einem lustigen nachmittag in der wiener stadthalle sein. bekannte artisten und kuenstler werden fuer unterhaltung sorgen. die veranstaltung beginnt um 15 uhr.

0922

L o k a l :

=====

komet kohoutek kommt zum ''tag der offenen tuer''

2 wien, 4.9. (rk) gegenwaertig durchlauft der komet kohoutek, der um die jahreswende eine aufsehenerregende himmelserscheinung darstellen wird, die planetoidenzone zwischen jupiter und mars. seine raumbahn ist eine ''vollschlanke'' parabel, die ihn am 28. dezember bis auf 21 millionen kilometer an die sonne heranfuehren wird. zwischen dem 26. dezember und 16. februar steht der komet ueber der erdbahnebene. am 15. januar kommt er der erde bis auf 120 millionen kilometer nahe. am 29. september, am ''tag der offenen tuer'', wird im planetarium die kometenerscheinung im voraus gezeigt.

in aller welt machen die astronomen ihre forschungsplaene, denn derart helle kometenerscheinungen sind selten. die nasa plant beobachtungen von bord des skylab und setzt auch die beiden automatischen raumstationen oao 3 und oso 7, die mit leistungsfahigen teleskopen ausgeruestet sind, ein. der im herbst in das innere sonnensystem startende mariner 10 wird auf kometenbeobachtungen ''umgeruestet''. die bodenobservatorien bereiten sich auf untersuchungen vor, um die struktur und rotation des kometenkerns sowie die physikalischen vorgaenge um den kern herum zu erfassen. in neu-mexiko, in der naehe von socorro, wird in 3.500 meter hoehe ein eigenes kometenobservatorium gebaut.

0949

l o k a l :

=====

wiener orden fuer pressefotografen

6 wien, 4.9. (rk) das silberne verdienstzeichen des landes
wien erhaelt nach einem beschluss der wiener landesregierung der
bekannte wiener pressefotograf kommerzialrat franz b l a h a .
1106

k o m m u n a l :

=====

ab 30. september:

ausstellung ''rathaus-jubilaem 73''

7 wien, 4.9. (rk) das wiener rathaus feiert heuer ein jubilaem. vor 100 jahren wurde der grundstein zu dem grossen bau gelegt. die stadt wien bereitet deshalb eine rathaus-jubilaemsausstellung vor, die ab 30. september, taeglich (auch samstag und sonntag) bei freiem eintritt von 10 bis 19 uhr zugaenglich sein wird.

die ausstellung, die nach den plaenen der architekten r e q u a t und r e i n t h a l l e r gestaltet wird, gliedert sich in drei teile. in der volkshalle wird auf drei etagen die stadt, in der wir leben, gezeigt. das erste geschoss: ''was sein muss''. gemeint sind damit infrastruktur, verkehr, wirtschaft, versorgung, entsorgung, umweltschutz. das zweite geschoss: ''was sein soll''. wohnen, stadtentwicklung, soziale dienste und gesundheitsdienst, schule und bildung. im dritten stock: ''was wir alle gern haben'', also kultur und erholung, sport und kunst.

die schmidthalle des rathauses gibt eine historische schau mit plaenen vom rathausbau und dokumenten ueber den architekten.

der arkadenhof schliesslich zeigt in einem bunten bilderbogen die geschichte der letzten 100 jahre. eine gewaltige wandzeitung praesentiert nachrichten aus der kommunalpolitik, der oesterreichischen politik und der weltpolitik dieser jahrzehnte. in vitrinen werden gegenstaende aus der geschichte praesentiert.

l o k a l :

=====

die verkehrsbetriebe zur herbstmesse

8 wien, 4.9. (rk) waehrend der wiener herbstmesse, also von mittwoch, 5. september, bis sonntag, 9. september, werden die strassenbahnlinien e2 zur hauptallee, a und ak zum nordportal des messegeelaendes verlaengert. in der zeit von 9 bis 18 uhr pendelt ein autobus zwischen messepalast und messegeelaende (westportal). er kann mit einem gueltigen messeausweis gratis benuetzt werden, sonst kostet eine fahrt 7 schilling.

1144

k o m m u n a l :

=====

wiener herbstmesse:

multivisions-show 'freizeit in wien'

9 wien, 4.9. (rk) diensttag wurde in anwesenheit von vizebuergen-
meister gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r im diaskop auf
dem messegelaende im rahmen einer 'vorpremiere' den vertretern der
presse eine vom presse- und informationsdienst der stadt wien gestal-
tete multivisions-show mit dem titel 'freizeit in wien' vorgestellt.
die show ist den vielseitigen freizeitmoeglichkeiten in wien gewidmet
und wird mit hilfe von 16 diapositiv-projektoren als 'rundum-
projektion' auf der diesjaehrigen wiener herbstmesse waehrend der
gesamten ausstellungsdauer non-stop gezeigt werden. zwei sprecher
kommentieren die insgesamt 1.400 dias, die, beginnend beim 'lido
der wiener', dem gaensehaeufel, einen ueberblick ueber die vielen
kulturellen und sportlichen freizeit- und erholungsmoeglichkeiten in
der bundeshauptstadt vermitteln. die dias stammen von kurt p o l k e,
der auch fuer die gesamtproduktion verantwortlich zeichnet.

gleichfalls 'vorpremiere' hatten bei dieser gelegenheit die
neuen uniformen des 'wien aktuell'-werbeteams. 'wien aktuell'-
girls, die auf der diesjaehrigen wiener herbstmesse erstmals fuer
die offizielle zeitschrift der stadtverwaltung werben werden,
praesentierten sich in ihrer neuen modekleidung: die maedchen trugen
lila hosen und lila-weiss-gestreifte jacken. entworfen wurden die
feschen 'gwandeln' von den beiden jungen linzer modeschoepfern
johanna k l a m b a u e r und peter f e l s m a n n . weitere
einsatzgebiete des werbeteams in der naechsten zeit sind: vom
15. september bis 30. oktober im kneissl-center auf der waehringer
strasse, am 'tag der offenen tuer' (29. september) im und vor dem
rathaus sowie ab 30. september in der grossen rathaus-jubilaeums-
ausstellung.

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



Mittwoch, 5. September 1973

Blatt 1673

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Kommunal: Großangebot an Teilzeitbeschäftigung bei der Stadt Wien
Hubschrauber-Landeplatz für Wilhelminenspital

Lokal: Die älteste Wienerin begeht den 107. Geburtstag
Mehr als 2 000 Cholera-Impfungen
Ehepaar Wiener hat 1,4 Kinder
Donaufahrten für ältere Wiener

Kulturdienst: Hans Fronius - 70. Geburtstag
Prof. Ludwig Czaczkes - 75. Geburtstag

Chef vom Dienst 42 800, Durchwahl 2971

k o m m u n a l :

=====

grossangebot an teilzeitbeschaeftigungen bei der stadt wien

2 wien, 5.9. (rk) mit einem grossangebot an teilzeitbeschaeftigungen bietet die stadt wien nun schon seit geraumer zeit frauen die moeglichkeit, neben ihrer taetigkeit im haushalt einem beruf nachzugehen und einen beitrag zum familieneinkommen zu leisten. derzeit sind bereits mehr als 3000 dieser teilzeitposten besetzt. es handelt sich dabei um krankenschwestern, abteilungshelferinnen, bedienerinnen, lehrerinnen, kindergaertnerinnen, fuersorgerinnen, buerokraefte und mitarbeiterinnen im verwaltungsdienst (maturantinnen).

die arbeitszeit bei teilbeschaeftigung betraegt fuer gewoehnlich 25 stunden, jedoch sind bei einigen der genannten berufe sonderregelungen moeglich. das trifft vor allem auf die lehrerinnen zu, die fuer den unterricht an den krankenschwesternschulen und an den staedtischen fachschulen fuer die allgemeinbildenden gegenstaende wie deutsch, physik und chemie aufgenommen werden. die arbeitszeit kann individuell je nach moeglichkeiten der bewerberin vereinbart werden. fuer diese teilbeschaeftigung bei der stadt wien werden uebrigens auch maenner, also lehrer aufgenommen.

auch bei den teilbeschaeftigten krankenschwestern kann, was die woechentliche arbeitszeit und die diensteinteilung anlangt, weitgehendst auf die moeglichkeiten und wuensche der bewerberinnen eingegangen werden. sie koennen sich auch, soweit jeweils teilzeitposten frei sind, das spital, in dem sie arbeiten wollen, aussuchen.

in der oeffentlichkeit vielleicht weniger bekannt, deshalb aber keineswegs uninteressant ist der beruf der abteilungshelferin in den staedtischen krankenhaeusern. die aufgaben der abteilungshelferin erstrecken sich darauf, der krankenschwester im wesentlichen jene arbeiten abzunehmen, die keine medizinische vorbildung erfordern.

bedienerinnen werden vor allem fuer die reinigung der bueros in den amtsgebaeuden, aber auch fuer die spitaeler aufgenommen. ihre

./.

arbeitszeit beginnt fuer gewoehnlich um 6 uhr morgens und ende um 10.30 uhr oder um 12 uhr, je nach vereinbarung.

in den kindergaerten der stadt wien werden schon seit langem ausgebildete kindergaertnerinnen halbtagsweise beschaeftigt, wobei es ihnen sogar ermoeglicht wird, das eigene kind, wenn es noch im vorschulalter ist, in einem kindergarten unterzubringen. besonders geeignet fuer teilbeschaeftigung ist auch der beruf der fuersorgerin, bei dem es letztlich nicht auf die zahl der beschaeftigten stunden, sondern auf die intensitaet der betreuung sozialer faelle ankommt, um die berufliche erfuellung zu finden. ein aspekt, der zweifellos ausschlaggebend ist dafuer, dass nicht wenige fuersorgerinnen, die aus familiaeren gruenden zu hause bleiben, spaeter, wenn die kinder groesser sind, wieder in ihren beruf zurueckkehren.

teilbeschaeftigte bedienstete mit matura und teilbeschaeftigte buerokraefte mit entsprechenden maschinschreib- und stenografiekenntnissen werden praktisch fuer alle bereiche der staedtischen verwaltung aufgenommen. bei diesen beiden berufsgruppen kann bei der zuteilung zu den dienststellen auch weitgehend auf den wohnort der bewerber ruecksicht genommen werden. nach moeglichkeit werden zwar auch bei allen anderen teilbeschaeftigten bediensteten die wuensche in dieser hinsicht beruecksichtigt, im verwaltungsbereich ergibt sich jedoch durch die grosse zahl der bezirksaemter mehr spielraum.

die bezahlung bei allen diesen teilzeitschaeftigungen liegt zumeist nicht unerheblich ueber dem allgemeinen durchschnitt. der grund dafuer ist die wirklich grosszuegige anrechnung von vordienstzeiten, wobei auch die jahre, die eine frau im haushalt taetig war, als vordienstzeit gewertet werden. sie werden sofort mit eintritt in den gemeindedienst zur haelfte fuer die einstufung im gehaltsschema beruecksichtigt.

auskuenfte ueber freie stellen mit teilbeschaeftigung gibt der aufnahmedienst im rathaus, telefon 42 800, klappe 2316 oder 2317. die verdienstmoeglichkeiten werden sofort und unverbindliche fuer die bewerber errechnet.

L o k a l :

=====

die aelteste wienerin begeht den 107. geburtstag
und eine gnadenhochzeit in wien-doebling

5 wien, 5.9. (rk) kommenden freitag, am 7. september, wird die aelteste wienerin, frau maria k r a u s aus wien 16, panikengasse 26/1/7, ihren 107. geburtstag begehen. buergermeister Leopold g r a t z wird der betagten jubilarin die glueckwuensche der stadt wien uebermitteln.

maria kraus schenkte sieben kindern - darunter zweimal zwillingen - das leben. zwei enkelkinder und vier urenkel gehoeren zum familienkreis der alteingesessenen schmiedefamilie kraus.

mittwoch vormittag ueberbrachte vizebuergermeister hans b o c k den eheleuten aloisia und alfred s c h a r r e r in wien 19, heiligenstaedter strasse 27/2/29, zu ihrer gnadenhochzeit die besten glueckwuensche der stadtverwaltung. das fest der gnadenhochzeit, das zum 70jaehrigen hochzeitsjubilaeum begangen wird, kann heuer bereits zum zweiten mal von einem wiener Ehepaar gefeiert werden.

ihren hundersten geburtstag begeht kommenden samstag, 8. september, im altersheim wien-liesing die wienerin maria b u l a n t . stadtrat maria j a c o b i wird die hunderjaehrige, die nicht verheiratet und von beruf hauswartin war, besuchen und ihr die glueckwuensche der stadtverwaltung ueberbringen.

L o k a l :

=====

mehr als 2.000 cholera-impfungen

6 wien, 5.9. (rk) anlaesslich der cholera-erkrankungen in italien ist in wien der zuspruch zu den cholera-impfungen deutlich angestiegen. in den letzten tagen wurden allein im gesundheitsamt der stadt wien mehr als 2.000 cholera-impfungen an italienreisenden vorgenommen. geimpft wird im gesundheitsamt der stadt wien, schottenring 24, montag bis freitag von 8 bis 12 uhr, im hygieneinstitut der universitaet wien, 9, kinderspitalgasse 15, und von praktizierenden aerzten. das gesundheitsamt der stadt wien weist jedoch nochmals darauf hin, dass die einhaltung der persoenlichen hygiene den besten schutz vor einer infektion darstellt.

1020

k o m m u n a l :

=====

hubschrauber-landeplatz fuer wilhelminenspital

7 wien, 5.9. (rk) mit einem letzten probeanflug wurde mittwoch im wilhelminenspital der erste in einem wiener staedtischen krankenhaus installierte hubschrauber-landeplatz in betrieb genommen. dem abschlusstest wohnten neben gesundheitsstadtrat dr. otto g l u e c k und dem leiter des wiener anstaltenamtes, obersensatsrat doktor w i d m a y e r , auch vertreter des innenministeriums und des flugrettungsdienstes bei.

bei dem zum einsatz kommenden hubschrauber handelt es sich um die bereits vielfach erprobte und bewaehrte type agusta bell 206/bravo, mit einer hoechstgeschwindigkeit von 250 km/h. der hubschrauber kann zwei verletzte auf tragbahnen sowie den begleitenden arzt aufnehmen. die reichweite betraegt 600 kilometer.

gesundheitsstadtrat dr. glueck hatte bereits im juni des vorigen jahres den auftrag gegeben, moeglichkeiten zu pruefen, geeignete plaetze fuer hubschrauberlandungen in staedtischen spitaelern ausfindig zu machen. nach gemeinsamen gespraechen zwischen dem wiener anstaltenamt und experten des flugrettungsdienstes und des innenministeriums sowie eingehenden untersuchungen und pruefungen wurde der auf dem sportplatz des wilhelminenspitals gelegene landeplatz nunmehr fuer den flugverkehr freigegeben. wie stadtrat glueck in diesem zusammenhang mitteilte, werde man sich bemuehen, auch im bereich anderer staedtischen krankenhaeuser wie etwa in lainz und im allgemeinen krankenhaus weitere hubschrauber-landeplaetze zu installieren.

L o k a l :

=====

ehepaar wiener hat 1,4 kinder

8 wien, 5.9. (rk) im durchschnitt haben die verheirateten oder verheiratet gewesenen wienerinnen und wiener 1,4 kinder. die durchschnittliche wunschzahl betraegt 1,8 kinder. dies ergab eine untersuchung, die von der stadtplanung in zusammenarbeit mit dem dr. fessel-institut und dem institut fuer raumplanung vorgenommen wurde. diese wiener untersuchung nimmt bereits eine weltweite erhebung ueber das sogenannte 'generative verhalten' vorweg, die kuerzlich vom internationalen statistischen institut auf seiner tagung in wien beschlossen wurde.

die erhebung in wien widerlegt die bisher allgemein vertretene auffassung, dass die durchschnittliche kinderzahl heute geringer als in frueheren jahrzehnten ist. tatsaechlich haben die jetzt dreissig- bis vierzigjaehrigen im durchschnitt mehr kinder als die geburtsjahrgaenge 1900 bis 1930.

ehepaare in den sozial staerksten und sozial schwaechsten schichten haben ueberdurchschnittlich viele kinder, waehrend die kinderzahl in den mittelschichten unter dem durchschnitt liegt.

1345

L o k a l :

=====

donaufahrten fuer aeltere wiener

9 wien, 5.9. (rk) die im jahr 1959 von wohlfahrtsstadtrat maria j a c o b i eingefuehrten schiffahrten fuer pfleglinge der wiener altersheime wurden heuer auch auf die bewohner von pensionistenheimen ausgedehnt. mittwoch verabschiedete frau jacobi das erste ausflugsschiff mit pensionistenheimbewohnern. insgesamt nehmen am heutigen tag beziehungsweise am 13. september zirka 1150 pensionisten daran teil. am 11. beziehungsweise am 14. september wird die wohlfahrtsstadtraetin rund 850 pfleglinge der wiener altersheime verabschieden.

die veranstaltung, die sich stets grosser beliebttheit bei den teilnehmern erfreut, wird auch diesmal wieder ein umfangreiches programm fuer die unterhaltung der schiffsgaeste bieten. in duernstein wird eine trachtenkapelle und ein kinderchor die passagiere begruessen und waehrend der fahrt nach weissenkirchen am schiff konzertieren. eine bordkapelle sowie verschiedene kuenstler garantieren ueberdies waehrend der gesamten fahrt fuer gute laune und froehlichkeit.

die abfahrt der festlich geschmueckten schiffe vom praterkai erfolgt jeweils um 7.30 uhr.

1357

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



Donnerstag, 6. September 73

Blatt 1681

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Kommunal: Der Wald kommt in die Stadt
Kommende Woche: Enquete über moderne Kleinkind-
pädagogik
Jede dritte Wohnung durch Lärm beeinträchtigt
Wilhelminenspital: Labor zur Früherkennung des
Lungenkrebses
Drei Jahre Erdgas-Umstellung

Lokal: Messe-Service der Wiener Verkehrsbetriebe
Neue Verkehrsampeln in mehreren Bezirken
Ferienspiel: Abschluß mit Jubel in der Stadthalle.
Mehr als 7.000 Kinder und Eltern Gäste des Bürger-
meisters
Iwan Rebhoff auf dem Wiener Flohmarkt
Baubehördeausschuß: Schutz für Grünland!

Chef vom Dienst: 42 800 Durchwahl 2971

k o m m u n a l :

=====

der wald kommt in die stadt

1 wien, 6.9. (rk) der freitag, der 5. oktober, wird heuer in wien der "tag des baumes" sein. in allen 23 gemeindebezirken, insbesondere in den dichtverbauten stadtgebieten, werden im rahmen dieser sonderaktion baeume und straeucher gepflanzt werden, und zwar insgesamt 500 nadelbaeume, 3.000 laubbaeume und 2.000 blueten- und deckstraeucher.

bisher hat die bevoelkerung am tag des baumes immer regen anteil genommen. auch heuer wird das kaum anders sein. unter der devise "der wald kommt in die stadt" wird es heuer sogar auf anregung von stadtrat kurt h e l l e r eine besondere goodwill-tour geben. niederoesterreichische gemeinden werden baeume stiften, und die buergermeister dieser gemeinden werden selbst diese baeume pflanzen.

mit den 3.500 baeumen, die im rahmen der sonderaktion zum wiener tag des baumes gepflanzt werden, wird das baum-pflanzungsprogramm 1973 voll verwirklicht sein. nicht weniger als 24.000 baeume werden damit heuer bis jahresende gepflanzt werden.

an folgenden plaetzen werden am heurigen tag des baumes baeume und straeucher gepflanzt werden:

1. b e z i r k : minoritenplatz, ruprechtsstiege, kopalplatz.
- 2 . b e z i r k : kaisergarten, prater, fasangarten.
- 3 . b e z i r k : landstrasser hauptstrasse, wildgans-platz, kaechergasse, grasbergergasse.
- 4 . b e z i r k : rubenspark, alois drasche-park.
- 5 . b e z i r k : margaretenstrasse, braeuhausgasse, rechte wienzeile.
- 6 . b e z i r k : hofmuehlgasse, brueckengasse, mariahilfer guentel-gaudenzdorfer strasse.
- 7 . b e z i r k : urban loritz-platz siebensternplatz, johann strauss-park.
- 8 . b e z i r k : hamerlingplatz, bennoplatz, josefstaedter strasse-lastenstrasse.
- 9 . b e z i r k : bauernfeldplatz, tuerkenstrasse, porzellangasse,

./.

schlickplatz, spittelauer laende, liechtensteinstrasse, julius
tandler-platz, lustkandlgasse-waehringerbach, lichtentaler platz.
10 . b e z i r k : eisenstadtplatz, fo wien-platz, patrubangasse,
steudelgasse, altdorferstrasse, erlachpark, wiener strasse,
feuchterslebengasse. 11 . b e z i r k : hauffgasse, am kanal,
ettrichgasse, hechelgasse. 12 . b e z i r k : schoenbrunner
allee. 13 . b e z i r k : auhofstrasse. 14 . b e z i r k :
seckendorferstrasse, huetteldorfer strasse-heinrich collin-strasse.
15 . b e z i r k : krimhildplatz, dadlergasse, ullmannstrasse-
pfeifergasse, langauergasse, gablenzgasse-spetterbruecke, maria
vom siege. 16 . b e z i r k : gaulachergasse-friedmanngasse,
spinozzagasse, baumeistergasse, kantnerplatz, sandleitengasse,
ottakringer strasse, oberwiedengasse-wilhelminenstrasse, kern-
stockplatz. 17 . b e z i r k : pezzlpark, duerauerpark,
reschplatz, curlandgasse, himmelmutterweg, schwarzenbergallee,
heuberg-spielwiese. 18 . b e z i r k : bischof faber-platz,
schubertpark, peter jordan-strasse-karl-weiss-gasse. 19 . b e -
z i r k : krottenbachstrasse, billrothstrasse-philippovichgasse.
keylwertgasse-sommerhaide. 20 . b e z i r k : leipziger strasse-
jaegerstrasse, universumstrasse. 21 . b e z i r k : leopoldauer
strasse-dolzalgasse. 22 . b e z i r k : doningasse-anton sattler-
gasse. 23 . b e z i r k : breitenfurter strasse.

k o m m u n a l :

=====

kommende woche:

enquete ueber moderne kleinkindpaedagogik

2 wien, 6.9. (rk) mit aktuellen problemen des kleinkindes aus der sicht des paedagogen wird sich eine vom jugendamt der stadt wien veranstaltete enquete befassen, die kommenden mittwoch, den 12. september, im wappensaal des rathauses von wohlfahrtsstadtrat maria j a c o b i eroeffnet werden wird. im rahmen dieser veranstaltung, sie traegt den titel ''moderne kleikindpaedagogik'', wird univ.-prof. dr. andreas f l i t n e r von der universitaet tuebingen einen vortrag ueber die bedeutung des spiels fuer die entwicklung des kindes halten. weiters wird dr. hannah f i s c h e r ueber die erziehungs- und bildungsaufgaben des kindergartens referieren. den abschluss der enquete bildet ein vortrag von dr. ingeborg t s c h i n k e l , die ueber die bisherigen ergebnisse und erfahrungen des vor drei jahren in den staedtischen kindergaerten gestarteten intensivprogramms berichten wird.

ausgehend von dieser enquete wird im spaetherbst eine breit angelegte fachdiskussion ueber ein modernes bildungs- und erziehungskonzept fuer kinder im vorschulalter durchgefuehrt werden, um den staedtischen kindergaertnerinnen neue impulse fuer die paedagogische praxis zu vermitteln.

0930

k o m m u n a l :

=====

jede dritte Wohnung durch Laerm beeintraehtigt

3 wien, 6.9. (rk) die bewohner von 35 prozent der wiener wohnungen fuehlen sich durch laerm gestoert. dies ergab eine mikrozensuserhebung, die vom oesterreichischen statistischen zentralamt durchgefuehrt wurde.

naehere einzelheiten wird die grosse befragungsaktion ergeben, die im oktober zusammen mit der personenstands- und betriebsaufnahme durchgefuehrt wird. bei dieser umwelterhebung wird unter anderem gefragt, welche ursachen der stoerende laerm hat, ob er also durch den strassenverkehr, schweren lkw-verkehr, betriebe, bautaetigkeit oder anderes verursacht wird und ob diese stoerungen ganzttaegig oder untermittags oder in der nacht auftreten.

0936

L o k a l :

=====

messe-service der wiener verkehrsbetriebe

4 wien, 6.9. (rk) die wiener verkehrsbetriebe haben fuer die herbstmesse drei zusaetzliche kundendienststellen eingerichtet. vor dem westportal des messegelaendes steht ein autobus, der als auskunfts- und karten-vorverkaufsstelle dient. im messegelaende selbst steht neben dem diaskop, das die multimediashow bietet, ein autobus, der als auskunfts- und beratungsstelle gestaltet ist und in dem auch eine diapositivschau gezeigt wird. das kontaktzentrum in der fussgeherpassage mariahilfer strasse-getreidemarkt ist waehrend der messe von 9 bis 17 uhr geoeffnet. dort werden tonfilme und eine diapositivschau gezeigt.

0945

L o k a l :

=====

neue verkehrssampeln in mehreren bezirken

5 wien, 6.9. (rk) die errichtung von einer reihe neuer verkehrssampeln bewilligte donnerstag der baubehoerdeausschuss des gemeinderats und stellte dafuer insgesamt 594.000 schilling zur verfuegung.

im einzelnen handelt es sich um folgende signalanlagen:

o edelsinnstrasse/ruckergasse in meidling (im zusammenhang mit dem strassenbau).

o wagramer strasse/eipeldauer strasse in donaustadt.

o siemensstrasse/leopoldauer strasse/eipeldauer strasse in floridsdorf (provisorische anlage).

0950

k o m m u n a l :

=====

wilhelminenspital:

Labor zur frueherkennung des Lungenkrebses

6 wien, 6.9. (rk) die errichtung eines atemphysiologischen labors in der 2. medizinischen abteilung des wilhelminenspitals (prof. dr. felix m l c z o c h) beschloss mittwoch der gesundheitsausschuss des gemeinderats.

das labor - voraussichtliche gesamtkosten 2,970.000 schilling - dient vor allem zur frueherkennung des Lungenkrebses. darueber hinaus wird es aber auch der behandlung von chronisch Lungenkranken dienen. mit hilfe von speziellen einrichtungen, wie etwa einer Lungen-funktionsmaschine, einem beatmungs- beziehungsweise blut-gas-labor, ist nicht nur die funktionstuechtigkeit der Lunge messbar, sondern sind auch verschiedene atemtherapeutische massnahmen moeglich.

0957

l o k a l :

=====

ferienspiel: abschluss mit jubel in der stadthalle
mehr als 7.000 kinder und eltern gaeste des buergermeisters

8 wien, 6.9. (rk) jubelnde begeisterung herrschte in der wiener stadthalle, wo die abschlussfeier des vom kulturamt der stadt wien veranstalteten wiener ferienspiels stattfand. mehr als 7.000 kinder und deren eltern waren der einladung von buergermeister leopold g r a t z und vizebuergermeister gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r gefolgt.

star unter vielen prominenten gaesten war ein herziger junger rauhaardackel, der vom buergermeister der neunjaehrigen brigitte b a r t a aus wien 14, amortgasse 13, uebergeben wurde. das maedchen ist unter den fuenfzig hauptgewinnern, denen jeweils ein wunsch bis zur hoehe von 2.500 schilling erfuehlt wird. als Lieblingswunsch hatte sie 'eine junge dackelhuendin' angegeben.

in seiner kurzen begruessungsrrede forderte der buergermeister die kinder auf, ohne scheu der stadtverwaltung zu schreiben, wenn sie wuensche haben oder ideen, wie man etwas besser machen koennte.

heinz z u b e r als conferencier und zauberer, clowns und artisten begeisterten die kleinen zuschauer mit einem mehrstuendigen programm.

an der veranstaltung nahmen landtagspraesident dr. wilhelm s t e m m e r , die vizebuergermeister gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r und hans b o c k , die stadtraete dr. maria s c h a u m a y e r und otto p e l z e l m a y e r teil.

L o k a l :

=====

iwan rebroff auf dem wiener flohmarkt

9 wien, 6.9. (rk) der wiener flohmarkt, der kommenden samstag wieder von 8 bis 18 uhr am hof in der inneren stadt stattfindet, wird schauplatz fuer die aufnahmen zu einer tv-show mit iwan r e b r o f f . stadtrat otto p e l z e l m a y e r wird den flohmarkt am vormittag besuchen.

geehrte redaktion

sie sind herzlich eingeladen, berichterstattter und foto-reporter zu den aufnahmen am flohmarkt zu entsenden.

zeit: samstag, 8. september, 7 bis 13 uhr.

ort: wien 1, platz am hof.

1105

L o k a l :

=====

baubehoerdeausschuss:

schutz fuer gruenland !

11 wien, 6.9. (rk) der baubehoerdeausschuss des wiener gemeinderats lehnte donnerstag einstimmig den antrag eines privaten bauwerbers ab, in seinem garten einen bestehenden swimmingpool mit einer verglasten ueberdachung zu versehen. dies, wie ausschussvorsitzender gr. josef w i n d i s c h betonte, weil dadurch eine beeintraechtigung der bestehenden gruenflaeche entstehen wuerde. die ueberdachung kommt naemlich einem zubau gleich, der die baufluchtlinie auf kosten der gruengestaltung ueberschreitet.

bei der liegenschaft an der braungasse in hernals sieht der bebauungsplan wohngebiet, bauklasse (roem.) 2, offene bauweise vor, wobei die bebauungsmoeglichkeit durch baufluchtlinien festgesetzt ist und die uebrigen teile der liegenschaft gaertnerisch zu gestalten sind.

dem beschluss des gemeinderatsausschusses kommt, wie vorsitzender windisch und andere redner hervorhoben, grundsaeztliche bedeutung zu.

1207

l o k a l :

=====

sommerbaeder haben rekordbesuch

12 wien, 6.9. (rk) die ungewoehnliche hitze bringt fuer die staedtischen sommerbaeder rekordbesucherzahlen, die normalerweise anfang september nicht mehr zu verzeichnen sind, teilte hochbau-stadtrat hubert p f o c h der 'rathaus-korrespondenz' donnerstag mit.

vom 1. bis 5. september wurden im gaensehaeufel, im strandbad alte donau, im laaer berg-bad, schafbergbad und ottakringer bad 44.899 badegaeste (im vorjahr im gleichen zeitraum 9.435) gezaehlt. das ist die gleiche frequenz, die 1972 vom 1. bis 17. september registriert werden konnte.

allein im ottakringer bad enfrischten sich gestern, mittwoch, 4.200 badegaeste. das ist etwas mehr, als im vorjahr vom 1. bis 5. september (4.078) im gleichen bad gezaehlt wurden. das neue schafbergbad und das ottakringer bad waren am dienstag und mittwoch ausverkauft.

wie bereits berichtet, koennen bei weiterhin schoenem septemberwetter die letzten badetage beim ottakringer bad und eventuell auch beim schafbergbad noch ueber den generell vorge-sehenen seasonschluss 16. september 'hinausgeschoben' werden.

k o m m u n a l :

=====

drei jahre erdgas-umstellung

7 wien, 6.9. (rk) vor drei jahren, am 7. september 1970, begann die umstellung der wiener gasversorgung auf erdgas. in einem presse-gespraech berichtete stadtrat franz nekula, dass in diesen drei jahren in 183.544 wiener haushalten 330.767 geraete umgestellt wurden. da es in wien 778.000 gaskunden mit 1,4 millionen geraeten gibt, bedeutet dies, dass annaehernd ein viertel der umstellaktion bereits durchgefuehrt ist. die umstellarbeiten konnten so beschleunigt werden, dass die uebrigen drei viertel in fuenf jahren, also bis 1978, abgeschlossen sein werden.

ausser den rund 183.000 haushalten wurden auch rund 10.000 gewerbliche und industrielle anlagen mit rund 25.000 geraeten bereits umgestellt. von den bisher erfassten geraeten konnten 74,5 prozent umgebaut werden, 25,5 prozent mussten durch neue geraete ersetzt werden. dabei erweist sich, dass viele kunden, die umbaufaehige geraete besitzen, von der moeglichkeit gebrauch machen, diese durch die verbilligten geraete im rahmen der umstellaktion zu ersetzen.

in sozialfaellen uebernimmt die stadt wien einen teil oder die gesamten kosten der umstellung. vier prozent der haushalte haben in den vergangenen drei jahren diese unterstuetzung in anspruch genommen

derzeit wird in favoriten umgestellt, wo die arbeiten im kommenden jaenner abgeschlossen werden. im naechsten jahr wird dann in den bezirken 12, 13, 14 und 15 umgestellt.

stadtrat nekula erinnerte daran, warum die umstellung auf erdgas vom gemeinderat beschlossen wurde. der gasverbrauch steigt um rund 6 prozent pro jahr. um diese zuwachsrates bewaeltigen zu koennen, waeren fuer die erzeugung und im rohrnetz in fuenfzehn jahren investitionen von 4,2 milliarden schilling noetig gewesen, die durch eine massive tariferhoehung haetten aufgebracht werden muessen. die umstellung auf erdgas macht diese hohen investitionen

unnoetig. so wurde es moeglich, den gaspreis seit 17 jahren unverändert zu belassen. dabei darf man nicht uebersehen, dass den gaswerken auch aus der umstellung erhebliche kosten erwachsen. 1970 wurden sie mit 529 millionen schilling errechnet, nach jetzigen preisen sind es schaezungsweise 620 millionen.

die befuerchtungen, die von installateuren vor beginn der umstellung gaeussert wurden, erwiesen sich als unberechtigt. erstens gibt es, wie es die fachleute der gaswerke vorhergesagt haben, keine schwierigkeiten im rohrnetz und mit den steigleitungen. zweitens sind die umsaetze der installateure nicht gesunken, sondern gestiegen, vor allem, weil es die umstellung ermoeeglicht, mehr als 99 prozent aller beantragten gasheizungen zu genehmigen. in diesem zusammenhang ist erfreulich, dass bereits 42 prozent der wiener wohnungen umweltfreundlich beheizt werden, mit gas, strom oder fernwaerme.

energiekonzept liegt vor

stadtrat nekula berichtete weiter, dass das energiekonzept fuer wien bereits im rohentwurf vorliegt. die urspruengliche absicht, es im oktober im gemeinderat zur diskussion zu stellen, kann wegen der vorverlegten wahl nicht realisiert werden. schon jetzt beraet das energiewirtschaftliche referat, das in der generaldirektion der wiener stadtwerke eingerichtet wurde, bei allen neubauten die fragen der zweckmaessigsten energieverversorgung, wobei der entwurf des energiekonzepts die grundlage bildet.

abschliessend dankte stadtrat nekula der bevoelkerung fuer das grosse verstaendnis, das sie der umstellung auf erdgas entgegenbringt. ein beweis dafuer ist, dass es auch in der urlaubszeit keine besonderen schwierigkeiten gab. abgesehen von den einzelfaellen menschlichen versagens, die ueberall vorkommen, verlaeuft die umstellung klaglos.

eine internationale anerkennung dieser arbeit ist es, dass die mit der wiener umstellung betraute firma integral nun auch den auftrag erhielt, die umstellung der tschechoslowakischen gasversorgung auf erdgas zu planen und zu organisieren.

Rathaus-Korrespondenz

gegründet 1861



Fußgängerzonen:

"Stanitzl" - und Kugelkandelaber Diskussion

Wien, 7.9. (inkl. der Deubehördenausschüsse) im Gemeinderat diskutiert kuenzlig zwei Kandelaber-Prototypen, die fuer die endgueltige "Anschaffung" der fuessgaengerzonen kaerntner einstrasse

Freitag, 7. September 1973

Blatt 1695

Heute in der Rathaus-Korrespondenz:

Kommunal:

Fußgängerzonen: "Stanitzl" - und Kugelkandelaber zur Diskussion

Lokal:

Verkehrsmaßnahmen der kommenden Woche:
Gleisbau in der Währinger Straße

Rendezvous im Dehnepark
Sehr viele Ausflügler in dem neuen Erholungsgebiet

Cholera-Impfungen auch am Wochenende möglich

Franz Josefs-Spital: Keine Cholera-Erkrankungen

Kulturdienst:

Robert Maria Prosl zum Gedenken

Chef vom Dienst: 42 800/2971 (Durchwahl)

k o m m u n a l :

=====

fussgaengerzonen:

'stanitzl'- und kugelkandelaber zur diskussion

1 wien, 7.9. (rk) der baubehoerdeausschuss des gemeinderats diskutierte kuerzlich zwei kandelaber-prototypen, die fuer die endgueltige 'moeblierung' der fussgaengerzonen kaerntner strasse und favoritenstrasse von architekten entworfen wurden.

fuer die kaerntner strasse hat das architeknteam w. h o l z b a u e r - t. und w. w i n d b r e c h t i n g e r sechs meter hohe kandelaber entworfen, die am kopf drei kegelstumpffoermige 'stanitzln' tragen, aus denen das licht gebuendelt auf den boden strahlt. fuer die favoritenstrasse entwarf der architekt manfred s t e i n einen vier meter hohen kandelaber, der mit vier allseitig durchsichtigen kugeln aus hartplastik bestueckt ist.

der gemeinderatsausschuss faellte keine endgueltige entscheidung, denn diese hat voraussichtlich erst der neugewaehlte gemeinderat zu treffen. unter beziehung der einschlaegigen fachleute aus der architektur- und der beleuchtungsabteilung wurden aber eine reihe technischer und architektonischer aspekte eroertert.

stadtraetin dr. maria s c h a u m a y e r und ausschussvorsitzender gemeinderat josef w i n d i s c h vertraten einhellig die meinung, dass fuer die kaerntner strasse nur eine moeglichst unauffaellige, sich der architektur unterordnende beleuchtung in frage komme. selbstverstaendlich werden auch entsprechende beleuchtungsversuche gemacht werden.

0938

l o k a l :

verkehrsmassnahmen der kommenden woche:

gleisbau in der waehringer strasse

2 wien, 7.9. (rk) ab montag kommender woche wird es drei wochen lang zu einer schweren behinderung des verkehrs in der inneren waehringer strasse kommen, weil die verkehrsbetriebe die gleisverbindungen waehringer strasse-schwarzspanierstrasse unbedingt erneuern muessen. dies hat zur folge, dass in der waehringer strasse nur eine fahrspur pro richtung zur verfuegung stehen wird und die schwarzspanierstrasse ausser fuer die strassenbahn sogar zur gaenze gesperrt werden muss.

an den wochenenden - von freitag, 20 uhr bis montag 5 uhr - wird auch eine totale sperre der waehringer strasse zwischen van swieten-gasse und tuerkenstrasse vorgenommen, um die gleisarbeiten beschleunigen zu koennen.

unbehindert von dieser verkehrsmassnahme bleibt der stark frequentierte strassenzug waehringer strasse-van swieten-gasse-garnisongasse-landesgerichtsstrasse. in der gegenrichtung wird die garnisongasse schon bei der universitaetsstrasse (ausgenommen zufahrt) gesperrt. an den wochenende erfolgt die umleitung der gesperrten waehringer strasse stadteinwaerts auf der schon erwahnten route van swieten-gasse-garnisongasse, in der gegenrichtung durch tuerkenstrasse, liechtensteinstrasse und wasagasse.

auch der gleisbogen im bereich untere und obere augartenstrasse wird ab montag erneuert. die obere augartenstrasse wird in richtung taborstrasse ab gaussplatz fuer den verkehr gesperrt. eine umleitung wird auf der route wasnergasse-rauscherstrasse-nordwestbahnstrasse in richtung praterstern empfohlen.

schliesslich werden im bereich des pratersterns, und zwar bei der einmuendung der franzensbrueckenstrasse und der nordbahnstrasse respektive im kreisverkehr selbst jene fahrbahnteile instandgesetzt, die im zuge von umlegungsarbeiten fuer den u-bahnbau in den letzten monaten in mitleidenschaft gezogen waren. durch diese strassenbauarbeiten kommt es zu keinen verkehrssperren, aber zu zeitweiligen einengungen. die arbeiten sollen insgesamt etwa sechs wochen zeit in anspruch nehmen.

L o k a l :

=====

rendezvous im dehnepark
sehr viele ausfluegler in dem neuen erholungsgebiet

3 wien, 7.9. (rk) verliebte, die kleine wegerln zum spazieren-
gehen bevorzugen, aber auch aeltere ehapaare, die lieber auf
breiteren pfaeden promenieren, haben das neue erholungsgebiet im
sogenannten dehnepark in wien 14 mit begeisterung aufgenommen.
seit dieses 110.000 quadratmeter grosse wald- und wiesengebiet im
rosenbachtal vor knapp vier wochen von der stadtverwaltung
geoeffnet worden ist, wird der dehnepark von viel mehr erholung-
suchenden aufgesucht als anzunehmen war. besonders am wochenende
wird der park, in dem frueher der beruehmte filmschauspieler
und regisseur willi forst seinen wohnsitz hatte, von vielen aus-
flueglern besucht.

die staedtische forstverwaltung ist indessen dabei, dieses
wiedergewonnene stueck wienerwald weiter auszugestalten. weitere
ruheplaetze werden mit baenken versehen. fuer kinder wird ein
kleiner sandspielplatz eingerichtet und die bachufer erhalten
gelaender.

1002

L o k a l :

=====

cholera-impfungen auch am wochenende moeglich

4 wien, 7.9. (rk) wie das gesundheitsamt mitteilt, stehen am wochenende in dringenden faellen fuer cholera-impfungen die diensthabenden sprengelaerzte - sie sind ueber den aerztlichen notdienst zu erreichen - zur verfuegung. die beglaubigung des impfzeugnisses erfolgt im gesundheitsamt der stadt wien, schottenring 24, zimmer 257, montag bis freitag von 8 bis 12 uhr. gleichzeitig macht das gesundheitsamt in diesem zusammenhang nochmals darauf aufmerksam, dass die cholera-impfung nach internationalen bestimmungen erst nach sechs tagen ihre gueltigkeit erlangt.

1014

L o k a l :

=====

franz josephs-spital:

keine cholera-erkrankungen

7 wien, 7.9. (rk) wie das gesundheitsamt der stadt wien mitteilt, konnten die beiden jungen maedchen, die vergangenen mittwoch mit cholera-verdacht in eine infektionsabteilung des franz josephs-spitals eingeliefert wurden, bereits freitag wieder das spital verlassen. die beiden hatten kurz nach der rueckkehr von ihrem urlaub in neapel unter starkem durchfall gelitten und waren deshalb sofort auf eine isolierstation gebracht worden. nach abschluss der bakteriologischen untersuchungen stellte sich nunmehr heraus, dass der cholera-verdacht unbegrundet war.

1110

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



Samstag, 8. September 1973

Blatt 1701

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Kommunal: Wiener Schulen: Neubauten, Umbauten, Renovierungen
Kulturausschuß genehmigte rund 35 Millionen S

Betonplatten für Fußgängerzone Favoritenstraße

Sport: Erneuerung des Kabinentrakts im Wiener Stadion
Rund 12 Millionen S für die Sportförderung

k o m m u n a l :

=====

wiener schulen: Neubauten, Umbauten, Renovierungen
Kulturausschuss genehmigte rund 35 Millionen S

1 wien, 8.9. (rk) rege Bautätigkeit herrscht im Wiener Schulwesen: für den Neubau von Schulen, für Zusatzbauten und Renovierungen von bestehenden Schulen genehmigte der Kulturausschuss des Wiener Gemeinderats in seiner letzten Sitzung die beträchtliche Summe von rund 35 Millionen Schilling.

In dem Gesamtbetrag sind unter anderem die Geldmittel für die Ausstattung einer neuen Volksschule für Knaben und Mädchen in der Grossfeldsiedlung mit der beweglichen Einrichtung enthalten. Für die Fertigstellung der neuen Schule in der Grinzingergasse in Wien 19, die durch moderne Terrassengestaltung der Außenräume viele Sport- und Spielmöglichkeiten haben wird, wurde der Sachkredit erhöht. Ebenfalls in Döbling wird der Turnsaal der Schule in der Celtesgasse instandgesetzt werden.

+++

k o m m u n a l :

=====

betonplatten fuer fussgaengerzone favoritenstrasse

2 wien, 8.9. (rk) den kauf von betonplatten fuer die teilweise pflasterung der kuenftigen fussgaengerzone favoritenstrasse genehmigte der wiener stadsenat auf antrag von wirtschaftsstadtrat otto p e l z e l m a y e r . die 2.400 quadratmeter betonplatten werden 311.000 schilling kosten.

+++

s p o r t :

=====

erneuerung des kabinentrakts im wiener stadion
rund 12 millionen s fuer die sportfoerderung

3 wien, 8.9. (rk) groessere wiederherstellungsarbeiten sind im wiener stadion vorgesehen. vor allem sollen die kabinentrakte erneuert werden. die kreditgenehmigung in der hoehe von mehr als 5 millionen schilling wurde vom kulturausschuss des wiener gemeinderats beschlossen.

insgesamt genehmigte der ausschuss nahezu 12 millionen schilling fuer sportfoerdernde massnahmen. vereine und verbaende, die sportplaetze verwalten, erhalten als finanzielle hilfe rund 4 millionen schilling. fuer die durchfuehrung des ''preises der stadt wien'' durch den wiener trabrennverein und den wiener galopprennverein werden 90.000 schilling zur verfuegung gestellt.

+++

553

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



Montag, 10. September 1973

Blatt 1705

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Kommunal: Auflegung der Wählerverzeichnisse zur öffentlichen
Einsicht

100 Jahre erste Wiener Hochquellenleitung

Lokal: Sommerbäder: Stärkster September-Besuch seit 1961

Die Rettung im August: Mehr Interventionen bei
Alkoholisierten

Gratz bei Österreich-Woche in Düsseldorf

Chef vom Dienst: 42 800/2971 Durchwahl

k o m m u n a l :

=====

auflegung der waehlerverzeichnisse zur oeffentlichen einsicht

1 wien, 10.9. (rk) vom 14. bis einschliesslich 23. september werden die waehlerverzeichnisse fuer die gemeinderats- und bezirksvertretungswahlen 1973 zur oeffentlichen einsicht aufgelegt. in den bezirken befindet sich am sitz des oertlichen magistratischen bezirksamtes, in den bezirken 4, 6 und 8 im amtshaus, das zugleich sitz der bezirksvorsteherung ist, eine einsichtsstelle, bei welcher waehrend der auflage jeweils montag bis freitag von 8 bis 20 uhr, samstag und sonntag von 8 bis 13 uhr in die waehlerverzeichnisse einsicht genommen werden kann.

zu beginn der auflage werden in den wohnhaeusern kundmachungen angeschlagen, aus denen die zahl der im waehlerverzeichnis eingetragenen personen, in der reihenfolge der tuernummern und getrennt nach maennern und frauen, zu ersehen ist. ferner kann den kundmachungen die auflegungsstelle entnommen werden.

bei diesen stellen koennen wahlberechtigte, die im waehlerverzeichnis nicht eingetragen sind, ihre eintragung verlangen. sie muessen dazu durch dokumente nachweisen, dass sie das wahlalter erreicht haben, das heisst spaetestens am 31. dezember 1953 geboren wurden, die oesterreichische staatsbuergerschaft besitzen und am stichtag, das ist der 1. september 1973, ihren ordentlichen wohnsitz in wien hatten (auch meldezettel mitnehmen).

0857

L o k a l :

=====

sommerbaeder:

staerkster september-besuch seit 1961

2 wien, 10.9. (rk) bis ins jahr 1961 muss man zurueckgehen, um einen annaehrend so starken besuch der sommerbaeder im september wie heuer zu finden. damals besuchten bis mitte september (saisonabschluss) 149.862 badegaeste die sommerbaeder. diese frequenz wurde durch die besucherzahl allein der vorwoche (3. bis 9. september) noch uebertroffen: 203.204 badegaeste wurden gezaehlt.

am sonntag tummelten sich 44.916 wasser-ratten in den staedti-schen sommerbaedern. die staerksten besucherzahlen: 12.591 im gaenschacufel, 5.700 im laaer-berg-bad, 4.723 im ottakringerbad und 4.251 im schafbergbad.

1021

l o k a l :

=====

die rettung im august:

mehr interventionen bei alkoholisierten

3 wien, 10.9. (rk) der rettungsdienst der stadt wien hatte im august ein starkes steigen der zahl der einsaetze bei alkoholisierten personen zu verzeichnen. insgesamt mussten die aerzte der rettung bei 262 alkoholisierten (im juli waren es 213) intervenieren. dieser umstand duerfte vor allem auf das heisse wetter zurueckzufuehren sein. starken anteil bei den ausfahrten des rettungsdienstes - insgesamt gab es 3.695 einsaetze - hatten auch die verkehrsunfaelle, die 522 betrugten.

beim krankenbefoerderungsdienst, der 4.970 transporte durchfuehrte, wurden vom sanitaetspersonal insgesamt vier entbindungen durchgefuehrt, wobei drei knaben und ein maedchen zur welt kamen.

1042

L o k a l :

=====

gratz bei oesterreich-woche in duesseldorf

5 wien, 10.9. (rk) die erste offizielle auslandsreise fuehrt buergermeister leopold g r a t z freitag nach duesseldorf: er nimmt mit einer wiener delegation an der eroeffnung der oesterreich-woche in dieser stadt teil. auch die bundeskanzler dr. bruno k r e i s k y und willy b r a n d t kommen zu dieser grossen praesentation der oesterreichischen fremdenverkehrswirtschaft nach duesseldorf. wiens anteil an dieser schau ist besonders gross: der fremdenverkehrsverband fuer wien hat auf rund 1.500 quadratmeter die groesste auslandsausstellung seit bestehen vorbereitet. etwa ein drittel der gesamten praesentation wird von der oesterreichischen bundeshauptstadt bestritten.

1133

k o m m u n a l :

=====

100 jahre erste wiener hochquellenleitung

6 wien, 10.9. (rk) anlaesslich der eroeffnung der ersten wiener hochquellenleitung vor 100 jahren am 23. oktober 1873 veranstalten die wiener wasserwerke eine ausstellung in den raeumen des wasserwerkes, 6, bezirk, grabnergasse 6, ein festkonzert vor dem hochstrahlbrunnen, der bei den eroeffnungsfeierlichkeiten der hochquellenleitung erstmals in betrieb genommen worden ist, und gedenkausstellungen in der zentrale sowie im wasserleitungsmuseum in kaiserbrunn, dem ursprung der ersten wiener hochquellenleitung.

ausserdem wird in kaiserbrunn ein sonderpostamt eingerichtet, bei dem ein sonderpoststempel erhaeltlich ist. zum abschluss der jubilaeumsfeierlichkeiten wird schliesslich beim speicher rosenhuegel, dem ersten reservoir der hochquellenleitung, ein festkonzert veranstaltet.

weiter wird ein dokumentarfilm hergestellt werden, der die entwicklung der trinkwasserversorgung wiens bis in die gegenwart und die damit verbundenen probleme gerade im hinblick auf die zunehmende umweltverschmutzung aufzeigt. dieser film soll am 13. oktober im 2. programm des oesterreichischen fernsehens ausgestrahlt werden.

1317

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



Dienstag, 11. September 1973

Blatt 1711

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

- Kommunal: Zahl der Wahlberechtigten gesunken
- Lokal: Wiener Wasserverbrauch stark gestiegen
- Wirtschaft: Dipl.-Ing. Dr. Manfred Mautner-Markhof -
70. Geburtstag
- Kulturdienst: Ziehrer-Sonderkonzert zum Abschluß des
musikalischen Sommerprogramms
- Henry Moore in Wien: Gespräche über Groß-
plastik für den Karlsplatz
- Großausstellung zum 100. Geburtstag Arnold
Schönbergs
- 250 Jahre Pfarre Lichtental: Kunsthistorische
Sonderausstellung und Festveranstaltung
- Chef vom Dienst 42 800, Durchwahl 2971

k o m m u n a l :

=====

zahl der wahlberechtigten gesunken

4 wien, 11.9. (rk) die vorlaeufige zahl der wahlberechtigten in wien fuer die gemeinderats- und bezirksvertretungswahlen am 24. oktober 1973 betraegt 1,216.751, davon 504.180 maenner und 712.571 frauen. dies teilte stadtrat dkfm. alfred h i n t s c h i g am dienstag der 'rathaus-korrespondenz' mit. die zahl der wahlberechtigten ist somit gegenueber 1969 um 57.473 gesunken. es ist nicht anzunehmen, meinte der stadtrat, der fuer die durchfuehrung der gemeinderatswahlen verantwortlich ist, dass sich diese zahl nach abschluss des reklamationsverfahrens wesentlich veraendern wird.

bei den gemeinderatswahlen im april 1969 war die zahl der wahlberechtigten gegenueber den gemeinderatswahlen 1964 noch um fast 30.000 hoeher. diese erhoehung ging allerdings auf das konto der jungwaehler, weil sich 1969 zum erstenmal die herabsetzung des wahlalters ausgewirkt hat.

bei der aufgliederung der zahl der wahlberechtigten nach bezirken faellt auf, dass es heuer nur in sechs wiener bezirken mehr wahlberechtigte geben wird als bei den letzten wahlen. absolut am hoechsten gestiegen ist die zahl der wahlberechtigten in floridsdorf um 9.309 auf 81.422. die uebrigen bezirke mit einer hoeheren zahl von wahlberechtigten sind favoriten (+ 4.477), simmering (+ 5.815), doeb ling (+ 379), donau stadt (+ 771) und liesing (+ 2.838). die absolut staerkste einbusse an wahlberechtigten erlitt der 3. bezirk mit einem minus von 9.769 von 84.987 auf 75.218.

0838

L o k a l :

=====

wiener wasserverbrauch staerker gestiegen

5 wien, 11.9. (rk) es war zu erwarten: der wasserverbrauch in wien ist durch das heisse septemberwetter der letzten tage und nach der rueckkehr der wiener vom urlaub wieder stark gestiegen. wie stadtrat kurt h e l l e r am dienstag im wiener stadtsenat berichtete, gab die wasserversorgung der bundeshauptstadt den ganzen sommer ueber zu keiner klage anlass. nun aber muessen zur deckung des so stark gestiegenen bedarfes zusaetzliche wassermengen nach wien gebracht werden. aus dem gebiet der sieben quellen werden dies 30 millionen liter taeglich sein. der stadtrat sagte, er hoffe, dass man um sparmassnahmen herumkommen werde.

0955

w i r t s c h a f t :

=====

dipl.-ing. dr. manfred mautner-markhof - 70. geburtstag

3 wien, 11.9. (rk) am 19. september vollendet der industrielle
dipl.-ing. dr. manfred m a u t n e r - m a r k h o f das
70. lebensjahr.

manfred mautner-markhof wurde 1903 in wien geboren. er gehoert
der alten oesterreichischen industriellenfamilie mautner-markhof an,
sein urgrossvater ist der schoepfer des mautner-markhof-kinder-
spitals und zahlreicher anderer gemeinnuetziger einrichtungen.
manfred mautner-markhof besuchte nach abschluss der mittelschule
die brauereiakademie in weihenstefan und graduierte 1928 zum diplom-
brauereingenieur. im gleichen jahr trat er in den familienbetrieb
der mautner-markhofschen brauerei und hefefabriken ein, wo er bis
zum jahr 1938 taetig war. im jahr 1945 uebernahm er die gesamt-
leitung der mautner-markhofschen familienbetriebe und schaltete
sich in den wiederaufbau der oesterreichischen industrie mit
groesster energie ein. als obmann der bundessektion industrie der
bundeswirtschaftskammer war er massgeblich an der gestaltung und
gesundung des wiederaufbaus taetig. neben seiner taetigkeit als
exponent der industrie ist er auch in zahlreichen gesamtoesterrei-
chischen wirtschaftsorganisationen entweder als praesident oder
als mitglied massgeblich beteiligt. mautner-markhof spielt aber
auch im gesellschaftlichen und kuenstlerischen leben wiens eine
hervorragende rolle. seiner initiative ist es zu danken, dass im
jahr 1952 das institut zur foerderung der kuenste ins leben gerufen
wurde, als dessen geldgeber die oesterreichische industrie, beraten
von der ''gesellschaft zur foerderung neuer kunst'', fungiert und
als kaeufer oesterreichischer kunstwerke, insbesondere von solchen
junger kuenstler vielfach zur besserstellung der kuenstler
beigetragen hat. bekannt ist ja, dass mautner-markhof stets fuer
die avantgardistische kunst eingetreten ist und so vielfach zu
deren durchsetzung verhalf. aber auch auf musikalischem gebiet

uebt mautner-markhof exponierte funktionen aus. als praesident der wiener konzertausgesellschaft hat er die alljaehrliche durchfuehrung des internationalen musikfestes durchgesetzt. mautner-markhof ist ferner auf sportlichem gebiet in fuehrenden funktionen taetig. seine grossen verdienste auf zahlreichen gebieten wurden durch die verleihung des ehrendoktorates, ferner der nicolai-medaille im jahr 1953, des grossen goldenen ehrenzeichens fuer verdienste um die republik oesterreich im jahr 1956 und des grossen goldenen ehrenzeichens fuer verdienste um das land wien 1968 ausgezeichnet.

0908

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



Mittwoch, 12. September 1973

Blatt 1716

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Kommunal: Enquete über moderne Kleinkind-Pädagogik

Lokal: Wiener Volkstanzfest vor dem Schloß Schönbrunn
350.000 Schilling für den "Tag des Baumes"
Brand im Messegelände

Kulturdienst: Heribert Aichinger - 70. Geburtstag
Prof. Anton Heiller - 50. Geburtstag
Eine neue Decke für Maria Magdalena-Kapelle
Prof. Friedrich Torberg - 65. Geburtstag

Chef vom Dienst: 42 800/2971 (Durchwahl)

L o k a l :

=====

wiener volkstanzfest vor dem schloss schoenbrunn

1 wien, 12.9. (rk) vor dem schloss schoenbrunn, nordseite, findet kommenden samstag um 15 uhr zum zwanzigsten mal das wiener volkstanzfest statt, das vom kulturamt der stadt wien mit der arbeitgemeinschaft der wiener volkstanzgruppen veranstaltet wird. bei dieser veranstaltung, die alljaehrlich grossen anklang findet, wird heuer das publikum gelegenheit zum mitmachen haben - es wird mittanzen koennen.

die volkstaenze werden von wiener jugendgruppen ausgefuehrt, als gaeste treten volkstanzgruppen aus steinakirchen und korneuburg sowie die jugendblaskapelle perchtoldsdorf auf. (bei schlechtwetter wird am 15. september um 13.20 uhr in oe-regional die verlegung des festes auf samstag, 22. september, verlautbart).

geehrte redaktion

sie sind herzlich eingeladen, zu der veranstaltung bericht-erstatte und fotoreporter zu entsenden.

bitte merken sie vor:

zeit: samstag, 15. september, 15 bis 18.30 uhr.

ort: schloss schoenbrunn, nordseite.

0841

l o k a l :

=====

350.000 s fuer den ''tag des baumes''

4 wien, 12.9. (rk) die kosten fuer die anschaffung der baeume und straeucher, die am 5. oktober, dem heurigen ''tag des baumes'' in wien gepflanzt werden, machen 350.000 schilling aus. der tiefbauausschuss des gemeinderates hat diesen betrag am mittwoch genehmigt. insgesamt werden an diesem tag 500 nadelbaeume, etwa 3.000 laubbaeume und etwa 2.000 blueten- und dekorstraeucher in den wiener bezirken gepflanzt werden. dabei werden namhafte kuenstler und sportler pflanzungen vornehmen und so die bedeutung des ''tag des baumes'' unterstreichen. zahlreiche buergermeister aus an wien angrenzenden gemeinden wiederum werden die verbundenheit des umlandes mit der bundeshauptstadt demonstrieren.

1014

k o m m u n a l :

=====

enquete ueber moderne kleinkind-paedagogik

9 wien, 12.9. (rk) aktuelle probleme der kleinkind-paedagogik standen im mittelpunkt einer vom jugendamt der stadt wien veranstalteten enquete, die mittwoch von wohlfahrtsstadtrat maria j a c o b i im rathaus eroeffnet wurde. wie die stadtraetin betonte, werde ausgehend von dieser enquete im spaetherbst eine breitangelegte fachdiskussion ueber ein modernes bildungs- und erziehungskonzept fuer kinder im kindergartenalter durchgefuehrt werden, um den staedtischen kindergaertnerinnen neue impulse fuer die paedagogische praxis zu vermitteln.

im rahmen der veranstaltung hielt univ.-prof. dr. andreas f l i t n e r von der universitaet tuebingen, einer der bekanntesten wissenschaftler auf dem gebiet der kleinkindererziehung in der bundesrepublik deutschland, einen vortrag ueber die bedeutung des spiels fuer die entwicklung des kindes. in einem weiteren referat referierte dr. hannah f i s c h e r ueber die erziehungs- und bildungsaufgaben des kindergartens. dr. ingeborg t s c h i n k e l berichtete sodann ueber die ergebnisse und erfahrungen des vor drei jahren in den staedtischen kindergaerten gestarteten intensivprogramms. abschliessend fand unter dem vorsitz von jugendamtsleiter dr. walter p r o h a s k a fuer die teilnehmer der enquete eine fachdiskussion statt, bei der ueber die neuesten paedagogischen erkenntnisse ausfuehrlich diskutiert wurde.

univ.-prof. dr. flitner hob besonders die bedeutung des spiels fuer die entwicklung des kindes in den ersten sechs lebensjahren, der sogenannten 'praegephase' hervor. seiner meinung nach sollte das kind dabei stets die moeglichkeit haben, eigene aktivitaeten und ideen zu entwickeln. flitner unterstrich auch die sozialpaedagogische bedeutung des kindergartens fuer die foerderung des spiels.

dr. hannah fischer, die sich mit den erziehungs- und bildungsaufgaben des kindergartens beschaeftigte, bezeichnete ebenfalls

die ersten sechs lebensjahre vor dem schuleintritt als die wichtigste entwicklungsphase des kleinkindes. je frueher ein benachteiligtes kind in den genuss einer adaequaten erziehung und foerderung komme, desto eher werde es davon profitieren und die bei ihm vorhandenen begabungen entfalten koennen.

dr. ingeborg tschinkel betonte, dass mit dem wiener kindergarten-intensivprogramm eine intensivierung der bildungsarbeit im kindergarten angestrebt werde. das im herbst 1970 gestartete programm umfasst insgesamt drei stufen. waehrend in der ersten stufe mit der traditionellen kindergartenarbeit die schwerpunkte bei der lese-, denk- und sprachfoerderung liegen, sind die schwerpunkte der zweiten und dritten stufe musikalische erziehung, natur- und sachbegegnung sowie verkehrserziehung.

untersuchungen haetten ergeben, dass kinder von berufstaetigen muettern sich in der leistungszunahme keineswegs von den kindern nicht berufstaetiger muetter unterscheiden.

dies koenne als hinweis darauf gewertet werden, dass das intensivprogramm eine eventuelle benachteiligung des kindes durch die berufstaetigkeit der mutter kompensiert. ebenso konnte festgestellt werden, dass der foerderungseffekt durch das vorhandensein von geschwistern ueberhaupt nicht beeinflusst werde. weiter sei es bemerkenswert gewesen, dass kinder mit schlechten vortestleistungen wesentliche groessere leistungszunahmen als kinder mit guten vortestleistungen hatten. dies beweise eindeutig, meinte dr. tschinkel abschliessend, dass durch eine intensive foerderung bildungschancen tatsaechlich bereits im vorschulalter verbessert werden koennen.

12. september

'rathaus-korrespondenz''

blatt 1721

l o k a l :

=====

brand in der suedhalle

wien, 12.9. (rk) ein heftiger brand brachte mittwoch einen teil der suedhalle auf dem wiener messegeleende zum einsturz. die brandursache duerfte im zusammenhang mit dachdeckerarbeiten zu suchen sein. die feuerwehr hatte alarmstufe vier gegeben. und den brand mit fuenf schlauchleitungen und einem weiteren rohr ueber eine drehleiter bekaempft. teile der suedhalle sind durch den brand zerstoert worden und eingestuerzt. personen kamen nicht zu schaden. nach etwa eineinhalb stunden konnte der brand geloescht werden. buergermeister leopold g r a t z und stadtrat dkfm. alfred h i n t s c h i g hatten sich persoendlich an der brandstelle informiert.

+++

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



Donnerstag, 13. September 1973

Blatt 1722

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Kommunal:

Dr. Lehner spricht bei der Adoeg-Salzburg

Lokal:

Verkehrssampel Wagramer Straße - Lieblgasse
Weiterer Ausbau des Ottakringer Bades

Kulturdienst:

Dr. Joseph Rinaldini - 80. Geburtstag
Schutzzone Spittelberg: Demoliertes Haus
muß wieder instandgesetzt werden

Chef vom Dienst 42 800, Durchwahl 2971

k o m m u n a l :

=====

dr. Lehner spricht bei der adoeg-salzburg

1 wien, 13.9. (rk) ueber ''foerderung des staedtischen oeffent-
lichen verkehrs - ein gebot der stunde'' spricht der bekannte
verkehrsplaner dr. friedrich l e h n e r (hannover) am kommenden
donnerstag, dem 20. september, in einer veranstaltung der Landes-
gruppe salzburg der adoeg (arbeitsgemeinschaft der oesterreichischen
gemeinwirtschaft). dr. Lehner wurde einer breiteren oeffentlichkeit
in oesterreich durch sein gutachten ueber die wiener verkehrs-
betriebe bekannt. sein salzbunger vortrag findet um 18 uhr im
oegb-jugendzentrum, auerspergstrasse 13 statt.

0849

L • K a l :

=====

verkehrsampel wagraser strasse - lieblgasse

5 wien, 13.9. (rk) im zusammenhang mit den bauarbeiten auf den sogenannten trabrennvereinsgruenden im 22. bezirk wurde auf der kreuzung wagraser strasse - lieblgasse eine provisorische verkehrsampel in betrieb genommen. sie wird taeglich waehrend des starken baustellenverkehrs eingeschaltet, das ist von 6.30 bis 17 uhr, fallweise bis 19 uhr. nach beendigung des starken verkehrs von aufahrzeugen in diesem bereich, voraussichtlich in etwa einem jahr, wird die ampel wieder abmontiert werden.

1104

L o k a l :

=====

weiterer ausbau des ottakringer bades
sommerbadesaison bis ende september

6 wien, 13.9. (rk) mit der erhoehung der heurigen baurate fuer das ottakringer bad um 5,5 millionen schilling fasste der hochbauausschuss des gemeinderats donnerstag auf antrag von stadtrat hubert p f o c h einen beschluss, der die rechtzeitige vollendung der letzten ausbaustufe bis mai 1974 sichert.

derzeit und nach schluss der sommerbadesaison, die in ottakring noch bis ende september andauert (in den uebrigen baedern bis einschliesslich kommenden sonntag), wird vor allem die voellige erneuerung des alten freibeckens aus dem jahre 1925, des kinderplantschbeckens und die modernisierung der wasserversorgung und wasserreinigung durchgefuehrt. das ottakringer bad, wiens bestbesuchtes bad, das heuer ein neues erholungsbecken erhielt, soll, wie stadtrat pfoch versicherte, mit beginn der naechsten badesaison in vollem umfang zur verfuegung stehen.

schwierigkeiten bereitet derzeit noch die anlage eines parkplatzes fuer 100 pkw, wofuer elf gaerten abgesiedelt werden muessen. im lauf des jahres 1974 wird jedoch auch dieses vorhaben realisiert werden koennen.

1244

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



Freitag, 14. September 1973

Blatt 1726

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Kommunal:

Rathaus-Jubiläumsausstellung: Die Stadt in drei Stockwerken

Polnischer Verkehrsminister besichtigt U-Bahn-Baustelle

Lokal:

Jede dritte Ehe wird geschieden

Sicherungsarbeiten in Hernalser Wohnhaus

Programme für den "Tag der offenen Tür" ab sofort erhältlich

Kulturdienst:

Kulturparkdirektoren aus der UdSSR

Bestseller "Welt der Ringstraße"

Herbstwanderung mit Kunstgenuß "Österreichische Landschaftsmalerei" in der Hermesvilla im Lainzer Tiergarten

Chef vom Dienst 42 800, Durchwahl 2971

k o m m u n a l :

=====

rathaus-jubilaeumsausstellung:

die stadt in drei stockwerken

2 wien, 14.9. (rk) fuer die ausstellung, die anlaesslich des hundertsten jahrestages der grundsteinlegung fuer das wiener rathaus stattfindet, wird die volkshalle des rathauses in drei etagen unterteilt. unter dem motto 'deine stadt - dein haus' stellen die drei etagen die drei bereiche des kommunalen lebens dar. das fundament bilden die einrichtungen der versorgung und entsorgung, ohne die ein staedtisches leben nicht moeglich waere: wasser, energie, verkehr, kanalisation, muellabfuhr. der erste stock stellt den bereich des taeglichen lebens dar - wohnung, stadtentwicklung, sozial- und gesundheitsdienst, bildungswesen. das kroenende dach bilden die freizeiteinrichtungen - kultur, sport, erholung.

die darstellungen in dieser ausstellung sollen keine leistungsbilanz sein, sondern den besucher mit den problemen des staedtischen lebens konfrontieren, loesungsmoeglichkeiten aufzeigen und ihn animieren, selbst stellung zu nehmen und zur bewaeltigung der grossen aufgaben beizutragen.

die drei etagen in der volkshalle sind nur ein teil der gesamten jubilaeums-ausstellung: im arkadenhof wird die entwicklung der letzten hundert jahre dargestellt, in der schmidthalle die baugeschichte des rathauses. die ausstellung wird ab 30. september geoeffnet sein.

1015

l o k a l :

=====

jede dritte ehe wird geschieden
zahl der ehescheidungen in wien sinkt seit drei jahren

1 wien, 14.9. (rk) das statistische amt der stadt wien hat eine untersuchung ueber ehescheidungen durchgefuehrt, deren ergebnis in der neuesten nummer der 'mitteilungen aus statistik und verwaltung der stadt wien' (heft 2/1973) veroeffentlicht wurde. daraus geht hervor, dass rund 30 prozent der in wien geschlossenen ehenn wieder geschieden werden.

erfreulicherweise sinkt die zahl der ehescheidungen seit einigen jahren. in den nachkriegsjahren 1946 bis 1948 war mit jaehrlich mehr als 6.000 scheidungen der absolute hoehepunkt erreicht. dann sank die zahl der scheidungen, erreichte 1962 mit 3.446 den tiefsten stand der nachkriegszeit, um dann wieder zu steigen. 1970 war mit 4.510 der gipfel dieser neuen kurve erreicht. 1971 gab es dann 4.321 scheidungen, 1972 nur mehr 4.156.

von den ehescheidungen entfallen rund 5 prozent auf ehenn, die noch nicht einmal ein jahr alt sind. fast 40 prozent entfallen auf ehenn, die seit einem bis fuenf jahren bestehen, rund acht prozent auf ehenn, die vor mehr als 20 jahren geschlossen wurden.

fast die haelfte der geschiedenen frauen und rund 40 prozent der geschiedenen maenner sind 21 bis 29 jahre alt, ein viertel der frauen und ein drittel der maenner 30 bis 39 jahre. rund 5 prozent der frauen und ein prozent der maenner ist bereits mit 21 jahren geschieden. im jahre 1972 war die juengste geschiedene frau 16 jahre alt, die drei juengsten geschiedenen maenner 19 jahre. ueber 50 jahre sind im zeitpunkt der scheidung etwa 7 prozent der frauen und 11 prozent der maenner. 1972 war der

aelteste mann, der geschieden wurde, 80 jahre alt, die aelteste frau 85 jahre.

der altersunterschied zwischen den beiden Ehepartnern und der umstand, ob die frau oder der mann aelter ist, scheint auf die scheidungshaeufigkeit ohne einfluss zu sein. die prozentsaetze bei den scheidungen sind hier ungefaehr die gleichen wie bei eheschliessungen. so sind bei den geschlossenen wie bei den geschiedenen ehen in etwa drei viertel der faelle die maenner aelter, in einem viertel der faelle die frauen. es stimmt auch ueberein, dass bei etwa 1,5 prozent der eheschliessungen und der ehescheidungen der mann um 20 oder mehr jahre aelter war, bei etwa 0,1 prozent die frau um 20 oder mehr jahre aelter.

mehr als die haelfte der geschiedenen Ehepaare hatte ein oder zwei kinder, rund 40 prozent waren kinderlos. bei fuenf prozent der scheidungen waren drei oder vier kinder betroffen, bei etwas weniger als einem prozent fuenf oder mehr kinder.

L o k a l :

=====

sicherungsarbeiten in hernalser wohnhaus

4 wien, 14.9. (rk) in einer wohnung des hauses taubergasse 25 in hernalis wurden donnerstag ab etwa 13 uhr seltsame klopfgeraeusche wahrgenommen. weil diese geraeusche nicht aufhoerten, wurde um 18.30 uhr die feuerwehr verstaendigt, die gemeinsam mit der baupolizei eine untersuchung durchfuehrte, die auf alle wohnungen dieses hauses und auf die beiden nachbarhaeuser ausgedehnt wurde. sie ergab, dass sich aussenmauern des hauses gesenkt hatten und dadurch spannungen in der stahlbetondecke auftraten, von denen die klopfgeraeusche stammten. die aussenmauern und das kellergewoelbe wurden von der feuerwehr abgestuetzt, die klopfgeraeusche hoerten daraufhin auf. zur weiteren beobachtung wurden im stiegenhaus und in mehreren wohnungen sogenannte 'glasspione' eingesetzt, kleine glasstuecke, die bei einer verschiebung im mauerwerk brechen.

bis zur endgueltigen sicherung des hauses wurde in der taubergasse eine langsamfahrstrecke fuer die strassenbahnlinie 9 verfuegt, fuer den uebrigen durchzugsverkehr wurde die gasse gesperrt.

1031

l o k a l :

=====

programme fuer den ''tag der offenen tuer'' ab sofort erhaeltlich

7 wien, 14.9. (rk) ab sofort ist bei den portieren der magistra-
tischen bezirksaemter, bei den rathausportieren und in der
rathausinformation, schmidthalle des rathauses, das programm
fuer den ''tag der offenen tuer'' erhaeltlich, der heuer am
29. september stattfindet. diesmal werden mehr als 50 betriebe,
baustellen sowie verschiedene einrichtungen der stadt wien ihre
tore oeffnen, um den wiener buergern gelegenheit zu geben, sich
ueber die arbeit ihrer stadtverwaltung zu informieren. im mittel-
punkt des programms steht wieder die besichtigung des rathauses,
wo so wie bisher verschiedene ausstellungen und vorfuehrungen
berufsbildender staedischer schulen zu sehen sein werden.

1054

k o m m u n a l :

=====

polnischer verkehrsminister besichtigt u-bahn-baustelle

8 wien, 14.9. (rk) der polnische verkehrsminister mieczyslaw z a j f r y d , der sich derzeit zu einer offiziellen visite in oesterreich aufhaelt, stattete am freitag nachmittag in begleitung von verkehrsminister erwin f r u e h b a u e r der u-bahn-baustelle karlsplatz einen besuch ab. tiefbaustadtrat kurt h e l l e r erlaeuterte die wiener u-bahn-planung und fuehrte die gaeste durch die baustelle.

1215

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



Samstag, 15. September 1973

Blatt 1733

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Kommunal: Ausbau der Jedlersdorfer Straße
256,3 Millionen für Wohnbauförderung

Lokal: Neue Verkehrslichtsignalanlagen im Bereich
Edelsinnstraße
Kahlenberg-Autobus bis 21 Uhr
Dreizehn Entbindungen durch Rettungsdienst

Wirtschaft: Wiener Orden für Julius Meinl

k o m m u n a l :

=====

ausbau der jedlersdorfer strasse

2 wien, 15.9. (rk) wie stadtrat kurt h e l l e r im stadtsenat berichtete, wird im zusammenhang mit der aufschliessung von neuen wohnhausanlagen die jedlersdorfer strasse in floridsdorf vierspurig ausgebaut werden. der ausbau erstreckt sich von der koloniestrasse bis zur trillergasse. die kosten betragen 2,5 millionen schilling.

+++

256,3 millionen fuer wohnbaufoerderung

1 wien, 15.9. (rk) die wiener landesregierung genehmigte auf antrag von stadtrat reinhold s u t t n e r 256,3 millionen schilling an darlehen aus der wohnbaufoerderung 1968. mit dieser darlehenssumme kann der bau von 1.188 wohnungen und 25 geschaeftslokalen gefoerdert werden.

+++

L o k a l :

=====

neue verkehrslightsignalanlagen im bereich edelsinnstrasse

3 wien, 15.9. (rk) auf antrag von stadtraetin dr. maria
s i c h a u m a y e r genehmigte der stadtsenat 290.000 schilling
fuer den umbau der automatischen verkehrslightsignalanlage in
meidling im bereich edelsinnstrasse-ruckergasse. der umbau wurde
durch den ausbau dieses strassenzuges notwendig.

+++

kahlenberg-autobus bis 21 uhr

6 wien, 15.9. (rk) entsprechend der jahreszeit fahren
ab montag, dem 17. september die letzten wagen der autobuslinie
21 (grinzing - cobenzl - kahlenberg) um 21 uhr ab grinzing und
um 21.20 uhr ab kahlenberg.

++++

l o k a l :

=====

dreizehn entbindungen durch rettungsdienst

4 wien, 15.9. (rk) ueberdurchschnittlich viele entbindungen hatte der rettungs- und krankenbefoerungsdienst im august durchzufuehren: neunmal fungierten rettungsaerzte als geburtshelfer, viermal sanitaeter der krankenbefoerung. alle dreizehn entbindungen verliefen gut.

insgesamt hatte die rettung im august 3.697 ausfahrten, die krankenbefoerung genau 5.000. dabei legten die 32 einsatzwagen fast 110.000 kilometer zurueck. unter anderem musste die rettung bei 552 verkehrsunfaellen, 171 betriebsunfaellen, 42 sportunfaellen und 23 unfaellen bei ~~haeuslicher~~ **haeuslicher** arbeit helfen. bei 406 herzerkrankungen leisteten die rettungsaerzte erste hilfe.

die bettenzentrale vermittelte im august 2.287 patienten in wiens spitaeler. davon waren 34 ueber 90 jahre und 1.492 ueber 60 jahre.

+++

w i r t s c h a f t :

=====

wiener orden fuer julius meintl

5 wien, 15.9. (rk) der praesident der julius meintl-ag
dr. h.c. julius m e i n l wird mit einem hohen wiener orden
fuer seine verdienste um die wiener und die oesterreichische
volkswirtschaft ausgezeichnet. landeshauptmann-stellvertreter
gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r beantragte in der
letzten sitzung der wiener landesregierung, dem verdienten
wirtschaftstreibenden das grosse silberne ehrenzeichen fuer
verdienste um das land wien zu verleihen. dr. julius meintl
leitet die geschicke des weltbekannten konzerns seit 1933.

+++

Rathaus-Korrespondenz

gegründet 1861



Montag, 17. September 1973

Blatt 1738

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Kommunal: Die "Österreicher kamen" und siegten
 Österreich-Woche in Düsseldorf eröffnet
 Eröffnung des Kraftwerkes Donaustadt
 Internationaler Städtebaukongreß in Wien
 Tunneldurchschlag mit dem "Maulwurf"
 Fast die Hälfte der Wiener Wohnungen umweltfreundlich beheizt
 Verabschiedung der letzten Gemeindeurlauber

Lokal: "Copernicus und die copernicanische Lehre"

Kulturdienst: Bezirksmuseum Mariahilf: Sonderausstellung über das Ratzenstadl
 Musik in Wien - immer mehr gefragt
 Prof. Dr. Hermann Juch - 65. Geburtstag
 Henry Moore wünscht sich viel Sonne

Chef vom Dienst 42 800 Durchwahl 2971

k o m m u n a l :

=====

die 'oesterreicher kamen' und siegten
oesterreich-woche in duesseldorf eroeffnet

wien, 17.9. (rk) die nordrhein-westfaelische Landeshauptstadt duesseldorf steht im zeichen oesterreichs und im zeichen wiens: samstag vormittag wurde in anwesenheit von bundeskanzler willi b r a n d t , bundeskanzler dr. k r e i s k y und buergermeister g r a t z in der rheinhalle die oesterreich-woche in dieser stadt eroeffnet.

diese oesterreich-woche, veranstaltet von der bundeswirtschaftskammer in zusammenarbeit mit dem wiener fremdenverkehrsverband, ist die groesste aller oesterreich-veranstaltungen dieser art. die altstadt von duesseldorf ist seit tagen mit den fahnen der bundeslaender geschmueckt. die oesterreich-woche in duesseldorf soll nicht nur das ferienland zeigen, sondern auch die leistungen unserer wirtschaft hervorheben. zahlreiche kulturelle veranstaltungen, unter anderem ein gastspiel des burgtheaters, ausstellungen, konzerte, diskussionen und dichterlesungen ergaenzen das programm.

bei der eroeffnung in der rheinhalle betonte buergermeister g r a t z , dass wien eine stadt mit vielen gesichtern sei. wien sei nicht allein eine stadt der kultur, der industrie oder oper. wien habe allen etwas zu bieten.

der praesident der bundeswirtschaftskammer, ing.rudolf s a l l i n g e r , hob bei der eroeffnung die bedeutung der deutschen bundesrepublik fuer die oesterreichische wirtschaft hervor. 22 prozent des gesamten oesterreichischen exportes gingen in dieses land.

bundeskanzler b r a n d t sagte, die oesterreich-woche in duesseldorf sei eine konkrete bestaetigung fuer die unkomplizierte partnerschaft und freundschaft der beiden laender.

bundeskanzler dr. k r e i s k y erklaerte, im interesse der europaeischen integration und der gesamteuropaeischen zusammen-

arbeit seien veranstaltungen dieser art unerlaesslich. praesentationen dieser art koennten als unterpfand fuer den politischen frieden in europa gelten.

die bundeshauptstadt wien ist bei dieser auslandsausstellung, die unter dem motto ''die oesterreicher kommen'' angekuendigt war, mit nahezu einem drittel der gesamten ausstellungsflaeche vertreten. die schau soll mithelfen, klischeevorstellungen von wien und den wienern abzubauen.

+++

k o m m u n a l :

=====

eroeffnung des kraftwerkes donaustadt

1 wien, 17.9. (rk) das zweite dampfkraftwerk auf wiener boden, das kraftwerk donaustadt, wird montag, den 24. september, von buergermeister leopold g r a t z in betrieb genommen. mit einer installierten leistung von 150 megawatt ist es der groesste dampfkraftwerksblock oesterreichs. der zweite block mit gleicher leistung ist bereits im bau und soll im herbst 1975 den betrieb aufnehmen. die kosten fuer beide bloecke betragen 1.747 millionen schilling. die inbetriebnahme am kommenden montag wird die stromversorgung wiens und der vom wiener e-werk versorgten niederoesterreichischen gebiete im kommenden winter sichern.

geehrte redaktion !

vor der eroeffnung findet eine pressebesichtigung des neuen kraftwerks statt. wir laden sie herzlich ein, zur pressebesichtigung mit stadtrat franz n e k u l a und zur anschliessenden inbetriebnahme durch buergermeister leopold g r a t z bericht-erstatte und fotografen zu entsenden. bitte merken sie vor:

zeit: montag, 24. september, 9.30 uhr pressebesichtigung, 10.30 uhr inbetriebnahme.

ort: kraftwerk donaustadt, 22, steinspornweg. (zufahrt ueber raffineriestrasse. gekennzeichnete abzweigung beim roten hiasl.)

fuer die presse faehrt um 9 uhr ein autobus vom rathaus, friedrich schmidt-platz.

0901

k o m m u n a l :

=====

im august 1974:

internationaler staedtebaukongress in wien

2 wien, 17.9. (rk) im naechsten jahr werden architekten, stadtplaner und kommunalpolitiker aus allen teilen der welt nach wien kommen, um ueber die veraenderungen in den zielen der stadtplanung zu beraten. diesen beschluss fassten die rund tausend teilnehmer am kongress des internationalen verbandes fuer wohnungswesen und staedtebau zum wochenende in kopenhagen. der kongress befasste sich auch mit den fragen und der problematik der buergerinitiativen.

buergermeister leopold g r a t z hatte die oesterreichische delegation beauftragt, dem kongress die einladung der stadt wien zu ueberbringen, die beratungen im naechsten jahr in der oesterreichischen bundeshauptstadt fortzusetzen. diese einladung wurde unter dem beifall der delegierten angenommen. als zeitpunkt der beratungen in wien wurden die tage vom 26. bis 30. august 1974 festgesetzt.

vor 40 jahren wurde auf dem kongress des internationalen verbandes fuer wohnungswesen und staedtebau in athen von namhaften architekten und stadtplanern die ''charta von athen'' beschlossen. prominentester teilnehmer der beratungen in athen war l e c o r b u s i e r . damals sahen sich prominente architekten veranlasst, neue grundsaeetze fuer das bauen festzulegen. in den 40 jahren seit der verabschiedung der ''charta von athen'' haben sich die technischen aber auch die sozialen voraussetzungen grundlegend geaendert. es ist daher an der zeit, eine ueberarbeitung der auffassungen vom kongress in athen vorzunehmen.

waehrend sich der kongress in kopenhagen in erster linie mit dem instrumentarium, mit den moeglichkeiten des wohnbaus, der stadtplanung und mit den technischen gegebenheiten befasste, soll im naechsten jahr in wien ueber die ziele der stadtplanung beraten werden. denn auch die ziele haben sich ganz wesentlich geaendert. die zielsetzung unterliegt einer staendigen anpassung an die gegebenheiten.

k o m m u n a l :

=====

tunneldurchschlag mit dem 'maulwurf'

3 wien, 17.9. (rk) voraussichtlich in der nacht zum donnerstag dieser woche wird es einmal mehr einen tunneldurchschlag mit dem 'maulwurf' geben: die vollmechanische schildvortriebsmaschine wird den schacht am suedtiroler platz erreichen. die 416 meter lange strecke von der theresianumgasse zum suedtiroler platz wurde in bloss 30 arbeitstagen aufgefahren. dies entspricht einer taeglichen durchschnittsleistung von 13 meter vortrieb. mitte oktober wird die schildmaschine dann ihre fahrt vom suedtiroler platz zum columbusplatz fortsetzen. wenn das derzeitige arbeitstempo beibehalten werden kann, wird noch vor weihnachten die zweite tunnelroehre von der theresianumgasse bis zum columbusplatz zur gaenze fertiggestellt sein.

0923

k o m m u n a l :

=====

fast die haelfte der wiener wohnungen umweltfreundlich beheizt

5 wien, 17.9. (rk) mehr als 42 prozent der wohnungsheizungen in wien werden bereits mit gas, strom oder fernwaerme betrieben, sind also umweltfreundlich. da die konventionellen ofenheizungen im winter eine hauptursache der luftverschmutzung sind (man schaezt ihren anteil auf 30 bis 40 prozent), ist diese entwicklung besonders erfreulich.

im zweiten quartal 1973, also in den monaten april bis juni, war der gasverbrauch in wien um 8,6 prozent hoeher als in der gleichen zeit des vorjahres. das geht aus dem bericht der wiener stadtwerke hervor, den stadtrat franz n e k u l a am montag dem gemeinderatsausschuss fuer die staedtischen unternehmungen vorlegte. entscheidenden anteil an diesem starken anstieg hat die wachsenden zahl von gasheizungen. allein in diesen drei monaten wurden 10.438 neue gasheizungen genehmigt, nur 27 ansuchen mussten aus technischen gruenden abgelehnt werden.

zugleich mit der zahl der gasheizungen steigt auch deren durchschnittliche heizleistung. so stieg die zahl der genehmigten gasheizungen gegenueber der gleichen zeit des vorjahres um 4 prozent, deren anschlusswert jedoch um mehr als 20 prozent auf 203.000 megakalorien pro stunde.

1012

k o m m u n a l :

=====

verabschiedung der Letzten gemeindeurlauber

6 wien, 17.9. (rk) kommenden mittwoch, den 19. september, um 8 uhr, wird wohlfahrtsstadtrat maria j a c o b i in der schmidthalle des rathauses die fuer heuer letzten turnusse mit gemeindeurlaubern verabschieden. die urlaubsziele sind gutau in oberoesterreich, sowie ottenschlag, rastenfeld und wegscheid am kamp in niederoesterreich.

insgesamt haben heuer weit ueber 2.700 dauersozialhilfe-bezieher und pensionistenklubbesucher der stadt wien in sieben verschiedenen pensionen im burgenland, in niederoesterreich, ober-oesterreich und in der steiermark einen vierzehntaegigen urlaub verbracht. aelteste teilnehmerin dieser aktion war frau agnes p i e t a aus dem 9. bezirk (95 jahre), aeltester teilnehmer herr franz z e m a n n aus dem 14. bezirk (91 jahre).

die von jahr zu jahr steigende teilnehmerzahl ist ein beweis fuer die grosse beliebttheit dieser urlaubsaktion. so haben seit deren beginn im jahre 1952 bereits ueber 53.000 urlauber an dieser aktion teilgenommen.

1019

l o k a l :

=====

''copernicus und die copernicanische Lehre''

9 wien, 17.9. (rk) veranstaltet von der unesco-arbeitsgemein-
schaft wien, findet dienstag, 18. september, um 19 uhr, im wiener
planetarium, prater hauptallee, ein vortrag unter dem titel
''copernicus und die copernicanische Lehre'' statt. vortragender
ist univ.-prof. dr. felix schmeidler (muenchen). der eintritt ist
frei.

1052

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



Dienstag, 18. September 1973

Blatt 1747

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Lokal: Rathaus-Jubiläums-Ausstellung: Wandzeitung
von hundert Jahren

Wirtschaft: Weitere 45 Millionen für Gewerbeförderung

Kulturdienst: Wiener Orden für Marika Röck
Floridsdorfer Bezirksmuseum: Hinterglasmalereien
und Ölbilder
Leopold Alexander Zellner zum Gedenken

Chef vom Dienst 42 800, Durchwahl 2971

l o k a l :

=====

rathaus-jubilaeums-ausstellung:

wandzeitung von hundert jahren

1 wien, 18.9. (rk) die entwicklung in den hundert jahren, die seit der grundsteinlegung fuer das wiener rathaus vergangen sind, wird in der jubilaeumsausstellung im arkadenhof des rathauses dargestellt. eine art ueberdimensionierte wandzeitung enthaelt zeitungsblaetter mit den meldungen ueber die wichtigsten ereignisse der wiener, der oesterreichischen und der internationalen geschichte. das beginnt mit der eroeffnung der weltausstellung 1873 und endet mit dem vertrag oesterreichs mit der ewg 1972.

vitruinen, die vor dieser wandzeitung stehen, zeigen erinnerungsstuecke und gegenstaende des taeglichen gebrauchs des jeweiligen zeitabschnittes.

im arkadenhof sind alte fahrzeuge ausgestellt - feuerwehrautos und rettungswagen, taxis und eiswagen und viele andere.

durch diesen historischen teil gelangt man in die volkshalle, wo die staedtischen probleme der gegenwart aufgezeigt und zur diskussion gestellt werden.

die rathaus-jubilaeumsausstellung wird ab 30. september geoeffnet sein.

0925

w i r t s c h a f t :

=====

weitere 45 millionen fuer gewerbefoerderung

2 wien, 18.9. (rk) der finanzausschuss des gemeinderates bewilligte auf antrag von stadtrat otto s c h w e d a weitere 45 millionen fuer die foerderung des wiener gewerbes mit billigen krediten.

um 15 millionen auf 190 millionen schilling wird der rahmen fuer die existenzgruendungskredite aufgestockt. mit 10 millionen ist diese aktion im jahre 1965 gestartet worden. in wien wohnende oesterreichische staatsbuenger, die einen neuen gewerbeschein besitzen und noch nicht 35 jahre alt sind, bekommen kredite von 5.000 bis 100.000 schilling mit einer laufzeit von maximal zehn jahren und vier prozent jahreszinsen.

um 30 millionen auf 480 millionen schilling wird der rahmen der investitionskredite aufgestockt. diese aktion ist 1959 mit einem rahmen von 10 millionen vom gemeinderat beschlossen worden. an gewerbliche und landwirtschaftliche betriebe werden dabei fuer investitionen kredite von 10.000 bis 200.000 schilling fuer maximal zehn jahre mit vier prozent jahreszinsen vergeben.

0928

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



Mittwoch, 19. September 1973

Blatt 1750

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Kommunal:

Verkehrsminister Lanc über den Verkehrsverbund

Gastarbeitersituation unter der Lupe

Am "Tag der offenen Tür": U-Bahn-Publikumsfahrten ab Heiligenstadt

Internationaler U-Bahn-Ausschuß tagt in Wien

Kulturdienst: Bezirksmuseum Meidling: Fotoausstellung "Ewig junges Theater an der Wien"

Josef Kainz-Medaille für Michael Heltau

Chef vom Dienst 42 800 Durchwahl 2971

k o m m u n a l :

=====

verkehrsminister Lanc ueber den Verkehrsverbund

wien, 19.9. (rk) nach seiner Amtseinfuehrung nahm Verkehrsminister Erwin Lanc gegenueber der 'rathaus-korrespondenz'' zum vereinbarten Verkehrsverbund fuer den Raum Wien Stellung. 'das Grundsatzkonzept ist genehmigt'', sagte der Minister, 'aber das sind noch nicht einmal die Knochen, auf die dann das Fleisch kommen muss. das wird einige Zeit dauern. es sind dabei auch einige Verkehrstechnische Probleme zu Loesen. so bildete das Stadtbahnnetz frueher mit den Bundesbahnen eine Einheit. nach der Verpachtung an die Stadt Wien wurden Strassenbahnaehnliche Wagen fuer die Stadtbahn gebaut und die Station Huetteldorf abgekappt. entsprechend dieser Lage hat sich alles weiterentwickelt, einschliesslich der U-Bahn-Planung. nun geschieht der Bahnmaessige Ausbau in diesem Streckenabschnitt parallel, U-Bahn und Bundesbahn. wir haben diese Frage noch nicht erhoert, aber es wird notwendig sein. und es gibt noch andere solcher Nahtstellen, die man sich genau anschauen muss.'

zu den Grundsuetzen seiner Taetigkeit erklaerte Bundesminister Lanc, dass er sich auf das Verkehrskonzept der Spoe stuetze. das Ziel sei eine sinnvolle Koordinierung - mehr noch: eine Akkordierung der verschiedenen Verkehrsformen.

+++

k o m m u n a l :

=====

gastarbeitersituation unter der lupe

5 wien, 19.9. (rk) das gastarbeiterproblem steht seit einiger zeit im mittelpunkt des oeffentlichen interesses. aus diesem grund geben planungsstadtrat ing. fritz h o f m a n n und senatsrat dr. walter s k o p a l i k in einem pressegesprach am freitag, den 21. september, einen ueberblick ueber die situation in wien, die sich abzeichnenden tendenzen und die konkreten absichten und vorstellungen der stadtverwaltung zur beschaeftigung von gastarbeitern in wien.

geehrte redaktion

sie sind herzlichst eingeladen, zu diesem pressegesprach berichterstatter und fotografen zu entsenden.

bitte merken sie vor:

zeit: freitag, 21. september, 11.30 uhr.

ort: presseforum, volksgartenstrasse 3, 3. stock, sitzungszimmer.

1006

k o m m u n a l :

=====

am ''tag der offenen tuer'':

u-bahn-publikumsfahrten ab heiligenstadt

1 wien, 19.9. (rk) am ''tag der offenen tuer'', samstag, dem 29. september, erhalten die wiener erstmals gelegenheit, mit der u-bahn zu fahren. in der stadtbahnstation heiligenstadt stehen die doppeltriebwagen bereit, mit denen die interessenten ueber die teststrecke zur station friedensbruecke und wieder zurueck fahren koennen.

die urspruengliche absicht, die publikumsfahrten am ''tag der offenen tuer'' in der tunnelroehre zwischen karlplatz und taubstummengasse durchzufuehren, kann aus sicherheitsgruenden nicht verwirklicht werden. dieser streckenabschnitt weist die groesste steigung im gesamten wiener netz auf, er ist steiler als das steilste stueck der semmeringbahn. die kuerzlich begonnene erprobung der wagen auf diesem schwierigen stueck hat - obwohl es keine ernsthaften schwierigkeiten gibt - noch nicht so viele ergebnisse geliefert, dass die techniker fuer absolute sicherheit garantieren koennten. auf der teststrecke heiligenstadt - friedensbruecke, wo seit jahresbeginn probefahrten durchgefuehrt werden, ist diese absolute sicherheit gewaehrleistet.

die modellstation taubstummengasse kann jedoch am ''tag der offenen tuer'' besichtigt werden. dort wird auch ein doppeltriebwagen der u-bahn stehen. zwischen taubstummengasse und heiligenstadt werden autobusse pendeln, so dass es einfach ist, sowohl die erste u-bahn-station zu besichtigen wie an den ersten oeffentlichen u-bahn-fahrten teilzunehmen.

0929

k o m m u n a l :

=====

internationaler u-bahn-ausschuss tagt in wien

2 wien, 19.9. (rk) donnerstag und freitag tagt in wien der u-bahn-ausschuss des internationalen verbandes fuer oeffentliches verkehrswesen. an der tagung nehmen u-bahn-experten aus belgien, der brd, frankreich, griechenland, grossbritannien, italien, mexiko, den niederlanden, norwegen, portugal, schweden, der sowjetunion, spanien, den usa und oesterreich teil.

die zweimal jaehrlich stattfindenden tagungen dieses ausschusses dienen dem erfahrungsaustausch. im vordergrund stehen dabei immer die berichte der gastgebenden stadt, wobei sich diesmal die teilnehmer vor allem fuer den wiener u-bahn-wagen interessieren, mit dem sie auch probefahrten absolvieren werden, ferner fuer den in wien entwickelten geraeuscharmen oberbau und fuer die neue zentralwerkstaette der wiener verkehrsbetriebe.

zum genaueren studium des geraeuscharmen oberbaus, vor allem der von den wiener verkehrsbetrieben gemeinsam mit der voeest entwickelten gummigepolsterten kunststoffschwellen, wird im oktober in wien ein unterausschuss des u-bahn-ausschusses tagen, dem experten fuer laermbekaempfung angehoren.

0941

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



Donnerstag, 20. September 1973

Blatt 1755

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

- Kommunal: Hilfe für Legastheniker - Spezialkurse des Jugendantes
Öffentlicher Verkehr - Retter der Städte
Reklamationsfrist läuft Sonntag ab
Tunneldurchschlag unter dem Südtiroler Platz
- Lokal: Wiener Naturschutztag: Baumschutz und Vogelschutz
Heute Nacht in Favoriten: Autorowdy stieß Kanalarbeiter
nieder
- Sport: Alle Olympiasieger bei Festakt im Wiener Rathaus
- Kulturdienst: Das Wiener Kleinbühnenkonzept koordiniert und
garantiert die Subventionen

Chef vom Dienst 42 800 Durchwahl 2971

k o m m u n a l :

=====

hilfe fuer legastheniker
spezialkurse des jugendamtes

3 wien, 20.9. (rk) nach neuesten erhebungen haben etwa 20 prozent aller volksschueler mit einem besonderen problem zu kaempfen: sie sind legastheniker, das heisst, sie sind rechtschreib-beziehungsweise leseschwach. seitens der schulen bemueht man sich seit langem mit diesem problem fertig zu werden. so wurden durch den schulpsychologischen dienst bereits seit einiger zeit zur betreuung und foerderung dieser lese- und rechtschreibschwachen kinder spezielle legasthenikerkurse eingerichtet. auch die volkshochschulen veranstalten derartige kurse, doch reichen diese nicht aus.

aus diesem grund hat sich das jugendamt der stadt wien dazu entschlossen, ein eigenes intensivprogramm zur foerderung legasthenischer kinder einzurichten. fuer eltern, die mit ihren kinder dies-bezuegliche schwierigkeiten haben, besteht die moeglichkeit, diese ab kommenden montag, dem 24. september, entweder telefonisch unter der nummer 34 65 35, klappe 268 oder in einer der 18 kinder- und jugendpsychologischen beratungsstellen anzumelden.

auf grund der anmeldung wird das kind zunaechst von erfahrenen psychologen auf seine legasthenie getestet. dabei sind unter anderem intelligenzpruefungen, rechtschreib- und hoertests beziehungsweise spezielle tests zur ermittlung einer eventuell vorhandenen linkshaendigkeit vorgesehen. das eigentliche kursprogramm wird sodann im laufe des oktober aufgenommen werden. im interesse der individuellen foerderung eines jeden einzelnen Kindes wird die gruppe jeweils hoechstens vier kinder umfassen. die betreuung soll einmal woechentlich erfolgen, wobei die ''lernzeit'' nicht ueber 30 minuten hinausgehen soll.

naehere auskunft darueber erteilt der psychologische dienst der stadt wien, 9, lustkandlgasse 50.

k o m m u n a l :

=====

oeffentlicher verkehr - retter der staedte
vortrag von dr. Lehner bei der salzburger adoeg

7 wien, 20.9. (rk) nur durch die rueckkehr zu flaechenspaerenden oeffentlichen verkehrsmitteln kann die verkehrsraumnot in unseren staedten gemildert werden. so erweist sich der oeffentliche verkehr, wie es einmal der praesident der deutschen akademie fuer staedtebau und landesplanung sagte, als retter unserer staedte.

mit diesen worten fasste der bekannte verkehrsexperte dr. ing. friedrich l e h n e r (hannover) seine ausfuehrungen ueber ''foerderung des staedtischen oeffentlichen verkehrs - ein gebot der stunde'' vor der salzburger adoeg (arbeitsgemeinschaft der oesterreichischen gemeinwirtschaft) zusammen.

dr. Lehner verwies auf die verkehrsrelevanten wirkungen der staedtischen entwicklung in unserem jahrhundert: zunahme des verkehrsvolumens, wachsende mobilitaet der bevoelkerung, zunahme der fahrtstrecken infolge verschiebung der wohnviertel nach aussen und konzentration der arbeitsplaetze in die zentren, starke berufsverkehrsstroeme, die sich zur stadtmitte hin verdichten und eine wachsende pendlerwelle.

ohne auto haette die moderne industrie ihr potential nicht erreichen koennen. dem einzelnen erfuehlt das auto den wunsch nach ungebundensein. vom gesichtspunkt der staedte ist sein wesentliches merkmal jedoch der grosse flaechenbedarf: der autofahrer benoetigt im durchschnitt sechs- bis achtmal so viel verkehrsflaeche wie der benuetzer eines oeffentliches verkehrsmittels, der flaechenbedarf eines parkenden autos ist nicht viel geringer als die durchschnittliche wohnflaeche eines menschen.

beispiel usa

wollen wir, dass unsere staedte auch weiterhin ein zuhause fuer uns sind, duerfen wird es nicht so weit kommen lassen wie in den staedten der usa. man hat dort lange geglaubt, das auto

koenne alle aufgaben erfuellen und die verkehrsschwierigkeiten koennten mit stahl und zement bewaeltigt werden. viele staedte weisen mit ihren raumfressenden verkehrsanlagen kaum noch bereiche auf, die wir als fuer den menschen 'ueberschaubare lebensraeume' ansehen koennten. der stadtkern von los angeles zum beispiel besteht zu zwei dritteln aus verkehrsanlagen. wuerden alle berufstaetigen in manhattan mit dem auto fahren, muesste man ganz manhattan in eine einstoeckige parakgarage verwandeln. wuerde nur jeder dritte der in der londoner city beschaefftigten sein auto auf einem parkplatz abstellen, waere eine flaeche erforderlich, die der ganzen city entspricht.

dr. lehner formulierte vier punkte im sinne einer vernuenftigen aufgabenteilung zwischen den verschiedenen verkehrstraegern:

1. zielbewusste foerderung der oeffentlichen personenverkehrsmittel.
2. prioritaet fuer den oeffentlichen verkehr beim ausbau der verkehrswege.
3. verbesserung der befoederungsqualitaet.
4. parkraum in zentralgebieten, der nicht beliebig vermehrbar ist, muss weitgehend dem wirtschaftsverkehr vorbehalten bleiben.

trennung der verkehrsformen

damit der oeffentliche verkehr moeglichst stoerungsfrei, puenktlich, regelmaessig und schnell ist, sind vor allem besondere bahnkoerper fuer strassenbahnen oder wenigstens eine abtrennung der gleise durch sperrlinien oder plastikschwellen sowie eigene busspuren notwendig. wirksamer ist die vertikale trennung der verkehrsformen durch den bau von ustrab-strecken und u-bahnen. oeffentliche verkehrsmittel sollen bei der signalisierung bevorzugt werden. glasgow, london, toronto, bern und andere staedte erproben deshalb zentralgesteuerte, koordnierte regelsysteme. dazu sollen massnahmen wie das verbot des linksabbiegens ueber gleiskoerper, sperrflaechen, einrichtung von nur-strassenbahnstrassen und haltebuchten fuer autobusse, erleichterung fuer von

haltestellen ausfahrende autobusse und eine staffelung der arbeitszeiten kommen.

dr. Lehner befasste sich mit den vorschlaegen fuer neue personentransportsysteme, die den oeffentlichen verkehr mit den vorzuegen des personenautos verbinden sollen. bis einsatzfaehige systeme zur verfuegung stehen, werden noch gut zehn, zweielf jahre vergehen. auch dann werden sie nur verteilerfunktionen erfuellen und in den hauptverkehrsbereichen die konventionellen massenverkehrsmittel nicht ersetzen koennen. der ausbau dieser konventionellen verkehrsformen - u-bahn, schnellbahn, strassenbahn, autobus - wird auch in zukunft im vordergrund stehen muessen.

k o m m u n a l :

=====

reklamationsfrist laeuft sonntag ab

8 wien, 20.9. (rk) die reklamationsfrist fuer die gemeinderats- und landtagswahlen am 21. oktober laeuft am kommenden sonntag ab. jeder wiener und jede wienerin, die von ihrem wahlrecht gebrauch machen wollen, haben bis sonntag, 13 uhr, die moeglichkeit, bei den bezirksaemtern beziehungsweise in den amtsraeumen der bezirks- vorstehung nachzusehen, ob sie auch tatsaechlich auf der wahl- liste stehen.

morgen, freitag, den 21. september, koennen die wahlberechtig- ten von 8 bis 20 uhr ihr wahlrecht reklamieren, samstag und sonntag ist dafuer die zeit von 8 bis 13 uhr vorgesehen. wie stadt- rat dkfm. alfred h i n t s c h i g der "rathaus-korrespondenz" mitteilt, liegt die zahl der reklamationen - eintragungsbegehren, berichtigungen, streichungsbegehren - hoeher als bei den gemeinde- ratswahlen im jahre 1969.

1236

L o k a l:

=====

wiener naturschutztag: baumschutz und vogelschutz im
mittelpunkt

1 wien, 20.9. (rk) kommenden samstag, den 22. september, findet in der hermesvilla im lainzer tiergarten der wiener naturschutztag 1973 statt. die landesgruppe wien des oesterreichischen naturschutzbundes fuehrt ihre 4. ordentliche hauptversammlung durch.

bei den beratungen der organisierten naturschuetzer wiens wird zweifellos das auf initiative von buergermeister leopold g r a t z vom kulturamt der stadt wien ausgearbeitete baumschutzgesetz eine dominierende rolle spielen. mit diesem gesetz, das so rasch wie moeglich beschlossen werden wird, wird eines der bisher ungelosten anliegen der naturschuetzer positiv erledigt.

auf der tagesordnung steht das referat ''probleme der grossstadtbiologie'' von assistent dr. berndt l o e t s c h sowie eine enquete fuer den vogelschutz in wien. es werden massnahmen beraten, um die rasch fortschreitende dezimierung vieler singvogelarten aufzuhalten. dazu wird es vor allem notwendig sein, in bestimmten landschaftsgebieten der stadt die nist- und brutgelegenheiten systematisch auszubauen.

im rahmen der tagung wird das fruehjahrstreffen der wiener naturwacht, das wegen des ausbruchs der maul- und klauenseuche nicht zum vorgesehenen termin im lainzer tiergarten stattfinden konnte, nachgeholt. in diesem zusammenhang ist es erfreulich, dass sich immer mehr naturfreunde fuer die ehrenamtliche mitarbeit bei der naturwacht interessieren. von zwanzig auf hundert mitarbeiter ist in den letzten jahren die naturwacht gewachsen. es melden sich staendig neue helfer, so dass noch heuer weitere pruefungen fuer die aufnahme in die naturwacht notwendig sein werden.

den festlichen abschluss der tagung bildet ein konzert der lainzer jagdmusik mit der urauffuehrung einer ''naturwachtfanfare''.

L o k a l :

=====

heute nacht in favoriten:

autorowdy stiess kanalarbeiter nieder

6 wien, 20.9. (rk) ein schwerer unfall mit fahrerflucht ereignete sich heute nacht in favoriten. dabei wurde der 45jaehrige kanalarbeiter johann k r o n s t e i n e r schwerstens verletzt. der schuldige pkw-lenker fluechtete mit seinem wagen, einem hellen auto, vermutlich der marke peugeot.

das unglueck ereignete sich auf der kreuzung laxenburger strasse - saulkastrasse, um ungefaehr 23,30 uhr. eine partie staedtischer kanalarbeiter war mit einer routinemaessigen kanalarraeumung beschaefligt. die arbeitsstelle war vorschrittsmaessig mit warndreieck, weitwarnleuchten und scheinwerfer abgesichert. als die verkehrssampel fuer die laxenburger strasse gruen zeigte, fuhren drei pkw an der arbeitsstelle vorbei, ein vierter pkw ueberholte in diesem moment, stiess saemtliche sicherungseinrichtungen nieder, rammte den 200 kg schweren geoeffneten kanaldeckel, der unter der wucht des anpralls zerbrach und erfasste den hinter dem schacht stehenden vorarbeiter johann kronsteiner. der mann wurde 40 meter weit mitgeschleift und fiel dann schwerverletzt vom dach des autos auf die strasse. der fahrer des pkw fuhr ohne anzuhalten richtung stadteinwaerts weiter.

johann kronsteiner wurde von der rettung in das unfallspital meidling gebracht und schwebt in lebensgefahr.

zeugen des unfalls moegen sich bitte bei der polizei melden.

s p o r t :

=====

alle olympiasieger bei festakt im wiener rathaus

5 im sitzungssaal des wiener rathauses findet morgen, freitag, 21. september, um 10.30 uhr, ein festakt des oesterreichischen olympischen comitees statt, zu dem alle oesterreichischen olympiasieger eingeladen sind.

in anwesenheit zahlreicher ehrengaeste, unter ihnen bundespraesident franz j o n a s , bundeskanzler dr. bruno k r e i s k y , buergermeister leopold g r a t z , oeoc-praesident kurt h e l l e r werden den in das oeoc neu gewaehlten ehrenmitgliedern die urkunden und medaillen ueberreicht. die auszeichnung erhalten unter anderen der innsbrucker buergermeister dr. alois l u g g e r , vizebuergermeister gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r , wirtschaftskammerpraesident ing. rudolf s a l l i n g e r und der fruehere wiener buergermeister felix s l a v i k . anschliessend erfolgt die feierliche verabschiedung der aus dem oeoc ausscheidenden mitglieder.

1058

k o m m u n a l :

=====

tunneldurchschlag unter dem suedtiroler platz

9 wien, 20.9. (rk) donnerstag mittag hat der 'maulwurf' wieder ein teilstueck fuer den u-bahn-bau vollendet: die schildmaschine ist im schacht suedtiroler platz wieder ans tageslicht gekommen. damit wurde mit einer taeglichen durchschnittsleistung von rund 13 meter der zweite tunnel zwischen theresianumgasse und suedtiroler platz fertiggestellt. der 'maulwurf' wird voraussichtlich mitte oktober vom suedtiroler platz aus das letzte tunnelstueck zum columbusplatz in angriff nehmen. wenn alles gut geht, wird die schildmaschine ihre fahrt am columbusplatz noch vor weihnachten beendet haben.

1304

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



Freitag, 21. September 73

Blatt 1765

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Kommunal:

Wiens Gastarbeitersituation unter der Lupe
An den Einkaufs-Samstagen vor Weihnachten:
Heuer auch Meidlinger Hauptstraße verkehrs-
arme Zone.

Lokal:

Pölzungen in zwei Schulklassen
Hochschulprofessor Engelbert Wist - 85.
Geburtstag

Kulturdienst:

Zwölf Eigenproduktionen des Theaters der
Jugend im kommenden Spieljahr

Chef vom Dienst: 42 800 / 2971 (Durchwahl)

l o k a l :

=====

poelzungen in zwei schulklassen

wien, 21.9. (rk) in der staedtischen volksschule wien 22, konstanziagasse 24-26, wurden donnerstag vormittag zwei klassenzimmer vorsichtshalber geraeumt. der plafond war leicht durchgehungen, so dass ueber auftrag der baubehoerde die feuerwehr den verputz entfernte. die darunter liegenden dippelbaeume erwiesen sich zum teil als morsch.

die feuerwehr nahm poelzungen vor. die schaeden duerften durch eindringen von regenwasser entstanden sein. fuer die schueler der beiden klassen werden so rasch wie moeglich ersatzraeume zur verfuegung gestellt werden.

+++

l o k a l :

=====

hochschulprofessor engelbert wist - 85. geburtstag

1 wien, 21. 9. (rk) am 27. september vollendet hochschulprofessor emer. dipl.-ing. dr. engelbert w i s t das 85. lebensjahr.

engelbert wist wurde 1888 in graz geboren. er studierte an der technischen hochschule in graz, spaeter in muenchen, war 1910 bis 1911 assistent an der technischen hochschule berlin - charlottenburg und war dann 10 jahre als oberingenieur bei der aeg in berlin taetig. 1924 erwarb er den doktoringenieur an der technischen hochschule in braunschweig. seit 1924 war er auch ordentlicher professor an der technischen hochschule in wien, wurde 1945 emeritiert, aber 1948 wieder als ordentlicher professor berufen. wist's besonderes arbeitsgebiet sind elektrische anlagen und bahnen, sowie hochspannungstechnik. auf diesem gebiet hat er eine anzahl theoretischer arbeiten veroeffentlicht. besonders sind zu nennen ''lokomotivantriebe bei einphasenwechselstrom'' (1925) und ''elektrische maschinen der kraftbetriebe'': engelbert wist ist einer der hervorragendsten vertreter der elektrotechnik auf dem gebiete der elektroloks.

0947

k o m m u n a l :

=====

an den einkaufs-samstagen vor weihnachten:

heuer auch meidlinger hauptstrasse verkehrsarme zone

3 wien, 21.9. (rk) an den einkaufs-samstagen vor weihnachten wird heuer ausser der inneren mariahilfer strasse auch die meidlinger hauptstrasse in eine verkehrsarme zone umgewandelt, in der die fussgaenger koenige sein werden: fuer den abschnitt der meidlinger hauptstrasse zwischen niderhofstrasse und edel-sinnstrasse wird - selbstverstaendlich die strassenbahn ausgenommen - zwischen 9 und 18.30 uhr ein allgemeines fahrverbot bestehen. an einer stelle kann der querverkehr die meidlinger hauptstrasse uebersetzen: im zuge reschgasse - tivoli-gasse, wobei die tivoli-gasse an diesen samstagen einbahn zur ruckergasse sein wird. alle anderen querstrassen werden von der meidlinger hauptstrasse gesperrt und in sackgassen umgewandelt. die regelung fuer die meidlinger hauptstrasse ist am freitag im verlaufe einer verkehrsverhandlung auf beamtenebene einhellig gut geheissen worden.

die vier einkaufs-samstage vor den heurigen weihnachtsfeiertagen sind der 24. november, sowie der 1., 15. und 22. dezember. der letzte samstag im november ist deshalb heuer bei diesen einkaufs-samstagen, weil ein samstag und zwar der 8. dezember, ein feiertag ist.

wie im vorjahr wird ueberdies die innere mariahilfer strasse zwischen guertel und getreidemarkt an denselben samstagen wieder eine verkehrsarme zone. mit einem zeitlichen unterschied zur meidlinger hauptstrasse: fuer die mariahilfer strasse gilt die regelung zwischen 10 und 18.30 uhr, die verkehrsarme zone beginnt also um eine stunde spaeter als in der meidlinger hauptstrasse. zu dieser differenzierung hat man sich deshalb entschlossen, weil der fussgaengerverkehr in der meidlinger hauptstrasse um rund eine stunde frueher in verstaerktem ausmass einsetzt als in der mariahilfer strasse.

fuer die mariahilfer strasse wurden gegenueber der vorjaehrigen regelung einige aenderungen vorgenommen: so wird

bereits beim getreidemarkt das absolute fahrverbot gelten und nicht wie im vorjahr eine zufahrtsmoeglichkeit bis zur karl schweighofer-gasse bestehen. in der gegenrichtung wird ebenfalls von der windmuehl-gasse aus nicht mehr bis zum getreidemarkt gefahren werden duerfen, sondern die aus der windmuehl-gasse kommenden autofahrer muessen in die koenigsklostergasse abbiegen.

1135

k o m m u n a l :

=====

wiens gastarbeitersituation unter der Lupe
kein weiterer anstieg der gastarbeiterzahl notwendig

5 wien, 21.9. (rk) in wien habe die zahl der gastarbeiter bereits das notwendige ausmass erreicht, eine weitere steigerung sei nicht mehr notwendig, dies erklarte freitag planungsstadtrat ing. fritz h o f m a n n , in einem pressegesprach ueber die gegenwaertige gastarbeitersituation in wien. aufgabe der zustaendigen stellen muesste es in naechster zeit vor allem sein, durch ent- sprechende massnahmen auf dem arbeitspolitischen und gesetzlichen gebiet, das problem der sogenannten illegalen gastarbeiter in den "griff zu bekommen". in diesem zusammenhang wies senatsrat doktor walter s k o p a l i k (magistratsabteilung fuer wirtschaftliche planung und koordinierung) auf den umstand hin, dass zurzeit etwa nur 50 prozent der einreisenden gastarbeiter einen fixen arbeitsplatz, verbunden mit einem wohnquartier haben.

eines der fuer die stadt gravierendsten probleme sind die konzentrationserscheinungen bei den gastarbeiterwohnungen in stadt- gebieten mit relativ schlechter bausubstanz, wodurch die gefahr besteht, dass typische gastarbeiterviertel herausgebildet werden. zum beispiel hat sich im 17. bezirk die zahl die gastarbeiter von 1971 bis 1973 von 2.700 auf 5.300 nahezu verdoppelt. im 20. bezirk erhoelte sich die zahl der gastarbeiter von 1.700 auf 3.400. in einzelnen bezirksteilen (zaehlgebieten) betraegt der anteil der gastarbeiter bereits ueber 50 prozent der bevoelkerung. besonders die bestrebungen im hinblick auf die stadterneuerung werden durch die vermietung von wohnungen an gastarbeiter zu horrenden preisen erschwert. je schlechter und aelter ein haus, desto mehr laesst sich daraus kapital schlagen.

was den anteil der gastarbeiter an den unselbststaendig beschaeftigten betrifft, so betraegt dieser bereits 11,8 prozent, an den wiener arbeitern sogar 22 prozent. in einzelnen wirtschafts- sparten ist der anteil der gastarbeiter an den arbeitern jedoch

wesentlich hoerer: gaststaetten- und beherbergungswesen 30 prozent, bauwirtschaft 26, gewerbe 22 und industrie 17. 90 prozent der gastarbeiter sind als hilfsarbeiter beschaefligt. den neuesten erhebungen zufolge ist der anteil der jugoslawen unter den gastarbeitern mit 75 prozent nach wie vor am hoechsten, gefolgt von 10 prozent tuerken. der anteil der jugoslawen und tuerken an der wiener bevoelkerung betraegt gegenwaertig 5,1 prozent. in einzelnen bezirken erreicht der anteil jedoch schon nahezu 10 prozent (17. bezirk 9,6 prozent, 23. bezirk 9,1 prozent). was das verhaeltnis maenner zu frauen betrifft, so zeigen sich bei den beiden gastarbeitergruppen deutliche unterschiede. bei den jugoslawen kommen auf 100 maenner 82 frauen, bei den tuerken sind es nur 20.

amtsrat rudolf oberhofer, geschaeftsfuehrer des wiener zuwandererfonds, gab im rahmen der pressekonferenz einen ueberblick ueber die bisherige taetigkeit dieser institution. hauptaufgabe dieses fonds sei es vor allem, den jugoslawischen und tuerkischen gastarbeitern durch beratung und information jene hilfe zu gewaehren, die sich nach der ankunft in einer fuer sie fremden umgebung benoetigen. in wien gibt es derzeit sieben beratungsstellen fuer jugoslawische und tuerkische gastarbeiter, die erfreulicherweise eine starke frequenz aufweisen. so werden dort monatlich etwa 2.000 personen beraten. neben der verstaerkten informationstaetigkeit gehoert auch die wohnraumbeschaffung zu den besonderen anliegen des fonds. so wurde unter anderem im 11. bezirk eine eigene familienherberge fuer gastarbeiter errichtet, drei weitere familienherbergen werden zur zeit umgebaut.

L o k a l :

=====

sievering: wesentliche verbesserung der verkehrsverhaeltnisse

8 wien, 21.9. (rk) dieser tage sind die arbeiten fuer den ausbau der windhabergasse als entlastungsstrasse fuer die sievinger strasse in angriff genommen worden. als erstes mussten die grundstuecke baureif gemacht werden, fuer die die seit jahren anhaengenden enteignungsverfahren nunmehr abgeschlossen werden konnten. die trassenfuehrung verspricht eine wesentliche verbesserung der verkehrsverhaeltnisse im sievinger ortskern. sie bringt auch mehr sicherheit fuer die schulkinder, die taeglich auf der engen sievinger strasse in gefahr sind.

stadtrat kurt h e l l e r nahm freitag die kritik einer tageszeitung an dem bauvorhaben zum anlass, die lage an ort und stelle noch einmal zu ueberpruefen. heller veranlasste, dass die arbeiten zunaechst gestoppt werden und ihm ein genauer plan ueber das vorhaben vorgelegt wird. danach wird der tiefbaustadtrat dem buergermeister bericht erstatten.

bei dem verkehrsvorhaben handelt es sich um einen langjaehrigen und berechtigten wunsch des bezirkes doebbling und der verkehrsbehoerden, fuer den einstimmige grundsatzbeschluesse des gemeinderates vorliegen.

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



Samstag, 22. September 1973

Blatt 1773

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Kommunal: Gratz urgiert Öffnung des Sternwarteareals
6,6 Millionen Subventionen

Lokal: Ferdinand Hanusch zum Gedenken
100.000. Besucher bei Österreich-Woche in Düsseldorf

Sport: Vizebürgermeister Fröhlich-Sandner: Sport eine
notwendige Aufgabe unserer Gesellschaft
Weiterer Ausbau des Stadionbades

Kulturdienst: Prof. Gustav Gurschner zum Gedenken

s p o r t :

=====

vizebuengermeister froehlich-sandner:

sport eine notwendige aufgabe unserer gesellschaft

wien, 22.9. (rk) eine grosse olympische familie war freitag vormittag im sitzungssaal des wiener stadtsenats versammelt, um einem besonderen festakt des oeoc beizuwohnen: der verleihung der oeoc-ehrenmitgliedschaft und der goldenen pierre de coubertin-medaille an vizebuengermeister gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r , buengermeister dr. alois l u g g e r , doktor rudolf n e m e t s c h k e , bundeskammerpraesident ing. rudolf s a l l i n g e r , bso-vorsitzenden dr. wladimir s e k y r a und den frueheren wiener buengermeister felix s l a v i k .

bundespraesident franz j o n a s , bundeskanzler k r e i s k y , unterrichtsminister dr. s i n o w a t z , buengermeister g r a t z und viele andere prominente politiker wohnten der veranstaltung bei, die durch die anwesenheit von 19 der insgesamt 27 lebenden oesterreichischen olympiasieger ausgezeichnet wurde. oeoc-praesident stadtrat **heller** begrusste unter anderen so prominente sportler wie herma j a r o s z - s z a b o , helene j a r o s c h k a - p r e i s , sissy s c h w a r z - b o l l e n b e r g e r , christl h a a s , olga p a l l , trixi s c h u b a , karl s c h a e f e r , toni s a i l e r , ernst h i n t e r s e e r , ellen m u e l l e r - p r e i s , herma b a u m a und viele andere.

in einer ansprache wuerdigte dann oeoc-praesident heller die verdienste der neuen ehrenmitglieder, die den sport und die olympische bewegung durch ideelle und materielle unterstuetzung, durch mitarbeit in hohen funktionen und schwierigen aemtern tatkraeftigst gefoerdert haetten.

im namen der ausgezeichneten dankte vizebuengermeister froehlich-sandner fuer die verleihung der ehrenmitgliedschaft. sie versicherte, dass die stadt wien alle gross-sportanlagen

./.

errichte, die bei der seinerzeitigen bewerbung wiens um die olympischen sommerspiele versprochen worden waren. dabei werde aber der breitensport nicht vergessen. die erkenntnis setze sich durch, dass sport nicht nur das vergnuegen vieler an den leistungen weniger sei, sondern eine notwendige aufgabe unserer gesellschaft darstelle.

+++

k o m m u n a l :

=====

gratz urgirt oeffnung des sternwarteareals

5 wien, 22.9. (rk) buergermeister leopold g r a t z urgirte heute, samstag, in seiner rundfunkrede die oeffnung des sternwarteareals in waehring. gratz betonte, er werde sich voll und ganz dafuer einsetzen, dass dieses gelaende der bevoelkerung zur verfuegung gestellt werde. ein diesbezugliches ersuchen an frau wissenschaftsminister dr. herta firnberg hatte bislang nicht den gewuenschten erfolg. nach rechtsmeinung der juristen sei - so der wiener buergermeister - die zustimmung der universitaet unbedingt erforderlich. die universitaet besitze nicht nur die lernfreiheit, ihr werde nach der geltenden gesetzelage auch autonomie ueber universitaetseigene gebaeude und grundstuecke zugesprochen.

die universitaet hat die zustimmung zur oeffnung des areals bekanntlich bis heute nicht gegeben. der verfassungsdienst des bundeskanzleramtes ueberprueft zurzeit auf wunsch des wiener stadtoberhauptes neuerlich die gesetzelage.

im zusammenhang mit dem streit ueber die situierung der zweiten landepiste in schwechat gab der buergermeister bekannt, dass er alles tun werde, um den interessen der ganzen bevoelkerung gerecht zu werden. in einem gespraech mit dem finanzminister habe er uebereinstimmend festgehalten, dass eine neuerliche ueberpruefung der lage der piste unbedingt erforderlich sei. er habe das ersuchen an den zustaendigen ressortminister fuer verkehr weitergeleitet und werde die bevoelkerung ueber eventuelle neue erkenntnisse informieren.

bei einem weiteren, fuer die bevoelkerung sehr wichtigen und aktuellen thema, der erweiterung der freizeitraeume fuer die wiener bevoelkerung, sei ein wichtiger fortschritt erzielt worden, meinte buergermeister gratz: einerseits beginne in kuerzester zeit die umlandtraegerorganisation ihre arbeit, andererseits

./.

habe der bundeskanzler zu verstehen gegeben, dass auch die bundesforste staerker als bisher der erholung der bevoelkerung dienen koennten. dies bedeute fuer wien eine grossflaechige erweiterung des wienerwaldes fuer erholungszwecke.

im zusammenhang mit dem vor der realisierung stehenden verkehrsverbund zwischen bund, wien, niederoesterreich und burgenland seien detailverhandlungen im gange. die gesellschaft werde nicht nur eine tarifgemeinschaft, sondern auch eine gemeinsame planung des gesamten oeffentlichen verkehrs mit sich bringen, betonte gratz.

+++

k o m m u n a l :

=====

6,6 millionen subventionen

1 wien, 22.9. (rk) der finanzausschuss des gemeinderats bewilligte auf antrag von stadtrat otto s c h w e d a subventionen von 6,6 millionen schilling fuer verschiedene institutionen und vereine. 1,5 millionen bekommt der verein der freunde der hermesvilla fuer die fortsetzung der renovierungsarbeiten. das diakonissinnenkrankenhaus in waehring, in dem 56 kranken- und 30 altersbetten stehen, erhaelt 700.000 schilling fuer verschiedene investitionen. 235.000 schilling bekommt die gesellschaft ''rettet das kind'' fuer ihre betreuungsaktionen. das wiener rote kreuz, das voriges jahr 28.741 kranke und verletzte transportiert hat, bekommt 300.000 schilling, der arbeiter-samariterbund, der 28.306 personen transportierte, 175.000 schilling. unter verschiedenen anderen subventionen sind auch 70.000 schilling fuer den tierschutzverein, mit denen beduerftigen personen die hundeabgabe ersetzt werden soll.

+++

l o k a l :
=====

ferdinand hanusch zum gedenken

2 wien, 22.9. (rk) auf den 28. september faellt der 50. todes-
tag des sozialpolitikers ferdinand h a n u s c h .

ferdinand hanusch wurde am 9. november 1866 in oberdorf bei wigstadtl in oesterreichisch-schlesien geboren. er entstammt den untersten schichten des landproletariats und musste, da sein vater schon frueh verstorben war, bereits im alter von sechs jahren mitverdienen. mit 15 jahren machte er sich auf die wanderschaft, die ihn durch nahezu ganz europa fuehrte. der umschwung im leben hanusch's begann, als er 1891 wieder in oberdorf sesshaft wurde, dort arbeit fand und durch seine erste frau anna domes in verbindung mit der arbeiterbewegung gebracht wurde. die vereinigungen der textilarbeiter waren in jener zeit fast durchwegs nur lokale organisationen, oftmals zersplittert durch nationale gegensaezte und fuer die unternehmer kein ernstzunehmender partner. hanusch trat in die textilarbeiterorganisation ein und verstand es, schritt fuer schritt die kleinen vereinigungen zu verbinden und eine gewerkschaftsorganisation zu bilden, die sich bald ausbreitete.

bereits 1903 kam er in den vorstand der oesterreichischen gewerkschaftskommission, der er spaeter als vorsitzender bis zu seinem tode angehorte. auch in der sozialdemokratischen partei war er vom anfang an taetig und wurde auch 1907, nach einfuehrung des allgemeinen wahlrechtes, als reichstagsabgeordneter eines nordboehmischen wahlkreises gewaehlt. im oesterreichischen reichsrat spezialisierte sich hanusch vor allem auf die fragen der sozialgesetzgebung. er gehoerte auch dem sozialausschuss des reichsrates an und verstand es wieder, schritt fuer schritt eine verbesserung nach der anderen in der oesterreichischen arbeitsrechtgesetzgebung durchzusetzen. hanusch trat unentwegt fuer den achtsturentag und gegen die einrichtung des arbeitsbuches auf und konnte sich gerade in diesen jahren der parlamentarischen taetigkeit die grundlegenden kenntnisse fuer die spaetere grosse sozialgesetzgebung erwerben. der umsturz im november 1918 und

der eintritt der sozialdemokratischen partei als fuehrende regierungspartei ergab nun die moeglichkeit, die lang vorbereiteten vorarbeiten in der sozialgesetzgebung durch ein legitimistisches werk in die tat umzusetzen. hanusch wurde staatssekretaer fuer soziale fuersorge (spaeter verwaltung genannt) und verstand es, in den knapp zwei jahren, die ihm zur verfuegung standen, die grundlage fuer die oesterreichische sozialgesetzgebung zu schaffen, wie wir sie heute kennen und sie fuer selbstverstaendlich halten. die liste der sozialgesetze, die auf hanusch zurueckgehen oder zumindest von ihm vorbereitet wurden, ist aeusserst umfangreich. zu den wichtigsten errungenschaften dieser periode gehoeren der achtsturentag und das urlaubsgesetz, die neuregelung der kinderarbeit und der nachtarbeit fuer frauen, das heimarbeitergesetz und andere zahlreiche schutzgesetze ueber verschiedene branchen und sogar auch der landwirtschaft. auf dem gebiet der sozialversicherung kam es nun zur einfuehrung der staatlich geregelten arbeitslosenversicherung, die einbeziehung der arbeiter und angestellten in die krankversicherung. die einfuehrung der alters- und invaliditaetsversicherung fuer die arbeiterschaft konnte allerdings auf grund der hoffnungslosen finanziellen lage der republik nicht tatsache werden. sie ist es erst nach dem zweiten weltkrieg geworden und fand ihren abschluss in der schaffung des asvg.

eine der wichtigsten neuerungen auf dem gebiet des arbeitsrechtes war aber die schaffung der arbeiterkammern, die nun der arbeiterschaft eine oeffentlich rechtliche einrichtung gaben und damit ihr mitspracherecht bei der oeffentlichen gesetzgebung sicherten. ferdinand hanusch selbst wurde 1921, nach seinem ausscheiden aus der staatssekretariat fuer soziale verwaltung, direktor der wiener arbeiterkammer. in dieser eigenschaft ist ihm schliesslich noch die schaffung der grossartigen sozialwissenschaftlichen studienbibliothek der arbeiterkammer zu verdanken, wie sich auch hanusch stets als foerderer der volks- und arbeiterbildung erwies.

ferdinand hanusch **starb** am 28. september 1923, nachdem er seiner schweren krankheit jahrelang mit energie widerstanden hatte. mit recht ist er bei der schaffung des denkmals der republik als einer der drei hauptfiguren festgehalten, deren arbeit und leben die junge republik erstehen halfen.

s p o r t :

=====

weiterer ausbau des stadionbades

3 wien, 22.9. (rk) der finanzausschuss des gemeinderats bewilligte 5,3 millionen schilling fuer den weiteren ausbau des stadionbades und fuer zwei neue trafos der flutlichtanlage im stadion.

im stadionbad werden 600 zusaetzliche kabinen, ein neues kassengebäude und wc-anlagen errichtet, wege befestigt und das wasserballbecke fertiggestellt. die plaene wurden so erstellt, dass der wertvolle baumbestand zur gaenze erhalten bleibt.

+++

L o k a l :

=====●=====

100.000. besucher bei oesterreich-woche in duesseldorf

wien, 22.9. (rk) bei der oesterreich-woche in duesseldorf wurde am freitag, um 16 uhr, der 100.000. besucher gezaehlt. es ist eine frau, die 22jaehrige hausfrau elfriede j a e g e r , die als ''jubilaeumsgeschenk'' einen blumenstrauss und eine saehertorte erhielt.

das interesse, das die oesterreich-woche diesmal in duesseldorf findet, ist besonders gross. im jahre 1959, als ebenfalls eine oesterreich-woche in duesseldorf durchgefuehrt wurde, sind insgesamt 50.000 besucher gezaehlt worden. die besucherzahl wird demnach diesmal mehr als doppelt so hoch sein, weil die oesterreich-woche bis sonntag abend offen sein wird.

+++

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



Montag, 24. September 1973

Blatt 1783

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Kommunal:

Karlsplatz-Architekten mit Henry Moore einig
Wiens zweites Kraftwerk in Betrieb genommen
Eröffnung von vier neuen Kindertagesheimen:
Platz für 586 Kinder
Baumschutzgesetz in Begutachtung

Lokals:

Tag der offenen Tür: Bäckerei, Druckerei, Altes
Rathaus
Wandzeitung aus hundert Jahren
Wiener Naturschutztag in der Hermesvilla
Teilnehmerkarten für "Tag der offenen Tür"
bereits ausverkauft
Univ.-Prof. Dr. Erwin Melichar - 60. Geburtstag
Österreich-Woche in Düsseldorf schlägt alle
Rekorde

Kulturdienst:

Bilder und Plastiken in der Kleinen Galerie
Dr. Rudolf Weys - 75. Geburtstag

Chef vom Dienst: 42 800/2971 (Durchwahl)

k o m m u n a l :

=====

karlsplatz-architekten mit henry moore einig

wien, 24.9.(rk) voellige uebereinstimmung in bezug auf die gestaltung und placierung der grossplastik auf dem karlsplatz gibt es zwischen dem bildhauer henry m o o r e und den gartenarchitektonischen gestaltern des karlsplatzes, einem skandinavischen architektenteam unter der leitung von professor sven- ingvar a n d e r s s o n aus kopenhagen. professor andersson ist ebenfalls der meinung, dass die plastik des beruehmten bildhauers in dem ovalen wasserbecken aufgestellt werden soll, das vor der karlskirche errichtet werden wird. die drei skandinavischen architekten haben in einem schreiben an henry moore mitgeteilt, dass sie bereit sind, ihn in naechster zeit an seinem wohnsitz in england aufzusuchen, um voellige uebereinstimmung in den details der planung des raumes unmittelbar vor der karlskirche zu erzielen.

+++

L o k a l :

=====

tag der offenen tuer:

baeckerei, druckerei, altes rathaus

1 wien, 24.9. (rk) am kommenden samstag, dem tag der offenen tuer, koennen zwei staedtische betriebe erstmals besichtigt werden, die druckerei und die baeckerei. in der druckerei im amtshaus, 3, am modenapark 1 - 2, finden von 10 bis 17 uhr zu jeder vollen stunde fuehrungen statt, wobei die satz-, druck- und buchbinderarbeiten gezeigt werden. in der baeckerei, 16, hasnerstrasse 123 gibt es von 10 bis 17 uhr ausser einer demonstration der modernen technischen ausstattung auch kostproben.

um 11 und um 14 uhr finden fuehrungen durch das in den letzten jahren renovierte alte rathaus in der wipplingerstrasse statt.

die vorgesehenen autobus-sonderfahrten zur stadt des Kindes mussten aus technischen gruenden abgesagt werden, aber die rundfahrten 'modernes wien', zu denen die autobusse von 10.15 bis 16.30 uhr in dichter folge vom rathausplatz abfahren, fuehren auch zur baustelle dieses sozialen grossprojekts.

im rathaus wird am tag der offenen tuer die moeglichkeit bestehen, blut zu spenden. der blutspendebus steht im arkadenhof.

0938

L o k a l :

=====

wandzeitung aus hundert jahren

3 wien, 24.9. (rk) ab kommenden sonntag wird im wiener rathaus die grosse jubilaeumsausstellung zugaenglich sein, die anlaesslich der hundertsten wiederkehr des tages der grundsteinlegung fuer das rathaus stattfindet. aber schon am samstag, dem tag der offenen tuer, koennen die besucher des rathauses einen teil der ausstellung besichtigen. im arkadenhof sind dutzende zeitungsblaetter als eine art ueberdimensionierter wandzeitung affichiert. sie enthalten die berichte ueber die wichtigsten wiener, oesterreichischen und internationalen ereignisse der letzten hundert jahre, von der eroeffnung der wiener weltausstellung 1873 bis zum vertrag oesterreichs mit der ewg 1972. diese zeitungsblaetter sind nicht nur eine originelle, sondern auch eine aeusserst anschauliche und lebendige form der geschichtsdarstellung.

0940

L o k a l :

=====

wiener naturschutztag in der hermesvilla

7 wien, 24.9. (rk) in anwesenheit von vizebuengermeister gertrude froehlich-sandner, den stadtraeten dkfm. dr. maria schaumayer, dr. hannes krasser, otto pelzelmayr sowie des bezirksvorstehers von hietzing eduard popp, fand samstag in der hermesvilla im lainzer tiergarten der wiener naturschutztag 1973 statt.

bei den beratungen, die sich auf alle probleme des wiener naturschutzes erstreckten, wurde das in vorbereitung befindliche wiener baumschutzgesetz allgemein begruesst. auch die unter-schutzstellungs-verfahren, betreffend die lobau und andere wichtige landschaftsgebiete wiens, sollen weitergefuehrt werden. in einer vogelschutzenquête wurden die vorarbeiten fuer eine regionale aufteilung der wiener vogelschutz-zonen und deren betreuung durch einzelne vereine gemacht.

im rahmen der tagung wurde dem naturschutzreferenten des kulturamtes, obermagistratsrat dr. rebhann, das goldene ehren-zeichen des oesterreichischen naturschutzbundes verliehen.

l o k a l :

=====

teilnehmerkarten fuer 'tag der offenen tuer' bereits 'ausverkauft'

9 wien, 24.9. (rk) binnen weniger stunden waren montag vor-
mittag die teilnehmerkarten fuer die besichtigung des hafens,
des kanalnetzes und des gasbehaelters auf dem wienerberg ver-
griffen. bereits um sieben uhr morgens stellten sich die ersten
interessenten vor der rathausinformation in der schmidthalle an.
um 8 uhr wurde mit der kartenausgabe begonnen, um 9 uhr hiess
es bereits: 'wir bedauern, hafenkarten sind aus'.

fuer diese drei besichtigungen am 'tag der offenen tuer'
mussten teilnehmerkarten ausgegeben werden, weil nur eine relativ
kleine anzahl von besuchern daran teilnehmen kann. fuer alle
anderen programmunkte - insgesamt sind es rund 50 - gibt es
jedoch keine teilnehmerkarten. und das ist auch der trost, fuer
alle, die leer ausgegangen sind: vom rundgang durch das rathaus
bis zu den probefahrten mit der u-bahn, vom besuch des planetariums
bis zu den gratisrundfahrten mit der donauparkbahn, ueberall
kann man ohne einschraenkung mitmachen. bei manchen attraktionen
werden sich allerdings kurze wartezeiten nicht meiden lassen,
denn - wie schon die kartenausgabe gezeigt hat - darf fuer den
'tag der offenen tuer' wieder ein besucherrekord erwartet werden.

L o k a l :

=====

univ.-prof. dr. erwin melichar - 60. geburtstag

10 wien, 24.9. (rk) am 26. september vollendet univ.-prof. dr. erwin m e l i c h a r das 60. lebensjahr.

erwin melichar wurde 1913 in wien als sohn eines kaufmannes geboren. er studierte an der universitaet wien jus und trat nach absolvierung des rechtspraktikums 1937 in den dienst des finanzministeriums. 1941 bis 1945 wurde er zum militaer-dienst eingezogen. von 1946 bis 1956 war er wieder im finanzministerium taetig.

ab 1947 war erwin melichar dozent fuer kirchen- und verwaltungsrecht sowie fuer oesterreichisches finanzrecht. 1956 wurde er zum universitaetsprofessor der universitaet graz und 1963 an der universitaet wien ernannt. die spannweite seiner wissenschaftlichen taetigkeit zeigt sich in seinen publikationen 'gerichtsbarkeit und verwaltung im staatlichen und kanonischen recht', 1948, 'einkommenssteuergesetz', 1953, 'das besoldungsrecht der bundesbediensteten', 1953, 'finanzverfahren und rechtsstaat', 1962, sowie 'die entwicklung der grundrechte in oesterreich' (vortrag gehalten am 2. oesterreichischen juristentag, 1964). melichar ist mitglied der oesterreichischen gesellschaft fuer kirchenrecht, der juristischen gesellschaft in wien und graz, der oesterreichischen verwaltungswissenschaftlichen gesellschaft, der oesterreichischen gesellschaft fuer politische wissenschaften und der wiener katholischen akademie.

k o m m u n a l :

=====

baumschutzgesetz in begutachtung

5 wien, 24.9. (rk) der entwurf des wiener baumschutzgesetzes wurde dieser tage zur begutachtung ausgesandt. dieses landesgesetz sieht bekanntlich den schutz des baumbestandes auf den oeffentlichen und privaten grundstuecken im gesamten wiener stadtgebiet vor. nach den vorstellungen der initiatoren soll dieses gesetz rueckwirkend mit 15. august 1973 in kraft gesetzt werden. die strafbestimmungen - geldstrafen bis zu 500.000 schilling beziehungsweise arreststrafen bis zu sechsmonaten - werden allerdings erst nach kundmachung dieses gesetzes gelten.

das von buergermeister leopold g r a t z angeregte und bereits des oeffteren angekuendigte gesetz stellt alle baeume in wien unter schutz, die einen stammumfang von mindestens 25 zentimeter aufweisen. jeder grundeigentuemmer, bestandnehmer oder nutzungsberechtigte ist verpflichtet, den baumbestand auf seinem grundstueck zu pflegen und zu erhalten.

jedermann ist es verboten, baeume auszugraben, durch chemische, mechanische oder andere einwirkungen zu beschaedigen, den wuchs zu hemmen oder zum absterben zu bringen.

das entfernen von baeumen bedarf einer behoerdlichen bewilligung. die bewilligung wird nur dann erteilt, wenn,

1. die baeume die physiologische altersgrenze nach art und standort erreicht oder ueberschritten haben oder sich in einem zustand befinden, dass ihr weiterbestand nicht mehr gesichert werden kann und daher die entfernung geboten erscheint.

2. einzelne baeume im interesse der erhaltung des gesamtbestandes entfernt werden muessen.

3. die baeume durch ihren wuchs oder zustand die koerperliche sicherheit von personen, bestand von baulichkeiten oder fremdes

./.

eigentum gefaehrden und die schlaegerung die einzige moeglichkeit der gefahrenabwehr ist.

4. bei bauvorhaben ohne die entfernung von baeumen die bebaubarkeit eines nach den bestimmungen der bauordnung fuer wien geschaffenen bauplatzes oder nach einer den bestimmungen des wiener kleingartengesetzes geschaffenen kleingartenflaeche ausgeschlossen waere.

5. die verwirklichung von projekten des oeffentlichen interesses (strassen-, verkehrsbauten) das interesse an der erhaltung des baumbestandes bedeutend ueberwiegt.

6. der grundeigentuemer oder inhaber eines baurechtes eine ihm auf grund zwingender gesetzlicher vorschriften gestellte verpflichtung ohne die entfernung von baeumen nicht erfuellen koennte.

muessen aus irgendwelchen gruenden wirklich baeume gefaellt werden, so sind ersatzpflanzungen zwingend vorgesehen. die ersatzpflanzung muss derjenige vornehmen, der einen baum entfernt. sie ist auf derselben liegenschaft oder im umkreis von 300 meter auf privatem grund durchzufuehren. wenn dies nicht moeglich ist, nimmt der magistrat auf einer oeffentlichen grundflaeche moeglichst in einem umkreis von 300 metern, ansonsten moeglichst im verbauten gebiet auf kosten des verpflichteten die baumpflanzung vor. der verpflichtete hat in diesen faellen eine ausgleichsabgabe zu entrichten.

die haeufigsten und schwerwiegendsten eingriffe in den baumbestand erfolgen zumeist im zusammenhang mit der realisierung von bauvorhaben. in vielen faellen koennten auch noch so empfindliche strafen das unbefugte entfernen von baeumen nicht verhindern. in den erlaeuterungen zum gesetzentwurf heisst es, dass ueber die strafbestimmungen hinaus sanktionen unumgaenglich notwendig seien.

diese sanktionen bestehen darin, dass jede baubewilligung fuer nichtig erklaert werden kann, wenn bei der realisierung des projektes das gesetz zum schutz des baumbestandes nicht bedingungslos eingehalten wird. bei groben verstoessen koenne man auf grund der bauordnung von wien die eigentuemer zur abtragung eines baues zwingen.

k o m m u n a l :

=====

eroeffnung von vier neuen kindertagesheimen: platz fuer 586 kinder

6 wien, 24.9. (rk) in wien werden demnaechst vier neue staedti-
sche kindertagesheime offiziell ihrer bestimmung uebergeben werden.
es sind fertigteil-kindergaerten, die von den voeest im 11. bezirk,
wilhelm kress-platz 33, im 10. bezirk, per albin hansson-siedlung
ost, wendstattgasse, und per albin hansson-siedlung nord, holey-
platz, und im 21. bezirk, in der grossfeldsiedlung,
kuerschnerstrasse, errichtet wurden. die vier neuen heime, der
gesamtkostenaufwand dafuer betrug 34 millionen schilling, werden
586 kindern platz bieten. damit erhoert sich die zahl der staedti-
schen kindertagesheime auf 233, die von insgesamt 25.380 wiener
kindern besucht werden.

buergermeister leopold g r a t z und wohlfahrtsstadtraetin
maria j a c o b i werden das erste dieser insgesamt vier voeest-
kindertagesheime kommenden freitag, den 28. september, um 15 uhr,
im 11. bezirk, wilhelm kress-platz 33, eroeffnen.

1115

l o k a l :

=====

oesterreich-woche in duesseldorf schlaegt alle rekorde
oesterreich-center wegen grossen andrangs mehrmals
polizeilich gesperrt

11 wien, 24.9. (rk) mit einem ueberwaeltigendem interesse nahmen die duesseldorfer die oesterreich-woche auf: nicht weniger als 170.000 besucher fanden sich im sogenannten oesterreich-center ein, wo in einer art von buntem bilderbogen unser land vorgestellt wurde. allein am letzten tag scharten sich bei einem volksfest mit abschliessendem feuerwerk rund 100.000 menschen um das oesterreich-center.

ungewoehnlich stark war auch der besuch der verschiedensten sonderveranstaltungen der oesterreich-woche. bei dichterlesungen und aehnlichen ereignissen wurden 26.000 gaeste gezaehlt. mit dem wiener gelenkbus mussten nicht weniger als 436 fahrten durchgefuehrt werden. auf diese weise wurden 33.000 duesseldorfer zum oesterreich-center gebracht. der andrang in der informationsausstellung war schliesslich am wochenende so stark, dass die polizei sie mehrmals voruebergehend sperren musste.

dem starken besuch entsprach auch die konsumation in den kulinarischen treffs: beim wiener heurigen liessen sich die duesseldorfer 10.000 viertel wien durch die kehle rinnen. im wiener kaffeehaus verzehrten die gaeste 11.700 stueck mehlspeisen und tranken fast 10.000 schalen kaffee.

nicht minder stark war das interesse der duesseldorferinnen fuer die wiener mode. 15 modeschauen wurden veranstaltet mit rund 22.500 besuchern. die prospekte aus oesterreich fanden reissenden absatz. insgesamt wurden 16 tonnen informationsmaterial ausgeteilt.

1257

k o m m u n a l :

=====

wiens zweites kraftwerk in betrieb genommen

4 wien, 24.9. (rk) buergermeister leopold g r a t z setzte montag das zweite dampfkraftwerk auf wiener boden, das kraftwerk donaustadt, in betrieb. der erste block dieses werkes, mit einer installierten leistung von 150 megawatt, wurde termingerecht fertiggestellt.

vor der inbetriebnahme informierte stadtrat franz n e k u l a die presse ueber das kraftwerk. er verwies darauf, dass sich der strombedarf in wien und in den vom wiener e-werk versorgten niederoesterreichischen gebieten in acht bis neun jahren verdoppelt. das heisst, dass in den kommenden acht jahren ebenso leistungsfaeheige anlagen zur erzeugung und verteilung von elektrischer energie geschaffen werden muessen, wie derzeit - nach 75 jahren entwicklung - bestehen.

um dieser aufgabe zu entsprechen, hat der wiener gemeinderat beschlossen, neben dem dampfkraftwerk simmering ein zweites dampfkraftwerk auf wiener boden zu errichten, das vorerst aus zwei bloecken besteht, von denen der erste nun in betrieb genommen wurde. der zweite block wird bis herbst 1975 fertiggestellt sein.

dazwischen, im herbst 1974, wird ein voellig neuartiges gasturbinen-kraftwerk, das groesste dieser art in europa, auf dem gelaende des gaswerkes leopoldau in betrieb genommen werden. mit einer installierten leistung von 100 megawatt wird dieses gasturbinenkraftwerk vor allem zur deckung der bedarfsspitzen dienen.

als standort fuer das zweite kraftwerk auf wiener boden wurde nach eingehenden untersuchungen, bei denen die einfachheit der kuehlwasserversorgung und der netzeinbindung massgeblich beruecksichtigt werden, der sogenannte ''steinsporn'' am linken donauufer, unterhalb der ostbahnbruecke festgelegt. dieses sumpfgelaende, an dessen rand einige huetten standen, musste -

nach absiedlung der huettenbewohner gegen entschaeudigung - vorerst saniert werden.

das blockkraftwerk 1 wurde zusammen mit den erforderlichen gemeinsamen nebenanlagen fuer beide kraftwerksbloecke in etwa drei jahren mit einem kostenaufwand von 923 millionen schilling errichtet. es hat eine installierte leistung von 150 megawatt und ist fuer grundlastbetrieb mit einer jahreserzeugung von 900 gigawattstunden ausgelegt. damit ist gewaehrleistet, dass die wiener e-werke auch in den naechsten jahren so wie bisher zwei drittel des wiener strombedarfs decken koennen.

fuer die durchfuehrung der bauarbeiten wurde der bereich der blockkraftwerke 1 und 2 und die flaeche der nebengebäude durch eine ca. 7.700 quadratmeter umfassende betonschlitzwand mit 40 cm staerke bis auf die tegelschichte in einer tiefe von ca. 12 m umfasst. dann erst konnte im herbst 1970 mit dem eigentlichen bau begonnen werden.

die gesamten erdbewegungen betragen beim aushub fuer den block 1 selbst 45.000 kubikmeter, fuer die nebengebäude 17.000 kubikmeter. 17.000 kubikmeter beton wurden beim block 1 und 11.000 kubikmeter bei den nebengebäuden verbaut. insgesamt wurden beim block 1 einschliesslich der nebengebäude 1.650 tonnen betonstahl und 8.800 tonnen zement verarbeitet.

der kessel ist fuer einen druck von 222 atue konzessioniert und liefert 455 t/h dampf mit einer temperatur von 540 grad c am ueberhitzeraustritt. die gesamte heizflaeche betraegt rund 9.500 quadratmeter. zur verfeuerung gelangen die brennstoffe erdgas und heizoel schwer. die versorgung mit erdgas erfolgt ueber die stadtwerkeigene erdgasleitung von aderklaa nach donaustadt. zur heizoelversorgung wurde die bestehende heizoelfernleitung von der raffinerie schwechat der oemv zum kraftwerk simmering in das kraftwerk donaustadt um ein ca. 4,7 km langes stueck verlaengert. im kraftwerk donaustadt wurden ausserdem zwei heizoellagerbehaeltern mit je 30.000 t lagerkapazitaet errichtet.

fuer die rauchgasabfuehrung beider blockkraftwerke wurde ein gemeinsamer schornstein von 150 m hoehe mit getrennten rauchgasroehren errichtet. diese hoehe wurde aufgrund von gutachten der

zentralanstalt fuer meteorologie und goedynamik sowie der technischen hochschule wien festgelegt, um jede schaedliche luftverunreinigung zu vermeiden.

die fuer den betrieb der beiden blockkraftwerke benoetigte kuehlwassermenge von je 15.500 kubikmeter/h wird der donau entnommen. dazu wurde in der naehe des linken ufers in der donau eine kuenstliche insel angelegt. standort und form dieses bauwerkes wurden an hand von modellversuchen ermittelt, die an der technischen hochschule graz durchgefuehrt wurden. dieses bauwerk enthaelt die maschinellen einrichtungen fuer die kuehlwasserversorgung von blockkraftwerk 1 und 2. bei der verlegung der verbindenden rohrleitungen vom entnahmebauwerk wurde auf die zukuenftige gestaltung des gelaendes zwischen donau und hubertusdamm ruecksicht genommen.

verzoeigerung beim kraftwerksbau waere verhaengnisvoll

bei der feierlichen inbetriebnahme des kraftwerkes donaustadt, an der auch mehrere mitglieder des stadtensats und zahlreiche **wiener** abgeordnete teilnahmen, nahm stadtwerke-general-direktor dr. karl r e i s i n g e r zu den debatten ueber kraftwerksbauten stellung.

wir leben in einer zeit, fuehrte er aus, in der der bau einzelner kraftwerke immer weniger den ungeteilten beifall findet, sondern immer mehr in das spannungsfeld der kritischen auseinandersetzung geraet. dabei ist es jeweils zunaechst nur eine kleine minderheit im lokalen bereich, die dagegen auftritt. der umweltschutz wird dabei zum teil sehr virtuos fuer die vertretung verschiedenster interessen herangezogen. alle diese bewegungen haben einen vorwiegend negativen charakter: man ist gegen das jeweilige projekt, aber nur selten in der lage oder bereit, konkrete und realisierbare alternativen aufzuzeigen. man handelt frei nach dem motto: ''heiliger florian, behuet' mein haus, zuend' s andre an''. die verhinderung von projekten der elektrizitaetswirtschaft hat jedoch nicht lokale bedeutung, sondern betrifft die allgemeinheit. die kraftwerke,

die wir heute nicht bauen, koennen morgen den strom nicht liefern, den alle brauchen.

eine verzoegerung beim bau von kraftwerken wuerde sich schon in wenigen jahren verhaengnisvoll auswirken - nicht fuer die kraftwerksgesellschaften, sondern fuer die heutigen und kuenftigen stromkunden. dr. reisinger verwies darauf, dass den kleinen minderheiten, die gegen kraftwerksprojekte sturm laufen, eine schweigende mehrheit gegenuebersteht, die es nicht zulassen duerfe, dass man versucht, unter dem vorwand des umweltschutzes die sauberste und universellste energie in ihrer leistungsfaeahigkeit einzuschaeren. die elektrizitaetswirtschaft, aber auch die industrie, die immer mehr und stromintensivere geraete anbieten, muesste die bevoelkerung wirksamer informieren, was notwendig ist, um die selbstverstaendlichkeit der stromversorgung fuer die zukunft sicherzustellen.

energiekonzept fertig

stadtrat franz nekula teilte in seiner festrede mit, dass nach dreijaehriger arbeit der entwurf fuer ein wiener energiekonzept fertiggestellt wurde. die urspruengliche absicht, das konzept am kommenden freitag im gemeinderat zur diskussion zu stellen, konnte wegen der vorverlegung der wahl nicht verwirklicht werden. de facto ist das konzept aber schon jetzt wirksam, weil das energiewirtschaftliche referat der wiener stadtwerke bereits bei allen neuen bauvorhaben mitwirkt. bei privatbauten kann es allerdings nur beratend taetig werden, weil zum beispiel die gesetzliche grundlage fehlt, um fuer alle neubauten umweltfreundliche heizungen durchzusetzen.

stadtrat nekula verwies auf die rasche zunahme des strombedarfs, die hohe investitionen fuer die erzeugung und verteilung von elektrizitaet notwendig macht. damit die verdopplung des bedarfs, die in den naechsten acht bis neun jahren zu erwarten ist, bewaeltigt werden kann, sind investitionen in der hoehe von mehr als 19 milliarden schilling noetig.

gestaltung der umwelt

buergermeister leopold gratz fuehrte aus, dass man am steigenden energiebedarf die gesunde wirtschaftliche entwicklung

und den steigenden Lebensstandard ablesen koenne. er schilderte die umfassenden massnahmen, die im sinne des umweltschutzes beim bau des kraftwerks donaustadt getroffen wurden: das unwirtliche und verhuettelte gebiet des steinsporns wurde saniert, neue gruenflaechen wurden angelegt und baeume gepflanzt, massnahmen gegen die luftverunreinigung und den laerm wurden getroffen. wer etwa amerikanische kraftwerke, zum beispiel am hudson river, kennt, kann fuer sich selbst einen vergleich anstellen.

anknuepfend an die rede des stadtwerke-generaldirektors erklaerte der buergermeister, dass der beste schutz der umwelt die entfernung der menschen waere. das kann aber nicht das ziel sein. es geht um die gestaltung der umwelt fuer den menschen. dabei soll die natuerliche umwelt des menschen so wenig wie moeglich veraendert werden, aben zugleich darf anderes, was dem menschen dient, etwa saubere energie, nicht verhindert werden. die lieferung von elektrizitaet ist eine der wichtigsten dienstleistungen, die von der allgemeinheit fuer alle erbracht werden. sie wird heute als selbstverstaendlich hingenommen. aber man muss zur kenntnis nehmen, dass dazu bauten notwendig sind.

anschliessend nahm buergermeister gratz das neue kraftwerk in betrieb, das nun strom ins wiener netz liefert und die versorgung im kommenden winter sicherstellt.

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



Dienstag, 25. September 1973

Blatt 1799

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Kommunal:

Der Berliner Bürgermeister kommt nach Wien
Pressekonferenz im Presseclub Concordia
Keine U-Bahn-Baubremse

Lokal:

Dr. Akiba Eisenberg - 65. Geburtstag
Filmvorführungen am "Tag der offenen Tür"
Sonderpostmarke "100 Jahre 1. Wiener Hoch-
quellenleitung"
Niedergestoßener Kanalarbeiter heute gestorben
Flughafen Wien-Schwechat: Universitätsgutachten
für Bau der zweiten Piste
Informationswoche für Erwachsenenbildung

Chef vom Dienst: 42 800/2971 (Durchwahl)

k o m m u n a l :

=====

der berliner buergermeister kommt nach wien
pressekonferenz im presseclub concordia

2 wien, 25.9. (rk) der regierende buergermeister von berlin,
dr. klaus s c h u e t z , wird naechste woche der oester-
reichischen bundeshauptstadt wien einen offiziellen besuch ab-
statten. der berliner buergermeister entspricht damit einer
schon laenger zurueckliegenden einladung.

buergermeister dr. schuetz wird freitag, den 5. oktober,
um 10 uhr im flughafen wien-schwechat eintreffen und bereits eine
stunde spaeter, um 11 uhr, im presseclub concordia eine presse-
konferenz geben. zu mittag ist ein besuch bei bundeskanzler
dr. kreisky vorgesehen.

der zweite besuchstag, samstag, 6. oktober, ist verschiedenen
besichtigungen gewidmet, so die sonderschule fuer koerperbe-
hinderte in waehring und das pensionistenheim Liebhartstal in
ottakring. zu mittag (12.30 uhr) erfolgt die offizielle be-
gruessung des regierenden buergermeisters durch den wiener buerger-
meister leopold g r a t z und die eintragung in das
goldene buch. am nachmittag ist ein besuch des bundestreffens des
bundes sozialistischer akademiker vorgesehen. dr. schuetz wird
dabei einen vortrag halten. am abend wird der berliner buerger-
meister eine vorfuehrung der staatsoper besuchen.

sonntag, den 7. oktober, um 7.30 uhr, fliegt buergermeister
dr. schuetz wieder nach berlin zurueck.

k o m m u n a l :

=====

keine u-bahn-baubremse

6 wien, 25.9. (rk) der bau der u-bahn-linie 1 wird forciert, der bau der u 2 wird aber nicht verzogert oder eingestellt werden. dieses resumee zog buergermeister leopold g r a t z am dienstag in der sitzung des wiener stadsenats nach einer debatte ueber den wiener u-bahn-bau.

stadtraetin dr. maria s c h a u m a y e r hatte finanzstadtrat otto s c h w e d a wegen eines in einer wiener tageszeitung erschienenen artikels gefragt, ob es stimme, dass der bau der u 2 zugunsten der u 1 eingestellt werden solle. stadtrat schweda entgegnete, dass keine abaendernden entschluesse vorliegen. tiefbaustadtrat h e l l e r betonte ausdruecklich, dass es beim u-bahn-bau noch nie die geringsten schwierigkeiten aus finanziellen gruenden gegeben habe. man werde sich jedoch bemuehen, die u 1 forciert auszubauen. stadtwerke-stadtrat n e k u l a ergaenzte, dass teile der u 2 ja schon im bau seien.

1144

l o k a l :

=====

dr. akiba eisenberg - 65. geburtstag

1 wien, 25.9. (rk) am 30. september vollendet der oberrabbiner der wiener israelitischen kultusgemeinde dr. akiba e i s e n - b e r g das 65. lebensjahr.

akiba eisenberg wurde 1908 in nemessur in ungarland geboren. er studierte in den hebraeischen schulen (jeschiwoth) in papa und weizen. seine universitaetsstudien hat eisenberg an der budapester universitaet absolviert, wo er auch zum doktor der philosophie und der orientalischen sprachen promoviert wurde. er wirkte sodann in der budapester israelitischen kultusgemeinde als seelsorger und religionsprofessor und war waehrend des zweiten weltkrieges aktiv in der widerstandsbewegung taetig. nach kriegsende 1945 wurde er als rabbiner nach gyoer berufen. im juni 1948 wurde dr. eisenberg oberrabbiner der wiener israelitischen kultusgemeinde. von eisenberg stammen eine anzahl von artikeln in zeitschriften sowohl in deutscher, ungarischer und hebraeischer sprache aus den verschiedensten gebieten des talmudischen rechtes und der bibelforschung.

0920

L o k a l :

=====

filmvorfuhrungen am ''tag der offenen tuer''

3 wien, 25.9. (rk) non-stop-filmvorfuhrungen gibt es kommenden samstag, dem ''tag der offenen tuer'', von 10 bis 17 uhr im kneissl-center, waehringer strasse 2-4. gezeigt werden unter anderem der wiener informationsfilm ''von vier bis vier'' sowie dokumentarfilme ueber wohnbau, verkehr und erdgas.

fuer philatelisten wird am ''tag der offenen tuer'' bei der feststiege 2 im rathaus ein sonderpostamt eingerichtet, bei dem ein sonderstempel ausgegeben wird.

buergermeister leopold g r a t z wird am ''tag der offenen tuer'' besucher in seinem arbeitszimmer begruessen, aber auch verschiedene andere dienststellen besuchen, darunter die feuwehrrentrale am hof, und an einer der probefahrten der u-bahn zwischen heiligenstadt und friedensbruecke teilnehmen.

1017

l o k a l :

=====

sonderpostmarke ''100 jahre 1. wiener hochquellenleitung''

4 wien, 25.9. (rk) anlaesslich des 100jaehrigen bestehens der 1. wiener hochquellenleitung gibt die oesterreichische post- und telegraphenverwaltung eine sonderpostmarke zum nennwert von 2 schilling heraus. das markenbild zeigt den kaiserbrunnen im hoellental. der entwurf der marke stammt von otto stefferl, der stich von wolfgang seidel. die marke wird in einer auflage von 3,2 millionen stueck herausgegeben. erstausgabe am 17. oktober, 9 uhr.

1021

L o k a l :

=====

niedergestossener kanalarbeiter heute gestorben

7 wien, 25.9. (rk) der kanalarbeiter johann kronsteiner (45), der vorige woche am donnerstag in der laxenburger strasse von einem pkw niedergestossen worden war, ist dienstag frueh seinen schweren verletzungen erlegen. der lenker hatte fahrerflucht begangen, bis heute fehlt noch jede spur. nach zeugenaussagen soll es sich bei dem wagen um ein helles auto der marke peugeot handeln. der wagen muss am kuehler schwer beschaedigt sein, weil er einen 200 kilo- gramm schweren, geoeffneten kanaldeckel gerammt hatte.

1230

L o k a l :

=====

flughafen wien-schwechat:

universitaetsgutachten fuer bau der zweiten piste

8 wien, 25.9. (rk) die bemuehungen von buergermeister leopold
g r a t z um eine moeglichst rasche ueberpruefung der geplanten
zweiten piste des flughafens wien-schwechat im interesse der wiener
bevoelkerung, haben bereits erfolg gezeigt. dienstag teilte die
flughafenbetriebsgesellschaft dem buergermeister mit, dass das
institut fuer eisenbahn- und verkehrswesen der technischen universi-
taet stuttgart, vorstand prof. dr. walter l a m b e r t, die
derzeitigen plaene genauestens ueberpruefen und eventuelle moeglich-
keiten einer verschwenkung der piste erarbeiten werde.

buergermeister leopold gratz hatte bekanntlich vergangene
woche die flughafenbetriebsgesellschaft brieflich aufgefordert, die
ueberpruefung moeglichst rasch durchzufuehren.

1301

L o k a l :

=====

informationswoche fuer erwachsenenbildung

9 wien, 25.9. (rk) an allen wiener volkshochschulen findet von 24. bis 28. september eine informationswoche statt, in der alle interessierten ausfuehrlich ueber die moeglichkeiten der erwachsenenbildung informiert und auch von experten individuell beraten werden.

diese informationswoche bildet den auftakt zum neuen studienjahr der volkshochschulen, in dem erstmals ein fuer ganz wien geplantes und koordiniertes programm vorliegt. es unterscheidet zwischen 'lernabteilung' und 'freizeitzentrum'. in der lernabteilung werden kurse mit genau umrissenen lernzielen angeboten, die mit pruefungen enden. dazu gehoeren vor allem die zertifikatskurse, die heuer fuer englisch, englisch-wirtschaft, franzoesisch, russisch, deutsch als fremdsprache, mathematik, elektrotechnik, chemie und statistik durchgefuehrt werden. das freizeitzentrum bietet die weiterentwickelten formen des traditionellen kurs- und vortragsprogramms. dabei bildet die politische bildung einen der schwerpunkte.

bei einer pressekonferenz, in der das neue arbeitsprogramm der volkshochschulen vorgelegt wurde, unterstrich prof. dr. alfons k o z e l u h , dass durch die bautaetigkeit der stadt wien eine weitere ausdehnung der erwachsenenbildung moeglich gemacht wird. in kuerze werden neue haeuser der begegnung in donaustadt und in der grossfeldsiedlung sowie die neue volkshochschule hietzing zur verfuegung stehen, in bau sind ausserdem haeuser der begegnung in liesing, im 15. bezirk und in der per albin hansson-siedlung ost.

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



Mittwoch, 26. September 1973

Blatt 1808

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Kommunal: Donauhochwasserschutz: Einlaufbauwerk im 45-Meter-Modell
Stadtwahlbehörde konstituiert

Lokal: Stereo-Musik aus dem Lehnstuhl, Jubiläumsausstellung mit
Werken von Musikpreisträgern der Stadt Wien

"Autofahrer unterwegs" im Rathaus

"Wohnbauopfer" für naturgeschützten Baum

Diplomfeier in der Säuglings- und Kinderpflegerinnenschule

Kulturdienst: Malerei und Graphik im Leopoldstädter Bezirksmuseum

Chef vom Dienst 42 800/2971 Durchwahl

k o m m u n a l :

=====

donauhochwasserschutz:

einlaufbauwerk im 45-meter-modell

1 wien, 26.9. (rk) am beginn der ''zweiten donau'' regelt ein einlaufbauwerk die wasserzufuhr. fuer dieses spezialwehr des grossen hochwasserentlastungskanals laufen derzeit wichtige hydraulische versuche. professor othmar j. r e s c h e r von der technischen hochschule wien verwendet dafuer ein modell des einlaufbauwerkes im masstab 1:80. das modell ist 45 meter lang und zwischen 11 und 17 meter breit. die modellversuche sollen vor allem erkenntnisse ueber die wassermengenaufteilung, den geschiebeeinzug und die ablagerungen im bereich des einlaufbauwerkes bringen.

der tiefbauausschuss des gemeinderates stellte mittwoch 860.000 s fuer die modellversuche bereit.

1005

k o m m u n a l :

=====

stadtwahlbehoerde konstituiert

6 wien, 26.9. (rk) im wiener rathaus wurde mittwoch die stadtwahlbehoerde fuer die kommende gemeinderatswahl konstituiert. stadtrat dkfm. alfred h i n t s c h i g fuehrte dabei als stellvertreter des stadtwahlleiters und des vorsitzenden der stadtwahlbehoerde - des buergermeisters - den vorsitz.

fuer die stadtwahlbehoerde sind neun beisitzer entsprechend dem staerkeverhaeltnis der politischen parteien im gemeinderat zu bestellen. demnach stellen die spoe sechs und die oevp drei beisitzer. andere wahlwerbende parteien koennen je zwei vertrauenspersonen in die stadtwahlbehoerde entsenden. von diesem recht machten die fpoe, die dfp und die kpoe gebrauch.

die mitglieder der stadtwahlbehoerde legten in die hand von dkfm. hintschig das geloebnis ab. die geloebnisformel lautet: ''ich gelobe strenge unparteilichkeit und gewissenhafte erfuellung meiner pflichten''.

auf dem amtlichen stimmzettel werden die im gemeinderat vertretenen politischen parteien entsprechend ihrer mandatszahl gereiht. die reihenfolge wird also lauten:

sozialistische partei oesterreichs (spoe)
oesterreichische volkspartei (oevp)
freiheitliche partei oesterreichs (fpoe)
demokratische fortschrittliche partei - wahlgemeinschaft
fuer politische kontrolle (d.f.p.)

der vertreter der an vierter stelle gereihten partei legte besonderen wert darauf, dass die abkuerzung der parteibezeichnung mit punkten geschrieben werde.

./.

weitere wahlwerbende parteien werden in der reihenfolge, in der ihre bewerbungen einlangen, auf dem amtlichen stimmzettel angefuehrt.

13.459 reklamationen

wahrend der reklamationszeit fuer die waehlerverzeichnisse, die von 14. bis 23. september lief, wurden 13.459 reklamationen eingebracht. vor der gemeinderatswahl 1969 waren es 14.350, vor der bundespraesidentenwahl 1971 waren es 14.379. die zahl der reklamationen verteilt sich auf die bezirke ziemlich genau entsprechend dem verhaeltnis der einwohnerzahlen. es gab demnach die meisten mit 1.402 in favoriten, die wenigsten im 1. bezirk mit 255.

1242

L o k a l :

=====

stereo-musik aus dem lehnstuhl
jubilaeumsausstellung mit werken von musikpreistraegern
der stadt wien

2 wien, 26.9. (rk) musikliebhaber werden in der rathaus-jubilaeumsausstellung, die am kommenden freitag eroeffnet wird, die seltene gelegenheit haben, eine auswahl von werken bedeutender musikpreistraeger der stadt wien zu hoeren. die musik wird per lautsprecher in jenen teil der ausstellungsraeume ausgestrahlt, der den freizeiteinrichtungen gewidmet ist. dort werden auch sogenannte tonnischen installiert sein, die ein stereophonisches ab hoeren der musik ermoeeglichen: man setzt sich in eine art lehnstuhl, in dem links und rechts in ohrhoehe die stereolautsprecher eingebaut sind.

gespielt werden von hanns eisler die 2. sonate op. 6, von alban berg die altenberglieder, von karl schiske das 2. konzert fuer streichorchester op. 21 b, von franz schmidt das choralvorspiel, von joseph marx sechs lieder, von hans erich apostel die ballade op. 21, von josef matthias hauer die zwoelftonspiele nr. 10 bis 16, von anton webern das streichquartett op. 28.

1021

L o k a l :

=====

'autofahrer unterwegs' im rathaus

5 wien, 26.9. (rk) anlaesslich des ''tages der offenen tuer'' ist die rundfunk-sendung ''autofahrer unterwegs'' am kommenden freitag im wieneer rathaus zu gast. die um 11.45 uhr beginnende sendung wird aus dem festsaal uebertragen. buergermeister Leopold g r a t z wird die gaeste und die hoerer begruessen, michael s c h r e n k wird die sendung betreuen. eine reihe von ueber-raschungen ist vorgesehen. kostenlose eintrittskarten fuer die sendung gibt es von 8 bis 16 uhr in der rathaus-information (schmidthalle) und von 8 bis 18 uhr beim rathaus-portier, eingang Lichtenfelsgasse.

naechstes jahr findet in wien zum zweiten mal eine grosse internationale gartenschau statt, die wig 74. am ''tag der offenen tuer'', kommenden samstag, haben die wiener erstmals gelegenheit, das wig-gelaende am laaer berg unter sachkundiger fuehrung zu besichtigen. von 10 bis 16.30 uhr finden diese spaziergaenge praktisch pausenlos statt, ausgangspunkt ist im 10. bezirk, kunpark-strasse 2. vom rathaus, felderstrasse, fahren von 10 bis 16 uhr zu jeder vollen stunde direkte autobusse zur wig.

eine besondere attraktion bietet das planetarium im prater- von 10 bis 12 und von 14 bis 20 uhr werden besucher nicht nur mit dem raffinierten mechanismus der himmelsdarstellungen vertraut gemacht, sondern auch ueber den grossen neujahrskometen 1973/74 informiert. telefonische anfragen ueber himmelskunde werden auf der nummer 24 94 32 beantwortet.

l o k a l :

=====

''wohnbauopfer'' fuer naturgeschuetzten baum

7 wien, 26.9. (rk) eine schoene, dreissig meter hohe weisspappel, die unter naturschutz steht, wird von den planern der staed-tischen wohnhausanlage am loesstweg/handelskai in der leopoldstadt so ''integriert'', dass fuer sie innerhalb der anlage genuegend lebensraum bleibt. das bedeutet natuerlich ein opfer an wohnraum - etwa zwei stiegenhaeuser. die wohnhausanlage wird insgesamt 154 wohnungen haben. stadtrat hubert p f o c h beantragte mittwoch im hochbauausschuss des gemeinderats die generalunternehmerarbeiten mit kosten von 75 millionen schilling fuer dieses bauvorhaben.

1250

L o k a l :

=====

diplomfeier in der saeuglings- und kinderpflegerinnenschule
der stadt wien

8 wien, 26.9. (rk) in der saeuglings- und kinderpflegerinnen-
schule der stadt wien, 18, bastiengasse 36-38, fand mittwoch die
diesjaehrige abschlussfeier statt. wohlfahrtsstadtraetin maria
j a c o b i ueberreichte an 25 absolventinnen die diplome ueber
eine erfolgreich beendete ausbildung. ein maedchen hat ihre
pruefungen mit auszeichnung bestanden.

die stadtraetin unterstrich das grosse aufgabengebiet des
sozialbereiches, wobei sie betonte, wie wichtig gerade die er-
ziehung von kindern und kleinkindern sei, denen es an einem be-
hueteten leben in der familie mangle. gegenwaertig gibt es in
wien weit mehr als 5.000 kinder, die in der betreuung und obhut
der stadt wien stehen, davon sind allein im zentralkinderheim
400 untergebracht.

aufgabe der saeuglings- und kinderpflegerinnenschule der
stadt wien ist es vor allem, geeignete kraefte fuer die betreuung
und erziehung von saeuglingen und kleinkindern in heimen der
stadt wien heranzubilden. die ausbildungszeit, die bisher zwei
jahre dauerte, wurde im herbst vergangenen jahres auf drei
jahre erweitert, weil sich angesichts der staendig groesser
werdenden anforderungen auf dem gebiet moderner kleinkinder-
paedagogik die bisherige ausbildungszeit als zu knapp erwiesen
hatte. waehrend der ausbildungszeit erhalten die schuelerinnen
als monatliches taschengeld im ersten lernjahr 400 s, im zweiten
lernjahr 573 s und im dritten lernjahr 795 s, wozu noch eine
monatliche praxishilfe von 950 s kommt. von diesem betrag koennen
sowohl die kosten fuer die unterrichtsbehelfe als auch die
eventuell notwendigen kosten fuer die unterbringung und ver-
pflegung beglichen werden.

voraussetzungen fuer die aufnahme in die schule sind die
oesterreichische staatsbuergerschaft, der erfolgreiche abschluss
der pflichtschulen und die errichtung des 15. lebensjahres
im jahr des schuleintritts.

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



Donnerstag, 27. September 1973

Blatt 1816

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Kommunal: Wien wird die alten Autowracks los
100 neue Diplomschwester für Wiens Spitäl
Neue Schutzzone in der Innenstadt
Untersuchung über mögliche Hochschulstandorte
Hearing über Hochwasserschutz am 8. Oktober

Lokal: Eine Aktion gegen Bundesdenkmalamt und Bezirks-
vorsteherung?
Tag der offenen Tür: Ein Festtag auch für Kinder
Neue Bezeichnungen für die Straßenbahnlinien
36, 37 und 69
Tramway-Stadtrundfahrten noch bis Ende Oktober

Wirtschaft: Öffentliche Unternehmen als Beobachter nach Brüssel

Sport: Ein neues Hallensportzentrum in Hietzing

Chef vom Dienst 42 800, Durchwahl 2971

k o m m u n a l :

=====

wien wird die alten autowracks los

1 wien, 27.9. (nk) jaehrlich 6.000 autowracks, die aus den strassen wiens abgeschleppt werden, hatte die stadtreinigung immer staerker mit dem problem konfrontiert: und wie werden w i r die wracks los. nun konnte ein uebereinkommen mit einer tochtergesellschaft der voeest-alpine abgeschlossen werden, die die alten blechkuebel zur verschrottung uebernimmt. in einer modernen shredder-anlage in laxenburg werden die alten autos zu handlichen schrottpaketen zerkleinert. der wiener stadtsenat genehmigte auf antrag von stadtrat h e l l e r das uebereinkommen mit der gesellschaft.

1008

k o m m u n a l :

=====

100 neue diplomschwestern fuer wiens spitaeler

9 wien, 27.9. (rk) wiens staedtische spitaeler erhalten noch heuer 100 neue diplomkrankenschwestern und -pfleger. im franz joseph-spital und wilhelminenspital fanden mittwoch und donnerstag diplomfeiern fuer die absolventen der krankenpflegeschulen statt: 51 maedchen und 3 burschen erhielten aus der hand von vizebuergerrmeister hans b o c k und gesundheitsstadtrat dr. otto g l u e c k ihre diplome. insgesamt haben heuer bisher 106 diplomschwestern und -pfleger ihre ausbildungszeit fuer die allgemeine krankenpflege, die kinderkrankenpflege und psychiatrische krankenpflege beendet.

wie personalstadtrat vizebuergerrmeister hans bock in diesem zusammenhang der 'rathaus-korrespondenz' mitteilte, war heuer auf grund der neuen krankenpflegegesetznovelle (mindestausbildungsalter auf 15 jahre herabgesetzt) ein 'run' auf den krankenpflegeberuf zu verzeichnen. dies fuehrte dazu, dass erstmals seit zehn jahren saemtliche ausbildungsplaetze belegt sind und sogar zusaetzliche plaetze geschaffen werden mussten. bei anhalten dieses erfreulichen trends koenne es schon in den naechsten jahren zu einer merklichen reduzierung des gegenwaertigen schwesternmangels kommt. zur zeit sind im krankenpflagedienst der staedtischen spitaeler 6.700 planposten vorgesehen. davon sind derzeit 4.213 mit diplomierten schwestern und 2.487 mit stationsgehilfinnen besetzt. 722 dieser schwestern sind auslaenderinnen, rund die haelfte davon kommt aus jugoslawien. im hinblick auf die gerade in letzter zeit sehr stark emotionell gefuehrte diskussion ueber die gastarbeiterbeschaeftigung unterstrich vizebuergerrmeister bock die bedeutung der auslaendischen arbeitskraefte gerade fuer den krankenpflegeberuf: eine abwanderung der zur zeit beschaeftigten auslaendischen krankenschwestern wuerde zu einer sofortigen sperre

./.

verschiedener krankheiten mit der kapazitaet von 3.000 betten fuehren.

ferner wies der vizebuengermeister auf den umstand hin, dass sich der rueckgang der geistlichen schwestern - von 813 auf 398 in den letzten zehn jahren - spuerbar ausgewirkt habe. dazu komme auch noch, dass der fortschritt der medizin und technik immer mehr geschultes personal erfordert.

1123

k o m m u n a l :

=====

neue schutzzone in der innenstadt

10 wien, 27.9. (rk) fuer einen teil der wiener innenstadt wurde dieser tage eine neue schutzzone festgesetzt. durch diese massnahme soll im gebiet zwischen franz josefs-kai, schwedenplatz, dominikanerbastei, wollzeile, bauernmarkt, hoher markt, marc aurel-strasse und morzinplatz der abbruch wertvoller bausubstanz verhindert werden.

die festsetzung dieser neuen schutzzone entspricht den absichten der vom wiener gemeinderat beschlossenen altstadterhaltungsnovelle aus dem jahre 1972. im antrag heisst es, dass es im hinblick auf den grossen umfang der arbeiten im 1. bezirk zweckmaessig ist, die unter-schutzstellung in einzelnen teilabschnitten vorzunehmen. eine zeitlich begrenzte bausperre fuer den groessten teil des 1. bezirks existiert bekanntlich seit februar 1972.

in dem areal, das nun endgueltig unter schutz gestellt wird, befinden sich zahlreiche mittelalterliche objekte. vor allem in der gegend des heiligenkreuzer hofes und an der griechengasse legt das stadtbild ein eindrucksvolles zeugnis vom staedtebau des 13. jahrhunderts ab. umbauten im 16., 17. und 18. jahrhundert haben das aeussere erscheinungsbild zwar gewandelt, nicht aber zerstoert.

auf die originellen innerstaedtischen ensembles kann umso-weniger verzichtet werden, als sie unbedingt notwendige ergaenzungen fuer die hervorragenden baudenkmaeler wie ruprechtskirche, dominikanerkirche, jesuitenkirche, heiligenkreuzer hof und alte universitaet sind.

k o m m u n a l :

=====

untersuchung ueber moegliche hochschulstandorte

11 wien, 27.9. (rk) die stadtplanung beauftragt das oesterreichische institut fuer raumplanung, eine untersuchung ueber die auswirkungen alternativer hochschulstandorte auf die stadtentwicklung vorzunehmen. ein diesbezeuglicher antrag passierte dieser tage den planungsausschuss des gemeinderats.

diese untersuchung soll fuer ein kuenftiges raum- und erweiterungskonzept wichtige grundlagen liefern. im vergangenen jahr wurde im auftrag des wissenschaftsministeriums ein gutachten ueber die anforderungen der hochschulen an neue moegliche standorte fertiggestellt, in zusammenarbeit mit den planungsdienststellen der stadt wien wurde eine reihe von erweiterungsflaechen und neuen standorten ausgewiesen.

es sind dies unter anderem das donaufeld, die donauinsel, das gelaende des nordbahnhofes, des franz josefs-bahnhofes und ein areal in kaiser-ebersdorf.

zwei aspekte sind fuer die wahl neuer hochschulstandorte entscheidend: erstens muessen die erforderungen der hochschulorganisation beruecksichtigt werden, zweitens muss den erforderungen und moeglichkeiten der stadt selbst entsprochen werden.

wie wichtig eine intensive beschaefftigung mit diesem problem ist, zeigt die prognose der hoererzahlen an den wissenschaftlichen hochschulen: bis 1985 werden in wien zusaetzlich etwa 15.000 bis 20.000 studienplaetze geschaffen werden muessen. die untersuchung soll insbesondere die moeglichen alternativstandorte auf ihre verfuegbarkeit und infrastruktureinrichtungen ueberpruefen die arbeit soll bis zum maerz 1974 fertiggestellt sein.

k o m m u n a l :

=====

hearing ueber hochwasserschutz am 8. oktober

12 wien, 27.9. (rk) das hearing ueber das projekt des hochwasserschutzes findet am montag, dem 8. oktober, statt. buergermeister leopold g r a t z , der sich vorurteilslos ueber dieses grossprojekt informieren will, hat eine reihe von fachleuten - darunter die bekannten srchitekten peichl und mueller-hartburg -, die bezirksvorsteher und deren stellvertreter der bezirke 2, 11, 19, 20, 21 und 22 sowie die gemeinderaeete dieser bezirke eingeladen. weiter werden an dem hearing die mit diesem projekt befassten spitzenbeamten des rathauses teilnehmen. die vertreter der massenmedien koennen an diesem hearing ebenfalls teilnehmen.

bitte merken sie vor:

zeit: montag, 8. oktober, 10.30 uhr.

ort: wiener rathaus, stadtsenatssitzungssaal.

1307

L o k a l :

=====

eine aktion gegen bundesdenkmalamt und bezirksvostehung?

2 wien, 27.9. (rk) im wiener stadtbild ist der michaelerplatz eine der besonderen kostbarkeiten. nun hat ein komitee mitgeteilt, dass seine mitarbeiter in der nacht zum freitag diesen platz mit naturrasen belegen und zwei baeume aufstellen wollen.

abgesehen davon, dass es keine rechtliche grundlage gibt, oeffentliche plaetze nach eigenem gutduenken umzugestalten, muss in diesem zusammenhang daran erinnert werden, dass bei der neugestaltung des platzes im jahre 1971 vom bundesdenkmalamt aus staedtebaulichen gruenden verlangt wurde, dass ''keine gruenflaechen angelegt werden, weil diese dem architektonischen gepraege des platzes widersprechen''. weiters wurde verlangt, den platz so zu gestalten, dass er von parkenden autos freigehalten werden koenne.

auch von der stadtbildpflege des kulturamtes der stadt wien wurde dieser standpunkt eingenommen. in der diesbezuglichen stellungnahme hiess es, ''der platz solle von verspannungen freigehalten werden. ferner sollen keine gruenflaechen angelegt werden. sich ergebende inseln sollen in pflasterung ausgefuehrt werden.''

fuer das projekt michaelerplatz in seiner jetzigen form hatte sich 1971 auch die bezirksvostehung des 1. bezirkes mit bezirksvostehrer ing. heinz und bezirksvorsteher-stellvertreter drechsler an der spitze ausgesprochen.

1010

L o k a l :

=====

tag der offenen tuer:

ein festtag auch fuer kinder

6 wien, 279. (rk) am samstag, dem ''tag der offenen tuer'', wird auch den kindern viel geboten. schon am freitag werden kinder am werk sein, um einen gang im rathaus mit ihren mal- und zeichenkuensten zu schmuecken. diese arbeit wird samstag vormittag vor den besuchern des rathauses fortgesetzt.

im buero des buergermeisters koennen kinder am samstag ausschneidebogen bekommen, mit denen ein modell des rathauses gebastelt werden kann. bis 31. oktober sollen diese modelle ins rathaus geschickt werden, die gelungensten werden dann praemiert. fuehnf fahrraeder und viele sportgeraete, spiele und buecher liegen als preise fuer die tuechtigsten bastler bereit.

eine besondere attraktion werden wie jedes jahr die fahrten mit einsatzfahrzeugen der feuerwehr rund um das rathaus sein. von 10 bis 18 uhr finden diese fahrten praktisch pausenlos vom friedrich schmidt-platz aus statt.

ausser diesen speziellen kinderprogrammen gibt es aber natuerlich noch vieles andere, was fuer kinder interessant ist - etwa die fuehrungen bei der feuerwehr und der rettung, die u-bahn-fahrten von der station heiligenstadt, der strassenbahn-drivotrainer in der passage mariahilfer strasse - babenbergerstrasse, das feuerwehrmuseum, das stadthallenbad, das dianabad, das planetarium,.. eins ist klar: der samstag wird wieder zu kurz sein, um alles zu erleben, was kindern freude machen kann.

qpre

L o k a l :

=====

neue bezeichnungen fuer die strassenbahnlinien 36, 37 und 69

3 wien, 27.9. (nk) mehrere missverstaendnisse hat es in letzter zeit um die strassenbahnlinien 36, 37 und 69 gegeben. die linien 36 (boerse - nussdorf) und 69 (schwarzenbergplatz - suedbahnhof) verkehren am sonntag und in den abendstunden der werktage statt der linie d, die linie 36 ausserdem als verstaerkung in den stunden der verkehrsspitze. die linie 37 (hohe warte - schottentor) verkehrt sonntag statt der linie g2.

auf anweisung von stadtrat franz nekula haben die wiener verkehrsbetriebe die bezeichnung dieser drei linien neu ueberprueft und sich fuer eine aenderung entschieden. ab samstag, dem 29. september erhalten die bisherigen linien 36 und 69 das liniensignal d 'durchgestrichen', die linie 37 das signal g2 'durchgestrichen'.

1014

L o k a l :

=====

tramway-stadtrundfahrten noch bis ende oktober

4 wien, 27.9. (rk) die im heurigen sommer erstmals seit jahrzehnten durchgefuehrten tramway-stadtrundfahrten ''rund um wien'', die nur bis anfang september vorgesehen waren, werden wegen des regen interesses nunmehr bis ende oktober veranstaltet. die oldtimer-garnituren mit dem salontriebwagen baujahr 1909 startet weiterhin jeden sonntag um 9 uhr beim schottentor zu ihrer fahrt. karten sind bei der abfahrt und in der opernpassage (verkehrsverein) erhaeltlich.

1015

w i r t s c h a f t :

=====

oeffentliche unternehmen als beobachter nach bruessel

8 wien, 27.9. (rk) die oeffentlichen unternehmen oesterreichs werden als beobachter an der taetigkeit der europaeischen zentrale der oeffentlichen wirtschaft (ceep) in bruessel teilnehmen und sich in deren informationsfluss einschalten koennen. der vorstand der adoeg (arbeitsgemeinschaft der oesterreichischen gemeinwirtschaft), der mittwoch im wiener rathaus tagte, beschloss, eine solche zusammenarbeit voll zu unterstuetzen.

die ceep, der alle bedeutenden oeffentlichen unternehmen der neun laender der europaeischen gemeinschaft angehoren, ist als sozialpartnerorganisation der leitenden gremien der europaeischen gemeinschaften anerkannt, im gleichen status wie die organisation der privatunternehmen und die gewerkschaften.

der vorstand der adoeg stellte fest, dass die unternehmen der oeffentlichen und genossenschaftlichen wirtschaft - rund ein drittel der gesamtwirtschaft - zur guenstigen entwicklung der oesterreichischen wirtschaft, wie sie auch durch den letzten oecd-bericht bestaetigt wird, wesentlich beigetragen haben. er wies ferner energisch die vom oesterreichischen wirtschaftsbund kuerzlich erhobene forderung nach teilreprivatisierung verstaatlichter unternehmen, einfuehrung einer privatpost und besonderer steuerbeguenstigungen nur fuer privatunternehmen zurueck.

begruesst wurden die erfolgreichen bemuehungen der oeiag und der bundesregierung, dem auftrag des oei-gesetzes zur zusammenfuehrung branchengleicher verstaatlichter unternehmen nachzukommen. die ablehnenden stellungnahmen der handelskammern, - deren mitglieder die gemeinwirtschaftlichen unternehmen laut gesetz sind - zu solchen vorlagen der regierung, wie dem arbeitsverfassungsgesetz u.a., finden nicht die zustimmung der oesterreichischen gemeinwirtschaft.

s p o r t :

=====

ein neues hallensportzentrum in hietzing
stadt wien steuerte 4 millionen s bei

7 wien, 27.9. (rk) in wien-hietzing wird morgen freitag ein neues hallensportzentrum, das vom wiener landesverband der oesterreichischen turn- und sportunion errichtet wurde, seiner bestimmung uebergeben. als vertreter der stadt wien wird vizebuergenmeister hans b o c k an dieser veranstaltung teilnehmen.

das neue hietzinger hallensportzentrum schliesst eine luecke in der versorgung westlicher bezirke wiens mit sportstaetten. es umfasst eine veranstaltungshalle mit tribuene und einer spielflaeche von 40 mal 20 meter, ferner eine trainingshalle, eine gymnastik-, eine kegel- und eine kraftsporthalle. eine sauna sowie die erforderlichen nebenraeume sind vorhanden. zur errichtung dieses bedeutenden sportzentrums, das einen finanziellen aufwand von rund 16 millionen s erforderte, hat die stadt wien mit 4 millionen beigetragen.

1045

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



Freitag, 28. September 73

Blatt 1829

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Kommunal: Neue Flächenwidmung für Institutsgebäude der TH
Neues Wahrzeichen für Liesing
Großausstellung "Rathaus-Jubiläum 73"
Neues Fertigteil-Kindertagesheim in Simmering
Wien bei Kindergartenplätzen führend
Bürgermeister Leopold Gratz eröffnet die Rathaus-
Jubiläumsausstellung

Lokal: Tag der offenen Tür: Pausenloses Programm von
9.30 bis 19.00 Uhr
Die Verkehrsmaßnahmen der kommenden Woche: Ausbau
der Atzgersdorfer Straße

Chef vom Dienst: 42 800/2971 (Durchwahl)

k o m m u n a l :

=====

neue flächenwidmung fuer institutsgebäude der th

1 wien, 28.9. (rk) fuer die freihausgruende und fuer das eckgrundstueck gusshausstrasse-favoritenstrasse sind bereits seit laengerer zeit die rechtlichen voraussetzungen fuer die errichtung der gebäude der technischen hochschulen geschaffen. eine abaenderung des flächenwidmungs- und bebauungsplanes fuer diese areale soll nun eine staedtebaulich optimale nutzung ermoeglichen. an der panigl-gasse und an der wiedner hauptstrasse wurden fuer die liegenschaften wohngebiet festgesetzt. dadurch will man erreichen, dass im erdgeschoss die ansiedlung von geschaeften moeglich ist und eine veroedung dieses bereiches der wiedner hauptstrasse verhindert wird.

0853

k o m m u n a l :

=====

neues wahrzeichen fuer liesing

4 wien, 28.9. (rk) liesing bekommt ein neues wahrzeichen, das siebengeschossige ''haus der begegnung'' am beginn der perchtoldsdorfer strasse, gegenueber der bezirksvostehung, nahe dem bahnhof. die gleichenfeier fuer dieses bauwerk, die donnerstag stattfand, wurde trotz stroemenden regens zu einem volksfest, an dem auch buergermeister leopold gratz, vize-buergermeister gertrude froehlich-sandner, die stadtraete hubert pfoch und reinhold suttner, bezirksvorsteher hans lackner und hunderte liesinger teilnahmen.

das liesinger haus der begegnung, das mit einem aufwand von mehr als 65 millionen schilling errichtet wird, enthaelt einen mehrzwecksaal fuer 550 personen, ein jugendzentrum, eine musikschiule, sporthallen, eine kegelbahn und mehrere kurs- und vortragssaele. buergermeister gratz und stadtrat pfoch verwiesen in ihren ansprachen darauf, dass liesing im wachstum der einwohnerzahl und der industrie geradezu explodiert. in den vergangenen viereinhalb jahren wurden in diesem bezirk 800 wohnungen errichtet, 400 sind derzeit im bau, ein industrieansiedlungsgebiet wurde erschlossen und um 500 millionen schilling der grossmarkt inzersdorf geschaffen.

anschliessend an diese gleichfeier fand in unmittelbarer naehe eine zweite statt. die wohnhausanlage breitenfurter strasse 360-368 mit 91 wohnungen, 71 garagen-abstellplaetzen, geschaeften und bueros wird im sommer kommenden jahres fertig werden. sie kostet 49 millionen schilling.

0939

k o m m u n a l :

=====

grossausstellung 'rathaus-jubilaeum 73'

5 wien, 28.9. (rk) vor hundert jahren wurde der grundstein zum wiener rathaus gelegt. der presse- und informationsdienst der stadt wien zeigt aus diesem anlass im erdgeschoss des rathauses die 'jubilaeums-ausstellung 73', die am 28. september von buergermeister leopold g r a t z eroeffnet wird, wegen des 'tages der offenen tuer' am 29. september mit ausnahme des arkadenhofes geschlossen bleibt und von 30. september bis 2. dezember taeglich, auch samstag und sonntag, von 10 bis 19 uhr bei freiem eintritt besichtigt werden kann.

die ausstellung ist in drei teile gegliedert.

in der s c h m i d t h a l l e wird die baugeschichte des rathauses gezeigt, von den jahrelangen bemuehungen des buergermeisters cajetan felder um diesen bauplatz bis zur feierlichen schlussteinlegung am 12. september 1883.

der a r k a d e n h o f enthaelt den historischen teil der ausstellung. in den arkaden ist eine ueberdimensionierte wandzeitung affichiert, in der auf vergroesserten kopien von rund 120 zeitungsblaettern die wichtigsten wiener, oesterreichischen und internationalen ereignisse der letzten hundert jahre festgehalten sind. das beginnt mit der eroeffnung der weltausstellung 1873 in wien und endet mit dem vertrag oesterreichs mit der ewg 1972. in 43 vitrinen werden die mode und gegenstaende des taeglichen bedarfs des jeweiligen zeitabschnittes ausgestellt. im hof selbst stehen alte fahrzeuge - feuerwehrautos und rettungswagen, taxis und eiswagen und viele andere.

die v o l k s h a l l e ist der gegenwart und der zukunft gewidmdt, wobei nicht eine leistungsbilanz praesentiert wird, sondern der besucher mit den staedtischen problemen und den loesungsmoeglichkeit konfrontiert und zur stellungnahme angeregt werden soll. unter dem motto 'deine stadt - dein haus' wurde die volkshalle in drei

etagen unterteilt, in denen die drei bereiche des staedtischen lebens dargestellt werden. das fundament bilden die grundlegenden faktoren, ohne die staedtisches leben nicht moeglich waere - wasser- und energieverorgung, wirtschaft, verkehr, kanalisation, muellabfuhr. der erste stock stellt die bereiche des taeglichen lebens dar - wohnung, stadtentwicklung, sozial- und gesundheitsdienst, bildungswesen. das kroenende dach bilden die freizeiteinrichtungen - kultur, sport, erholung. hier sind auch sogenannte tonnischen installiert, in denen musik von preistraegern der stadt wien zu hoeren ist.

im suedvestibuel der volkshalle ist ein kaffeehaus im makart-stil eingerichtet. tische aus gusseisen mit kunst-marmorplatten, rundlehnige thonetsessel, polsterbaenke, viel pluesch, zimmerpalmen, goldgerahmte spiegel, pompoese luster, verschnoerkelte kleiderstaender, alles in den farben weinrot, gruen und gold, schaffen die atmosphaere eines eleganten kaffeehauses im letzten drittel des vorigen jahrhundert.

allein in der volkshalle stehen 1.200 quadratmeter ausstellungsflaeche zur verfuegung, 10 kilometer kabel wurden verlegt. das von der firma mero entliehene stahlgeruest, mit dem die dreiteilung der volkshalle erfolgte, wiegt 15 tonnen.

entwurf und gestaltung der ausstellung stammen von den architekten dipl.-ing. requat und reinthaller, grafik und design vom pinkhouse-studio und dem akademischen maler fritz fischer, als fachkonsulenten wirkten dr. felix czeike, helmut korzendoerfer und (fuer die musik) dr. ernst hilmar mit, den text, der im mit spiegeleffekten gestalteten mittelteil der volkshalle zu hoeren ist, spricht wolfgang riemerschmied.

k o m m u n a l :

=====

neues fertigteil-kindertagesheim in simmering
wien bei kindergartenplaetzen fuehrend

6 wien, 28.9. (rk) freitag uebergab buergermeister leopold
g r a t z gemeinsam mit wohlfahrtsstadtrat maria j a c o b i
in simmering, wilhelm kress-platz 33, ein neues fertigteil-kinder-
tagesheim seiner bestimmung. das neue kindertagesheim, dass von den
voeest mit einem kostenaufwand von 8,5 millionen schilling errich-
tet wurde, bietet 166 kindern in sechs gruppen platz. damit stehen
im 11. bezirk nunmehr zehn kindertagesheime, in denen insgesamt
1.230 kinder untergebracht sind, zur verfuegung.

buergermeister leopold gratz unterstrich bei der eroeffnung,
die sozialpaedagogische bedeutung des kindergartens fuer die ent-
wicklung des Kindes. im besonderen hob er die tatsache hervor, dass
wien im vergleich zu den anderen bundeslaendern, was das platz-
angebot fuer 3 bis 6jaehrige kinder anbelangt, im spitzenfeld
liegt. waehrend im bundesdurchschnitt nur etwa 36 prozent dieser
jahrgaenge die moeglichkeit haben, einen kindergarten zu besuchen,
haben neueste erhebungen ergeben, dass es in wien bereits gelungen
ist, im staedtischen und privaten kindertagesheimen fuer etwa
54 prozent aller 3 bis 6jaehrigen kinder plaetze zur verfuegung
zu stellen.

stadtrat maria jacobi unterstrich in ihren ausfuehrungen
ebenfalls die bemuehungen der stadtverwaltung, die zahl der
kindergartenplaetze staendig zu vermehren. in diesem zusammenhang
wies sie unter anderem darauf hin, dass erst vor kurzem acht neue
halbtagsgruppen in schon bestehenden kindertagesheimen eroeffnet
wurden. insgesamt fuehrt die stadt wien derzeit 14 halbtagsgruppen,
in denen kinder im alter von fuenf bis sechs jahren, auch von nicht-
berufstaetigen muettern, aufgenommen werden. in 20 dieser halbtags-
gruppen, ebenso wie in 40 anderen kindergartengruppen, wird ein
zurzeit dreijaebriges intensivprogramm durchgefuehrt, das auf den
schwerpunkten denkfoerderung, lesefoerderung und sprachfoerderung
in verschiedenen kombinationen aufgebaut ist.

l o k a l :

=====

die verkehrsmassnahmen der kommenden woche:

ausbau der atzgersdorfer strasse

2 wien, 28.9. (rk) am montag kommender woche beginnt der ausbau der atzgersdorfer strasse zwischen hetzendorfer strasse und am rosenhuegel. die bautaetigkeit wird zunaechst bis etwa weihnachten andauern. dieser ausbau hat zur folge, dass die atzgersdorfer strasse lediglich in richtung stadtauswaerts einbahnig befahren werden kann. fuer die gegenrichtung heisst die umfahrungroute: rosenhuegelstrasse - muenchenstrasse - kernstrasse - hetzendorfer strasse zur stranzenbergbruecke.

im bereich des karlsplatzes wird ab montag wieder der verkehr aus der argentinierstrasse beziehungsweise der karlsplatz in richtung lothringerstrasse auf der alten fahrbahn, also im rondo, gefuehrt. vor der karlskirche wird bekanntlich eine tiefgarage errichtet, wodurch es zu lokalen veraenderungen des verkehrsgeschehens kommt.

0855

L o k a l :

=====

tag der offenen tuer:

pausenloses programm von 9.30 bis 19 uhr

3 wien, 28.9. (rk) das platzkonzert der e-werks-kapelle um 9.30 uhr auf dem rathausplatz bildet samstag den auftakt fuer den 'tag der offenen tuer', mit operetten- und musical-melodien und der festbeleuchtung des rathauses geht er um 19 uhr zu ende. dazwischen rollt ein pausenloses programm ab, das wirklich jedem etwas bietet.

um 10 uhr wird buergermeister leopold g r a t z die tore des rathauses oeffnen. bis 18 uhr bleibt dann das rathaus fuer die besucher offen, buergermeister gratz wird sie - von einer kurzen mittagspause abgesehen, in seinem arbeitszimmer begruessen. im festsaal gibt es vorfuehrungen der modeschule hetzendorf, der fachschule fuer damenkleidermacher, der musikschule der kinder-gaentnerinnen und des lehrer-chores, in den anderen saelen ausstellungen und vorfuehrungen von lehrlingen. im arkadenhof kann der historische teil der grossen rathaus-jubilaeumsausstellung besichtigt werden, eine ueberdimensionierte wandzeitung ueber die entwicklung der letzten hundert jahre. im arkadenhof steht auch der blutspendebus, um dessen besuch gebeten wird.

auf dem rathausplatz gibt es pausenlos musik. es spielen die kapellen der e-werke, der gaswerke, der verkehrsbetriebe, die rosegger-kapelle aus krieglach, prof. norbert pawlicki mit seinen solisten und die milestones, von 16 bis 17 uhr werden volkstaenze vorgefuehrt. von 18 bis 19 uhr spielt das orchester des theaters an der wien melodien aus musicals und operetten, es singen die stars von 'helden, helden' und andere kraefte des theaters an der wien, es tanzt das ballett dieser buehne. buergermeister gratz wird das wort ergreifen. gegen ende des konzerts, waehrend das ballett den can-can aus der 'lustigen witwe' tanzt, wird die festbeleuchtung des rathauses eingeschaltet.

./.

auf dem rathausplatz gibt es auch ein kaffeehaus, von 10.15 bis 16.30 uhr fahren dort die autobusse zu den rundfahrten ''modernes wien'' ab.

autobusse stehen auch rund ums rathaus. sie bringen die interessenten zu den verschiedenen staedtischen einrichtungen, die besichtigt werden koennen - reservegarten hirschstetten, gelaende der wig 74, grossmarkt inzersdorf, wilhelminenspital mit krankenpflegeschule, muellverbrennung, floetzersteig, zentral-waescherei, fleischzentrum st. marx, hauptklaeranlage simmering, dampfkraftwerke simmering und donaustadt und zentralwerk-staette der verkehrsbetriebe.

weitere fuehrungen gibt es unter anderem im alten rathaus (11 und 14 uhr), in der zentrale der wasserwerke (staendig von 10 bis 16 uhr), im allgemeinen krankenheim (10 bis 16 uhr), im elektropathologischen museum (10, 11.30, 13.30 und 15 uhr), im stadthallenbad (10,11,12,14,15 und 16 uhr), im dianabad (10, 11,12,14,15 und 16 uhr), im theater an der wien (10 bis 16 uhr), im planetarium (10 bis 12 und 14 bis 20 uhr), in der staedtischen baeckerei (10 bis 17 uhr), in der staedtischen druckerei (10 bis 17 uhr), im haus des buches (10 bis 17 uhr), und im historischen museum der stadt wien (9 bis 17 uhr).

in der zentralfeuerwache am hof und in der feuerwache leopoldstadt finden von 10 bis 12 und von 14 bis 16 uhr fuehrungen statt, die rettungsstationen koennen von 10.30 bis 14 uhr, das feuerwehrmuseum von 10 bis 17 uhr besichtigt werden. in den schulverkehrsgaerten gibt es von 10 bis 16.30 uhr verkehrsunterricht fuer kinder von 10 bis 14 jahren, im kontaktzentrum der verkehrsbetriebe kann man von 10 bis 17 uhr probefahrten mit dem drivo-trainer unternehmen.

von 10 bis 17 uhr kann das u-bahn-stationsgebaeude favoritenstrasse - taubstummengasse besichtigt werden. von dort fahren autobusse nach heiligenstadt, wo probefahrten mit u-bahn-zuegen durchgefuehrt werden. filmvorfuehrungen gibt es im amtshaus 4, favoritenstrasse 18, im gewerkschaftshaus treitlstrasse und im kneissl-center 9, wachringer strasse 2-4.

im donaupark werden von 10 bis 17 uhr gratisrundfahrten mit dem sessellift und der donauparkbahn angeboten.

k o m m u n a l :

=====

buengermeister Leopold gratz eroeffnet die
rathaus-jubilaeumsausstellung

8 wien, 28.9. (nk) in festlichem rahmen wurde freitag abend um 20 uhr von buengermeister Leopold g r a t z die jubilaeumsausstellung 1973 eroeffnet. vizebuengermeister gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r begruesste die vielen ehrengaeste und wies darauf hin, dass die stadt wien in den letzten jahren mit ihren ausstellungen im in- und ausland grosse erfolge erzielt habe, vor allem mit der ausstellung 'vienna gloriosa' in den usa, in canada und in mexiko, mit den wiener wochen in zahlreichen europaeischen hauptstaedten und in israel, und zuletzt mit der beteiligung an den oesterreich-wochen in duesseldorf. auf den inhalt der jubilaeumsausstellung hinweisend, erklarte gertrude froehlich-sandner, dass vor allem die probleme der stadt aufgezeigt werden sollten und dass man sich bemueht habe, alles zu vermeiden, was irgendwie den eindruck eines eingenlobes machen koennte.

buengermeister Leopold gratz wies in seiner eroeffnungsrede darauf hin, dass das jubilaeum an sich kein weltbewegendes ereignis sei, aber anlass fuer eine ausstellung, wenn man den rahmen weiterstecke, nicht nur vom bauwerk selbst spreche, sondern von der arbeit, die darin geleistet wurde und wird. auf die herrschende demokratie in oesterreich eingehend, erklarte der buengermeister weiter, dass diese demokratie nur funktionieren koenne, wenn sich nicht nur die vertreter der politischen parteien, sondern alle buenger mit unserem gemeinwesen identifizieren und sich mit den problemen vertraut machen. um sich fuer etwas entscheiden zu koennen, muesse man zuerst etwas wissen und sich dann auch entscheiden wollen. in diesem sinne rief der buengermeister die wiener buenger dazu auf, die ausstellung zu besuchen.

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



Freitag, 29. September 1973

Blatt 1839

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Lokal: Tag der offenen Tür

Wiener Feuerwehr half bei Großeinsatz
in Schwechat

Chef vom Dienst 42 800, Durchwahl 2971

L o k a l :

=====

tag der offenen tuer (1)

1 wien, 29.9. (rk) bei strahlendem sonnenschein versammelten sich schon vor dem offiziellen beginn rund 2.000 besucher des "tages der offenen tuer" auf dem rathausplatz, wo die e-werkskapelle wienerische weisen spielte. um punkt 10 uhr oeffnete buergermeister leopold g r a t z - begleitet von den mitgliedern des stadtssenates und des gemeinderates, verkehrsminister l a n c, staatssekretaer l a u s e c k e r und dem wiener oevp-spitzenkandidaten abg. h a h n - das tor des rathauses. er gab seiner freude darueber ausdruck, dass die wiener an diesem tag die staedti-schen einrichtungen in allen teilen wiens besichtigen koennen und lud die gaeste dann mit herzlichem "ich bitte sehr: kommen sie" ins rathaus.

wenige minuten spaeter begann die modeschau der hetzendorferinnen im festsaal, kurz darauf drueckte der buergermeister in seinem arbeitszimmer die haende der ersten besucher, gab die ersten autogramme - und wurde immer wieder von besuchern fotografiert. die kinder stuerzten sich auf die ausschneidebogen, aus denen modelle des rathauses gefertigt werden koennen. bis 31. oktober sollen diese modelle eingesandt werden, die schoensten werden praemiiert. um 10.30 uhr entdeckte man in der schlange der besucher auch alt-buergermeister bruno m a r e k , der seinem nachfolger wuenschte, "dass alles gut geht". eine halbe stunde spaeter kam auch der ehemalige buergermeister felix s l a v i k ins rathaus und drueckte gratz die hand.

zur gleichen zeit fuhren bereits die ersten autobusse vom rathaus zu den verschiedenen besichtigungspunkten. besonderer an-drang herrschte bei der abfahrt zur u-bahn-station taubstummen-gasse, zum wig-gelaende und zum reservegarten hirschstetten. (forts.)

l o k a l :

=====

tag der offenen tuer (2):

11 uhr: 10.000ster besucher

2 wien, 29.9. (rk) um 11 uhr kam bereits der 10.000ste besucher in das rathaus: die kindergaertnerin anneliese e r n s t aus der eipeldauerstrasse in der donaustadt konnte von buergermeister g r a t z einen goldenen rathausmann in empfang nehmen. im vorjahr musste man eine halbe stunde laenger auf den ersten jubilaeumsgast warten.

1148

wiener feuerwehr half bei grosseinsatz in schwechat

3 wien, 29.9. (rk) auch die wiener feuerwehr half bei dem grosseinsatz in schwechat. sie stellte im auftrag von buergermeister g r a t z einen betreuungswagen zur verfuegung, der den dort diensttuenden polizisten mit tee und verpflegung die harten stunden des einsatzes erleichterte.

1150

l o k a l :

=====

tag der offenen tuer (3):

rathausrundgang bot reichhaltiges programm

4 wien, 29.9. (rk) der rundgang durch das rathaus bot fuer die besucher auch heuer wieder ein sehr vielfaeltiges und reichhaltiges programm. so waren zahlreiche ausstellungen, wie zum beispiel wiener kindergaerten, jungbleiben in wien, kleinausstellung der wiener stadtbibliothek und ''wien - morgen, modelle der stadtplanung und der architektur'' zu sehen. berufsschueler konnte man bei der arbeit beobachten.

zu den besonderen anziehungspunkten zaehlten die vorfuehrungen der modeschule der stadt wien, der fachschule fuer damenkleidermacher, des wiener lehrer-a-capella-chors, der musikgruppe der bildungsanstalt fuer kindergaertnerinnen sowie die im steinernen sall gezeigten computer-einrichtungen im dienste der verwaltung. zu der vorstellung der puppenspiele der wiener kindergaertnerinnen draengten natuerlich besonders die kleinen zuschauer.

(forts)

1207

l o k a l :

=====

tag der offenen tuer (4):

hafenrundfahrten ausverkauft

5 wien, 29.9. (rk) fuer die hafenrundfahrten, fuer die zaehl-
karten ausgegeben wurden, war der andrang ausserordentlich gross.
die karten waren in kuerze vergriffen. auf den beiden donaubussen
'maria' und juliana' konnten 300 interessierte wiener in
vier fahrten die hafenanlagen kennenlernen. (forts)

1243

tag der offenen tuer (5):

11.30 uhr: 20.000ster besucher, 12.45 uhr: 30.000ster besucher

6 wien, 29.9. (rk) um 11.30 uhr kam der 20.000ste besucher ins
rathaus, die angestellte christine k r a k o w i t z aus der
sibeliusstrasse in favoriten. um 12.45 uhr wurde dann der 30.000ste
besucher gezaehlt, der oebb-bedienstete josef f u c h s aus der
hauffgasse in simmering. beide erhielten von buergermeister leopold
g r a t z goldene rathausmaenner. (forts)

1305

L o k a l :

=====

tag der offenen tuer (6):

40.000 besucher bis 13.40 uhr

7 wien, 29.9. (rk) bereits um 13.40 uhr, eine stunde frueher als voriges jahr, wurden im rathaus 40.000 besucher gezaehlt. jubilaeumsgast war die hausfrau hedwig e c k h a r d t vom murhoferweg in simmering. sie erhielt von buergermeister g r a t z einen goldenen rathausmann.

bis in die mittagsstunden kamen also heuer drei besucher pro sekunde, 181 pro minute, 10.860 pro stunde ins rathaus. (forts)
1400

tag der offenen tuer (7):

um 14.45 uhr: 50.000 besucher

8 wien, 29.9. (rk) bis 14.45 uhr kamen 50.000 besucher ins rathaus. als jubilaeumsgast erhielt die pensionistin karoline f e y f a r aus der drechslergasse in penzing den goldenen rathausmann von buergermeister leopold g r a t z .

der andrang ist derzeit so gross, dass der zugang ins rathaus zeitweise gesperrt werden muss. (forts)

1513

l o k a l :

=====

tag der offenen tuer (8):

ein ''u-bahn-jubilaeum''

9 wien, 29.9. (rk) mit dem taxfrei verliehenen titel ''u-bahn-baustellen-jubilaeumsbesucherin'' zeichnete samstag am fruehen nachmittag tiefbaustadtrat kurt h e l l e r fraeulein inge s i l h a v y aus dem 9.bezirk aus und ueberreichte ihr einen blumenstrauss. fraeulein silhavy war naemlich, als sie die u-bahn-station taubstummengasse besuchte, der 70.000ste ''u-bahn-baustellen-besucher'' seit dem jahr 1970, als mit den besichtigungen der baustellen begonnen wurde.

bis zu den fruehen nachmittagsstunden wurden in der modellstation insgesamt 6.500 besucher gezaehlt. das ganz neue u-bahn-fahrgefuehl lernten auf der heiligenstaedter probestrecke 7.000 wienerinnen und wiener kennen.

1554

tag der offenen tuer (9):

besuch aus tirol

10 wien, 29.9. (rk) am nachmittag gab es auf dem rathausplatz auch besuch aus tirol. eine 200 mann starke schuetzenkompanie aus weer marschierte mit einer trachtenkapelle auf, die fuer die wiener ein platzkonzert gab. eine abordnung der tiroler wurde von buergermeister leopold g r a t z empfangen. die tiroler benuetzten die gelegenheit, um dem buergermeister im rathausfestsaal ein staendchen zu bringen. (forts)

1557

L o k a l :

=====

tag der offenen tuer (10):

prominente besucher im rathaus

11 wien, 29.9. (rk) eine reihe von prominenten besuchern stellte sich beim tag der offenen tuer im wiener rathaus ein. man sah unter anderen: den 3. nationalratspraesidenten ⁴ P r o b s t , Vizekanzler h a e u s e r und wissenschaftsminister dr. hertha f i r n b e r g . (forts)

1625

tag der offenen tuer (11):

16.15 uhr: 70.000ster besucher
gratz-bilder ''ausverkauft''

12 wien, 29.9. (rk) am nachmittag nimmt der andrang in das wiener rathaus geradezu beaengstigende formen an. um 16 uhr sind die buergermeister-bilder, die an die besucher verteilt werden, ''ausverkauft''. schon um 16.15 uhr wird der 70.000ste besucher gezaehlt, herr johannes k a t z e n b e i h s e r aus dem 2. bezirk. der 60.000ste besucher war frau liselotte s u c h y aus hietzing, speisinger strasse.

1638

L o k a l :

=====

tag der offenen tuer (12):

neuer rekord !

13 wien, 29.9. (rk) um 17.15 uhr wurde im rathaus der 80.000ste besucher begruesst: frau hermine k r e n aus dem 17. bezirk, haslingergasse.

der bisherige rathaus-besucherrekord am tag der offenen tuer wurde 1971 mit 93.000 besuchern verzeichnet. es ist daher damit zu rechnen, dass dieser rekord heuer uebertroffen wird.

an den aussenstellen wurden nach einer vorlaeufigen ausrechnung 64.000 besucher gezaehlt. bisheriger rekord: 47.000.

den loewenanteil des interesses konnten die u-bahn-station taubstummengasse und die probestrecke der u-bahn mit 17.000 besuchern verzeichnen. ausserordentlich gut besucht waren auch wieder die feuerwachen mit 5.000 interessenten. die u-bahn-filmvorfuehrungen sahen 3.000 personen. 3.800 besucher kamen auf das gelaende der wig 74 in ober-laa. (forts)

1739

L o k a l :

=====

tag der offenen tuer (13):

93.700 besucher im rathaus

14 wien, 29.9. (rk) der tag der offenen tuer 1973 hat alle bisherigen rekorde geschlagen. im rathaus wurden 93.700 besucher gezaehlt, in den aussenstellen 67.000, insgesamt also 160.700. der bisherige rekord im jahr 1971 stand auf 140.000.

um 17.45 uhr wurde der 90.000ste besucher gezaehlt: frau dr. helga w i b e c k e aus hernals, dornbacher strasse.

den abschluss fand der tag der offenen tuer auf dem rathausplatz mit musical-melodien und einer rathaus-festbeleuchtung.

(schluss)

1818



60984 81800